

EVINRUDE[®]
E-TEC[®]



KÄYTTÖOHJE



40 / 50 / 60 / 75 / 90 HEVOSVOIMAA

216279FI

VAROITUS

Tämä tuote sisältää tai siitä pääsee ympäristöön sellaisia kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä.

Käyttöohje

40 / 50 / 60 / 75 / 90 HEVOSVOIMAA

216279FI

Alkuperäiset ohjeet

OMINAISUUDET YHDELLÄ SILMÄYKSELLÄ

Helppo omistaa ja käyttää

- Kolmen vuoden rajoitettu takuu
- Ei määräaikaista jälleenmyyjän suorittamaa huoltoa kolmen vuoden aikana normaalissa vapaa-ajan käytössä
- Ei toiminnollista sisäänajomenetelmää
- Helppo käynnistys (ei rikastimen käyttöä tai polttoaineen esisyytöä)
- Digitaalinen moottorin hallinta
- Itsehuuhtoutuva jäähdytysjärjestelmä
- Suunniteltu pitkäaikaista varastointia varten
- Yksinkertaistettu talvikuntoonpanomenetelmä
- Digitaalinen diagnostiikka
- Alhainen öljynkulutus

Kestävä ja luotettava

- Täysi korroosiosuojaus
- *Evinrude E-TEC* -voitelujärjestelmä
- Automaattisesti kalibroituva vivusto
- Vahva, suurta rasitusta kestävä rakenne
- Posi-Lock -salvat
- Suuritehoinen vesipumppu
- Iridium-sytytystulpat
- Iskuvaimennettu elektroniikka
- Hihnaton 15 A:n latausjärjestelmä
- Termostaatti ruostumatonta terästä
- Nikkeli-kromi-pinnoitetut männänrenkaat
- Mikroviimeistellyt kiertokanget/kampiakseli

Puhtaampi ja hiljaisempi

- Täyttää EPA-päästönormit
- Täyttää EU:n asettamat päästönormit
- Täyttää Kalifornian 3-Star päästönormit
- Sinetöity polttoainejärjestelmä
- Vähäkitkainen malli (Ei moottorin hammaspyöriä, ei hihnoja, nokkapyöriä, öljyrenkaita, tai mekaanista öljypumppua)
- Äänieristetyt täyspitkät moottorin alakopat
- Hiljainen E-TEC -ominaisääni
- Imuilman äänenvaimennin
- Tyhjäkäyntipiiriin ilmanoton ohituskanava

Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt omistavat seuraavat tavaramerkit:

Evinrude®

Evinrude® E-TEC®

Evinrude®/Johnson® aidot varaosat

Evinrude®/Johnson® XD100™

Evinrude®/Johnson® XD50™

Evinrude®/Johnson® XD30™

BRP-logo

2+4™ polttoaineen käsittelyaine

HPF XR™ -vaihteistorasva

HPF Pro™ -vaihteistorasva

I-Command™

S.A.F.E.™

SystemCheck™

Triple-Guard™ -rasva

EVINRUDE®
E-TEC®





BRP US Inc.
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin, USA 53177
Puh. 450.532.5000 Faksi
450.532.5194
www.brp.com

Hyvä uuden Evinrude E-TEC -perämoottorin omistaja,

Kiitos Evinrude E-TEC -perämoottorin ostopäätöksestäsi ja tervetuloa BRP - Evinrude -perheeseen! Hankki-masi tuote on BRP:n Evinrude -perämoottoriin täyden omistautumisen tulosta, ja sillä on täysi taustatukemme. Luotamme siihen, että uusi perämoottori tarjoaa sinulle ja perheellesi lukemattomia hauskoja hetkiä vesillä.

Teho ja suorituskyky...

Tiedämme, että odotat tuotteelta suorituskykyä ja välitöntä reagointia. Siksi välitön kaasun reagoiminen ja kiihtyvyyden plaausnopeuteen ovat niin tärkeitä seikkoja. Uuden Evinrude E-TEC -perämoottorin avaintekijä on se, että jokainen moottorin kierros on työtahti. Tämä tarkoittaa, että nelitahtin työtahdit ovat kaksinkertaisia. Lisäksi tietokoneohjattu moottorin hallintajärjestelmä syöttää täydellisen polttoaineseoksen palotilaan, jolloin ajoneuvo reagoi kuin huippunopeasti kaasutukseen. 2-tahtisen luonnollinen etu yhdistettynä lähes yliuunnolliseen polttoaineen ruiskutus- ja polttojärjestelmäämme tarkoittaa sitä, että sinulla on käytettävissäsi 23 % enemmän vääntöä kuin vastaavissa 4-tahtiperämoottoireissa. Yksinkertaisesti sanottuna tätä kaikkea *Evinrude E-TEC* tarjoaa: enemmän vääntöä, välitön kaasun reagointi, vähemmän painoa ja enemmän tehoa.

Kaiken tämän lisäksi *Evinrude E-TEC* -perämoottorit eivät edellytä määrääkaista, jälleenmyyjän suoritettavaa huoltoa kolmeen vuoteen tai 300 tuntiin. Ei tarkastuksia, ei säätötoimenpiteitä, ei vaihteistööljyn vaihtamista, ei jousen säätämisiä - kokonaiseen kolmeen vuoteen ja sen jälkeen vain kolmen vuoden välein. Tämä tarkoittaa sitä, että tulet kokemaan enemmän aikaa vesillä uuden *Evinrude E-TEC* -perämoottorin kanssa.

Historia ja perintö...

Evinrude E-TEC -perämoottorit valmistetaan Sturtevantissa, Wisconsinissa, uudenaikaisessa tehtaassa, joka on vajaan 48 km:n päässä paikasta, jossa Ole Evinrude keksi ensimmäisen perämoottorin yli 100 vuotta sitten. Ja Evinrude on osa BRP:n tuotepohjasta, jolla on yhteensä takanaan yli 200 vuoden perintö. Tehokkaisiin tuotemerkeihin kuuluvat sellaiset legendaariset nimet kuin *Ski-Doo*® -moottorikelkat, *Sea-Doo*® -vesijetit ja veneet ja *Can-Am*® -maasto- ja maantieajoneuvot. Me olemme ylpeitä voidessamme nostaa kaikki BRP- tuotemerkkimme sellaiselle tasolle, että ne erittäin tehokkaasti vastaavat innovatiivisia odotuksiasi ja ovat huippuasiantuntijoiden suunnittelemaa tuotteita.

***Evinrude -Club (T.E.C., The Evinrude Club)* sellaisille omistajille kuin sinä!**

Evinrude-perämoottorin omistajana olet automaattisesti T.E.C. -clubin eli *Evinrude*-omistajaryhmän jäsen (The *Evinrude Club*). Kirjautu jo tänään jäseneksi osoitteessa www.TheEvinrudeClub.com, jotta saat pian palkkiosi, kuten alennuksia varaosista ja vaatteista, T.E.C. -jäsenkortin ja tuulilasitarran.

Kun tutustut paremmin *Evinrudeen*, haluamme kuulla sinusta netissä lisää ja kannustamme sinua osallistumaan keskusteluun sekä jakamaan tarinasi ja kuviasi. Käy sivullamme myös Facebookissa, osoitteessa www.Facebook.com/BRPEvinrude.

Kiitos vielä kerran perämoottoriostoksestasi. Toivottavasti tapaamme vesillä!

Ystävällisesti

Steve Laham
Vice President

Myynti, markkinointi ja jälkimmäinen, Evinrude N.A..

Ski-Doo
Lynx
Sea-Doo
Evinrude
Johnson
Rotax
Can-Am

SISÄLLYSLUETTELO

Käsikirjaa koskevia asioita	6
Tärkeitä turvaohjeita	7
Tuotereferenssit, kuvat ja tekniset tiedot	9
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	10

Evinrude E-TEC -perämoottorin käyttö

Perämoottorin turvallisuustiedot	12
Varoitusmerkit	12
Riippuva lipuke	12
Kaukosäätimen tarrat	13

Osien tunnistus –

DRL-mallit	14
Mallit DHL, DHS, DPL, DPX, DSL ja DTL	16
Ohjauskahva, DRL-mallit	18
Ohjauskahva, DTL-mallit	19

Öljy ja polttoaine 20

Öljyä koskevat vaatimukset	20
Tietoja öljyjärjestelmästä	20
Öljyjärjestelmän ilmaus	21
Tankaaminen	22
Polttoainevaatimukset	23
Polttoaineen lisäaineet	24
Tietoja polttoainejärjestelmän toiminnasta	24

Käyttö 25

Turvallisuustietoja	25
Ohjauskahvalliset mallit	25
Säädöt	30
Kaukosäätimelliset mallit	31
Kaukosäätimet - Evinrude/Johnson(BRP) -ohjaimet	35
Hätäkäynnistys	37

Kippaus ja säätö – Manuaaliset kippausmallit 39

Kippaus ja säätö – Sähkösäätö ja kippausmallit 42

Moottorin valvonta 46

Moottori ylikuumenee	48
--------------------------------	----

Erityiset käyttöolosuhteet 49

Kylmä ja jäätävä ilma	49
Kaksoisperämoottorin käyttö	49
Korkeat olosuhteet	49
Merivesi	49
Matala vesi	50
Hinaus	50
Ruohopitoinen vesi	50

Moottorin kuljettaminen	51
Trailerilla kuljettaminen	51
Kuljetus / varastointi	52
Käyttöä edeltävä tarkastus	53

Huolto

Tietoja moottorin päästöistä	56
Huoltotaulukko	57
Huolto	58
Korroosionestoaindit	58
Huuhtelu	58
Sulake	59
Rungon pinta	59
Perämoottorin ulkopinta	60
Naarmujen korjaaminen	60
Sytytystulpat	60
Uponnut perämoottori	60
Varastointi	61
Lyhytaikainen varastointi (käyttöjen välillä)	61
Pitkäaikainen varastointi (talvikuntoonpano)	62
Tarkastaminen ennen veneilykautta	65
Vianmääritys	66

Tuotetietoutta

Asennus	68
Peräpeilin korkeus	68
Perämoottorin asennus	69
Veneeseen asennetut polttoainesuodattimet	70
Akku - sähkökäynnisteiset mallit	70
Vedenpaine	71
Potkuri	71
Säädöt	73
Tekniset tiedot	75
Tuotteen takuutiedot	77
Kalifornian Emission Control Warranty statement -lauseke	80
Valmiustesti	88
Usein esitettyjä kysymyksiä	89
Osoitteenmuutos / Omistajan vaihtuminen	91
Vastaanottotodistus	93

KÄSIKIRJAA KOSKEVIA ASIOITA

Tämä käsikirja on oleellinen osa *Evinrude E-TEC* - perämootoria. Siinä on tietoja, joiden perusteella ymmärrät perinpohjaisesti käytöön, huoltoon, hoitoon ja – ennen kaikkea – turvallisuuteen liittyvät seikat. Turvallisuus on meillä etusijalla, toivottavasti myös sinulla. Suosittelemme käsikirjan lukemista kannesta kanteen. Mitä enemmän tiedät *Evinrude E-TEC* -perämootoristasi ja ymmärrät sitä, sitä enemmän nautit sen käytöstä ja sitä turvallisemmin voit käyttää sitä. Suosituksemme noudattaminen takaa, että saat täydelliset omaa, matkustajien ja kanssaveneilijöiden turvallisuutta koskevat tiedot.

Käsikirjassa on tärkeitä turvaohjeita.

Vaikkei tiedon pelkkä lukeminen poistakaan vaaraa, edesauttaa sen ymmärtäminen ja noudattaminen vesikulkuneuvon oikeata käyttöä.

Turvallisuuteen liittyvä Huomio-merkki

Tämä on turvallisuuteen liittyvä Huomio-merkki. Sitä käytetään kiinnittämään huomiosi mahdollisiin henkilövahinkoihin. Noudata kaikkia tätä merkkiä seuraavia turvallisuusviestejä välttääksesi mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

Käsikirja on syytä pitää vedenpitävässä pussissa aina saatavilla perämootorin käytön aikana. Mikäli omistaja vaihtuu, pitäisi käsikirja luovuttaa seuraaville omistajille.

Vastuuntuntoinen, kouliintunut veneilijä on turvallinen veneilijä, joka pystyy nauttimaan veneilystä täysin siemauksin. Yhdysvalloissa U.S. Coast Guard Auxiliary, U.S. Power Squadron ja jotkut Punaisen Ristin osastot järjestävät veneilyn turvakursseja. Lisätietoa kursseista saa soittamalla Yhdysvalloissa ilmaiseksi numeroon 1-800-336- BOAT.

Lisätietoja veneilyyn liittyvästä turvallisuudesta ja määräyksistä Yhdysvalloissa saa soittamalla:

- U.S. Coast Guard Boating Safety Hotline
1 -800 -368 -5647

Pohjois-Amerikan ulkopuolella kysy veneilyyn liittyvistä yksityiskohdista maahantuojaalta tai jälleenmyyjältä.

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia merkkisanoja tärkeiden turvallisuusviestien tunnistamiseen.

VAARA

Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

VAROITUS

Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **HUOMIO:** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa moottorin osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

TÄRKEÄÄ: Merkitsee ohjetta, josta on apua tuotteen kokoonpano- tai käyttövaiheessa.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Tässä käsikirjassa on henkilö- ja laitevahinkojen välttämisen kannalta tärkeätä tietoa. Turvaohjeet löytyvät käsikirjan asiaankuuluvista osista.

Varo! Monien tekijöiden aiheuttama inhimillinen virhe: huolimattomuus, väsymys, ylläsi- tus, huoli, käyttäjä ei tunne tuotetta, huumee- ja alkoholi, vain muutamia mainitaksemme. Veneelle tai perämoottorille sattuneet vahin- got voidaan kyllä nopeasti korjata, mutta hen- kilövahingoilla tai kuolemalla on pitkäaikaiset vaikutukset.

VAROITUS

Noudata kaikkia turvaohjeita ja suosituksia oman ja muiden turvallisuuden takia. Älä sivuuta mitään turvallisuuteen liittyviä varoitusmerkkejä tai ohjeita.

Jokaisen oman veneesi käyttäjän pitäisi ensin lukea tämä käsikirja ja ymmärtää sen sisältö ennen veneen tai perämootto- rin käyttöä.

TURVATOIMENPITEET — Yleistä

- Voidakseen täysin nauttia veneilyn tuomasta ilosta, nautinnosta ja jännityksestä, on jokaisen veneilijän syytä ottaa huomioon ja noudattaa tiettyjä perusohjeita. Jotkut ohjeista voivat olla uusia, toiset taas terveen järjen mukaisia tai itsestään selviä... olkoon niin tai näin, ne on syytä ottaa vakavasti!
- Varmista, että vähintään yksi matkustajista osaa käsitellä venettä hätätilanteessa.
- Kaikkien matkustajien pitäisi tietää turvavälineiden sijainti ja miten niitä käytetään.
- Tunne vesiliikennesäännöt ja noudata niitä.
- Kaikkien turva- ja pelastusvälineiden pitäisi olla hyvässä kunnossa ja niiden pitäisi olla venetyypin mukaiset. Noudata aina omaa venettä koskevia määräyksiä.
- Muista, polttoainekaasut syttyvät ja räjähtävät helposti. Noudata aina tässä käsikirjassa ja bensa- asemalla neuvottuja tankkausmenetelmiä. Tarkasta aina polttoainemäärä ennen käyttöä ja ajon aikana. Noudata periaatetta 1/3 polttoainetta perille, 1/3 takaisin ja 1/3 varalla. Älä säilytä varapolttoainetta tai helposti syttyviä nesteitä missään säilytys- tai moottoritallassa.
- Aina kun käytät moottoria, varmista että riittävä ilmastointi estää hään (CO) kertymisen. Häkä on hajutonta, väritöntä ja mautonta ja voi johtaa tajuttomuuteen, aivovaurioon tai kuolemaan hengitettynä riittävinä pitoisuuksina. CO:ta voi kertyä laiturissa, ankkurissa tai vesillä sekä monissa suljetuissa tiloissa kuten veneen hytissä, ohjaamossa ja keulassa. Sitä voi pahentaa tai sen voi aiheuttaa sää, ankkurointi- ja käyttöolot sekä muut veneen pakokaasuja, järjestä riittävä ilmastointi, vältä tyhjäkäyntiä ja ole tietoinen ilmajäätysten riskeistä ja oloista, jotka aiheuttavat CO:n kertymistä. Suurina pitoisuuksina CO voi aiheuttaa kuoleman muutamassa minuutissa. Pienemmät pitoisuudet ovat hengenvaarallisia pitemmän ajan kuluessa.
- Vältä seisomista tai äkillistä painonsiirtoa kevyissä veneissä.
- Matkustajien on istuttava istuimilla. Veneen keula, reelinki, peräpeili ja selkänojat eivät ole istumista varten.
- Huolehdi siitä, että kaikki matkustajat käyttävät aina hyväksytyjä kelluntavälineitä, erityisesti lapset ja uimataidoittomat käyttävät niitä aina.
- Etene varoen ja hyvin hitaasti matalassa vedessä. Maakosketus tai äkilliset pysähdykset voivat johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoon. Varo myös vedessä olevia roskia ja esineitä.

TURVATOIMENPITEET — Asennus ja huolto

- Tutustu niihin vesiin, joilla liikut. Tämän perämoottorin vaihteisto ulottuu vesirajan alapuolelle ja saattaa osua vedenalaisiin esteisiin. Osuma vedenalaisiin esteisiin voi johtaa hallinnan menettämiseen ja henkilövahinkoon.
- Ota huomioon alueet, joilla ei saa synnyttää vanavesiä, toisten vesilläliikkujien oikeudet sekä ympäristö. Veneen "kipparina" ja omistajana olet vastuussa veneesi vanaveden aiheuttamista vahingoista toisille veneille. Älä anna kenenkään heittää jätteitä veteen.
- Älä käytä venettä huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Muskeliveneillä on suuri teho-paino suhde. Ellei sinulla ole kokemusta suurteho-veneistä, älä yritä käyttää sellaista huippuvauhdissa tai lähellä sitä, ennen kuin olet saanut kokemusta.
- Tutustu huolellisesti veneen ja perämoottorin hallintaan ja käyttöön ennen kuin lähdet ensimmäiselle retkelle tai otat matkustajia. Harjoittele ajamista ja tutustu kunkin hallintalaitteen toimintaan jollain sopivalla alueella, ellei siihen ollut mahdollisuutta jälleenmyyjän kanssa. Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin ennen siirtymistä tyhjäkäynniltä nopeampaan käyntiin. Kuljettajana olet vastuussa turvallisesta toiminnasta.
- Perämoottori on asennettava oikein. Väärin asennettu perämoottori voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahingon. Suosittelemme, että jälleenmyyjä asentaa perämoottorin paikalleen, jotta se tapahtuisi oikein.
- Veneessä ei pidä käyttää tehokkaampaa perämoottoria kuin mitä veneen konekilpeen on merkitty. Liian suuri moottori voi johtaa hallinnan menettämiseen. Ellei veneessä ole konekilpeä, ota yhteys jälleenmyyjään tai veneen valmistajaan.
- Käytä varaosina alkuperäisiä *Evinrude/Johnson varaosia* tai osia, jotka teknisiltä ominaisuuksiltaan, tyyppiltään, vahvuudeltaan ja materiaaliltaan vastaavat niitä. Vakiolaatua huonompien osien käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai siihen, ettei tuote toimi.
- Suorita pelkästään tässä käsikirjassa kuvatut huoltotoimenpiteet. Ellet tunne oikeita huolto- ja turvamenetelmiä, voivat perämoottorin huolto- ja korjaustoimenpiteet johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan. Lisätietoja saat valtuutetulta *Evinrude/Johnson* -jälleenmyyjältä. Monet huolto- tai korjaustoimenpiteet vaativat oikeita työkaluja ja koulutusta.
- Pidä vene ja moottori aina huippukunnossa. Katso **Huoltotaulukko** sivulla 57.
- Käytä venettä ja perämoottoria huolella ja nauti veneilystä. Muista, että jokaisen on autettava muita hädässä olevia veneilijöitä.
- Vältä pyörivän potkurin aiheuttamat vahingot, poista potkuri ennen huuhtelua tai ennen mitään huoltotoimenpidettä.

TUOTEREFERENSSIT, KUVAT JA TEKNISET TIEDOT

BRP pidättää itselleen oikeuden tuotteen ominaisuuksiin, teknisiin tietoihin ja mallien saatavuuteen milloin tahansa tehtäviin muutoksiin ilman ennakoilmoitusta, ja muuttaa milloin tahansa mitä tahansa teknisiä tietoja tai niiden osia ilman vanhempien mallien päivitysvelvollisuutta. Käsikirjassa olevat tiedot perustuvat viimeisimpiin julkaisuajankohtana käytettävissä oleviin teknisiin tietoihin.

Käsikirjassa olevat kuvat ja piirroukset eivät välttämättä kuvaa tämänhetkisiä malleja tai laitteita; ne on tarkoitettu pelkästään kuvaamaan tilannetta ja viiteaineistoksi.

Tietyt tässä käsikirjassa kuvatut järjestelmien ominaisuudet eivät välttämättä esiinny kaikissa malleissa kaikilla markkinoilla.

Omistajan tunnistus

Yhdysvallat ja Kanada — Jälleenmyyjä täyttää ostohetkellä perämoottorin rekisteröintikaavakkeet. Omistajalle kuuluva osa todistaa omistuksen ja ostopäivän.

Yhdysvaltain ja Kanadan ulkopuolella — Ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

Malli ja sarjanumerot

Malli ja sarjanumerot näkyvät peräkiinnikkeeseen tai kääntötukeen kiinnitetystä kilvestä. Merkitse muistiin perämoottorisi:

Mallinnumero _____

Sarjanumero _____

Ostopäivämäärä _____

Käynnistysavaimen numero _____

Varastetut perämoottorit

Yhdysvallat ja Kanada — Ota yhteys jälleenmyyjään tai maahantuojaan.

Yhdysvaltain ja Kanadan ulkopuolella — Ilmoita varkaudesta Bombardier Recreational Products -jälleenmyyjälle, johon perämoottori oli rekisteröity.

Tekninen kirjallisuus

BRP:llä on nimenomaan sinun perämoottoriasi koskevaa teknistä kirjallisuutta. Huolto-ohjeet tai ylimääräisen käsikirjan voi ostaa jälleenmyyjältä. Katso lähin *Evinrude*-jälleenmyyjä Yhdysvalloissa ja Kanadassa osoitteesta **www.evinrude.com**.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

• Sovellettavat neuvoston direktiivit ja niihin liittyvä yhdenmukaistettu normi(t):

Vapaa-ajan kulkuneuvoja koskeva direktiivi 94/25/EC direktiivin 2003/44/EC muutosten mukaisesti

- EN ISO 8178-1:1996
- EN ISO 14509

Direktiivi 2004/108/EC koskien sähkömagneettista yhteensopivuutta

- EN 55012:2007
- EN 61000-6-1:2007
 - EN 61000-4-2:2008
 - EN 61000-4-3:2006

Konedirektiivi 2006/42/EC

- ISO 12100:2010

• Tuotetyyppi:

Tuotetyyppi: 2-tahtinen jaksomoottori, SI-perämoottori, myydään nimellä *Evinrude*

Valmistaja:

BRP US Inc
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin, USA 53177

Valtuutettu edustaja:

BRP Europe N.V.
Geert De Brandt, Operations Manager
Skaldenstraat 125
Gent, Belgium, B-9042

Minä, allekirjoittanut, julistan täten, että tuote noudattaa edellä olevan(-ien) direktiivi(e)n ja standardi(e)n määräyksiä.



George Broughton
George Broughton Tuotekehitysjohtaja – perämoottorit

Evinrude E-TEC **-perämoottorin käyttö**

PERÄMOOTTORIN TURVALLISUUSTIEDOT

Tämä perämoottori on varustettu riippulipukkeilla ja tarroilla, jotka sisältävät tärkeitä turvallisuustietoja ja -ohjeita koskien perämoottorin käyttöä. Jokaisen tätä perämoottoria käyttävän henkilön tulisi lukea turvallisuustiedot ja ymmärtää ne.

VAROITUSMERKIT

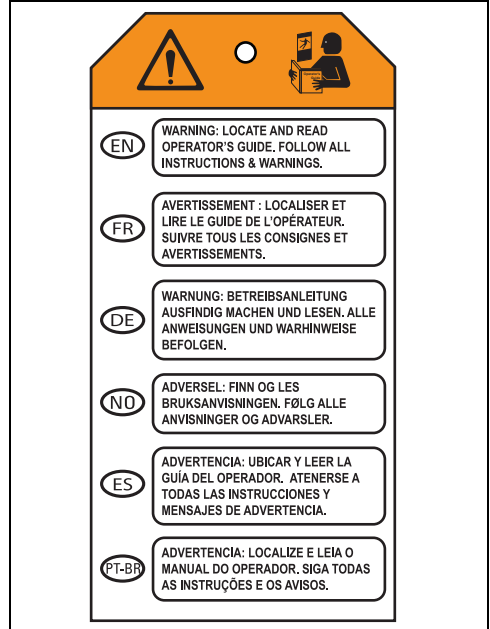
Seuraavia merkkejä käytetään yhdessä osoittamaan "HUOMIO: Lue moottorin käyttäjän opas ennen kuin jatkat."



355633

RIIPPUVA LIPUKE

Kaikki perämoottorit lähetetään seuraava riipputunniste kiinnitettynä.



355926

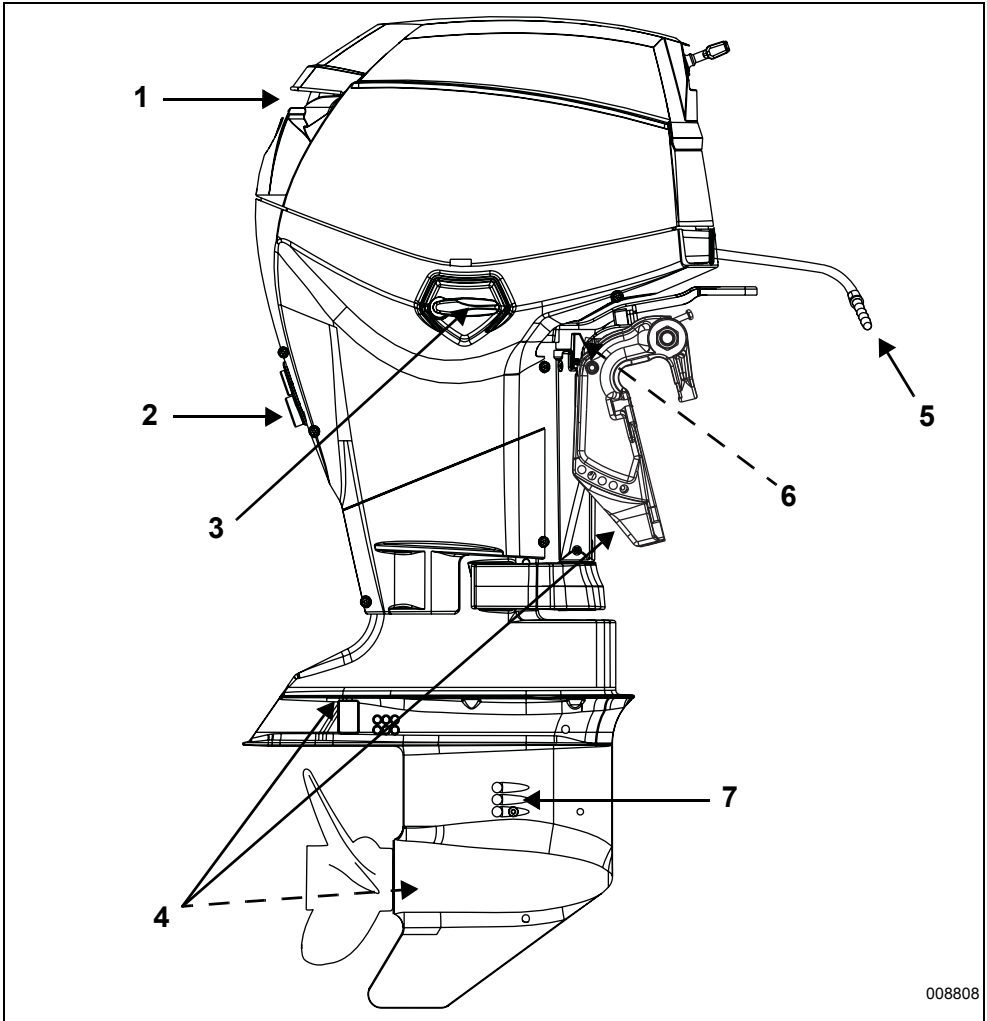
KAUKOSÄÄTIMEN TARRAT

Kaikissa kaukosäätimissä on seuraavat tarrat kiinnitettynä.



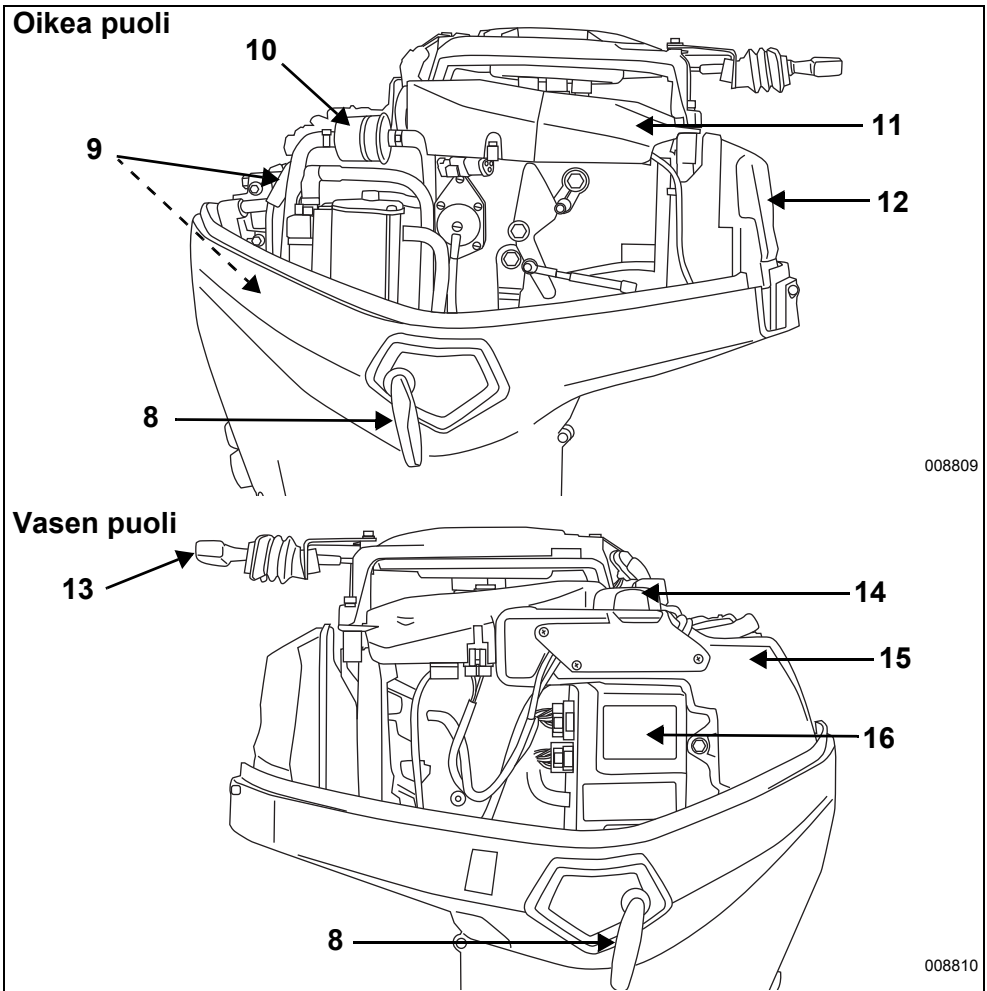
008488

OSIEN TUNNISTUS – DRL-MALLIT



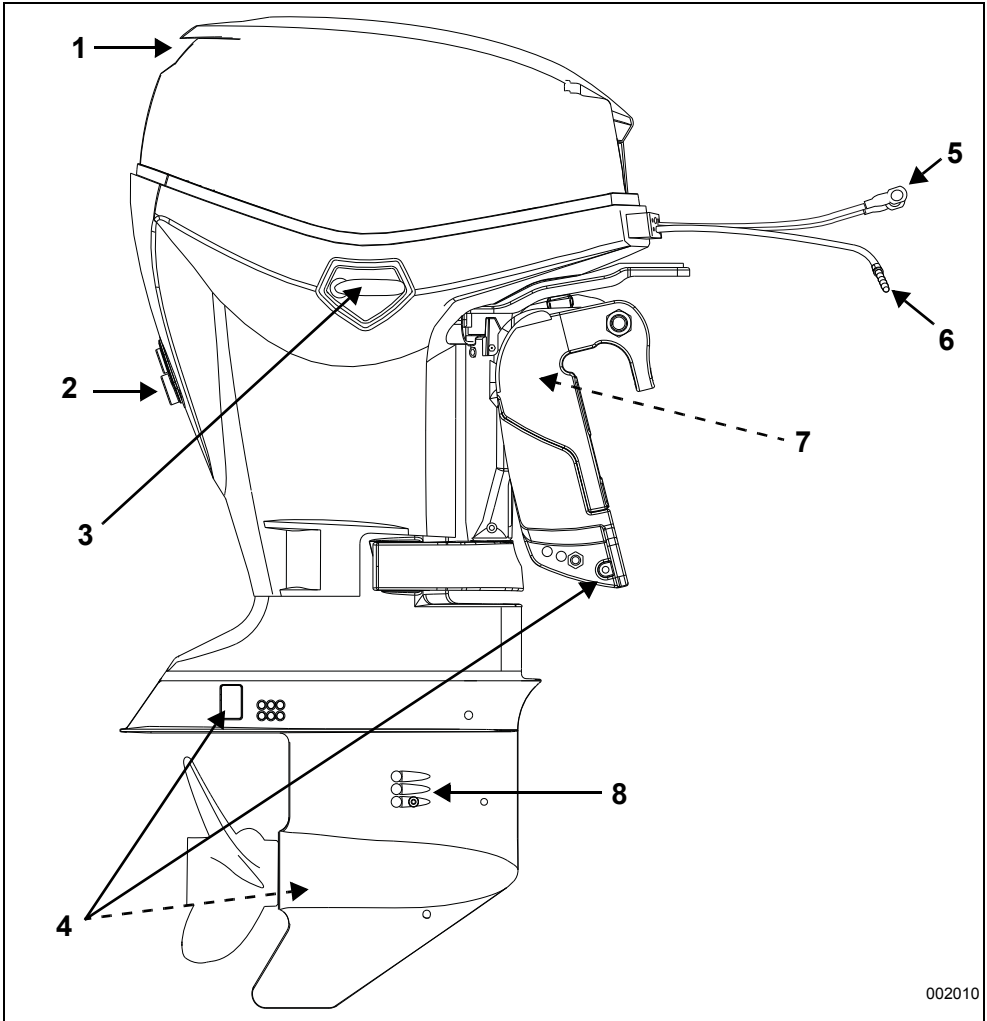
008808

Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
1	Ilmanotto, kippauskädensija	5	Polttoaineliitin
2	Vesipumpun ilmaisin, huuhteluportti	6	Kippaustuki
3	Moottorisuojan vipu	7	Veden sisääntulosihdit
4	Korroosionestoanodit		



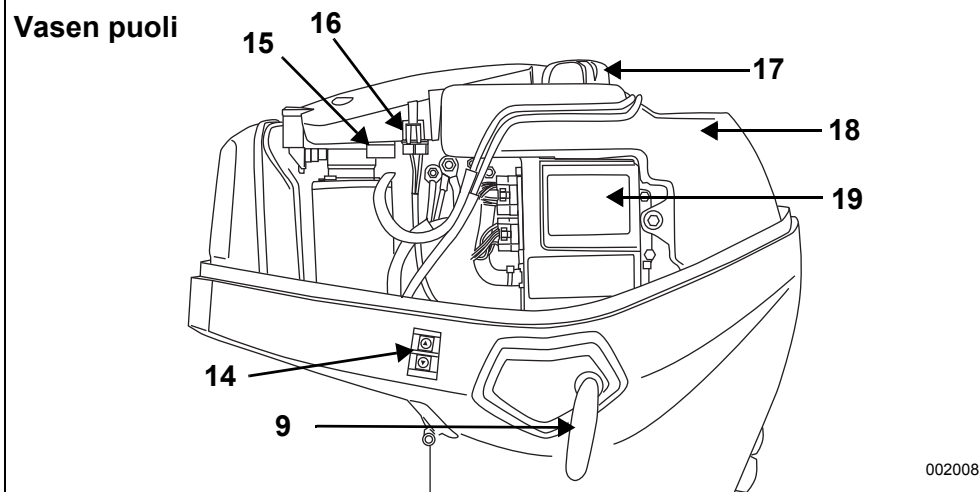
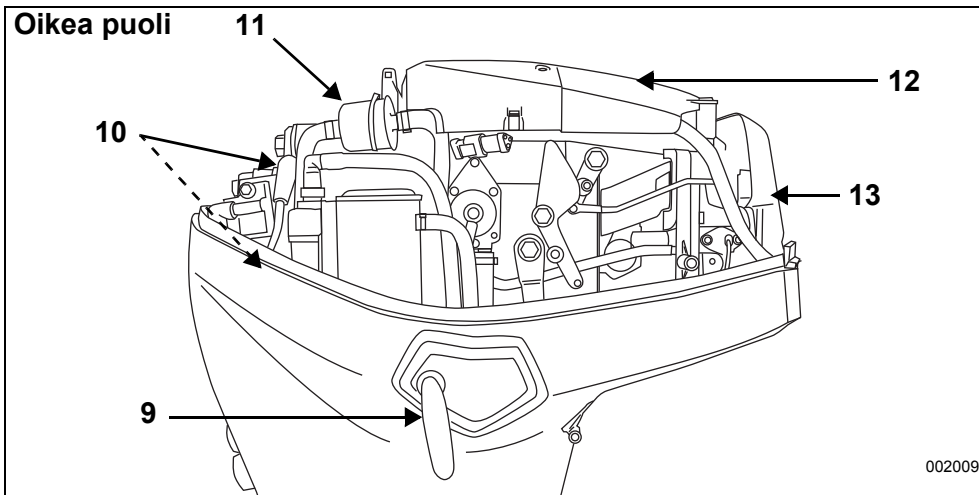
Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
8	Moottorisuojan vipu	13	Käynnistinkahva
9	Sytytystulpat	14	Öljyntäyttöaukon korkki
10	Polttoainesuodatin	15	Öljysäiliö
11	Vauhtipyörän suojaus	16	EMM (moottorin hallintamoduuli)
12	Äänenvaimennin		

OSAN TUNNISTUS – MALLIT DHL, DHS, DPL, DPX, DSL JA DTL



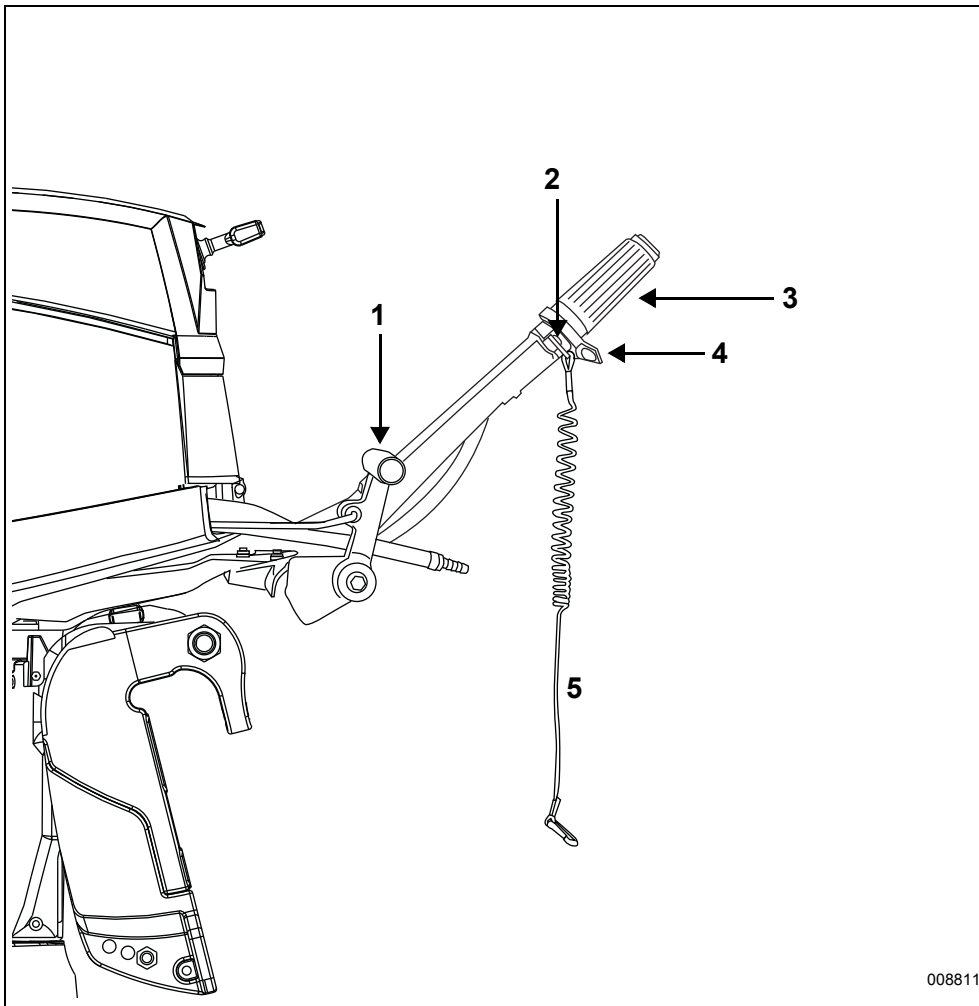
002010

Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
1	Ilmanotto, kippauskädensija	5	Akkukaapelit
2	Vesipumpun ilmaisin, huuhteluportti	6	Polttoaineliitin
3	Moottorisuojan vipu	7	Kippaustuki
4	Korroosionestoanodit	8	Veden sisääntulosihdit



Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
9	Moottorisuojan vipu	14	Perän kallistuskytkin
10	Sytytystulpat	15	Varasulake
11	Polttoainesuodatin	16	Sulake
12	Vauhtipyörän suojaus	17	Öljyntäyttöaukon korkki
13	Äänenvaimennin	18	Öljysäiliö
		19	EMM (moottorin hallintamoduuli)

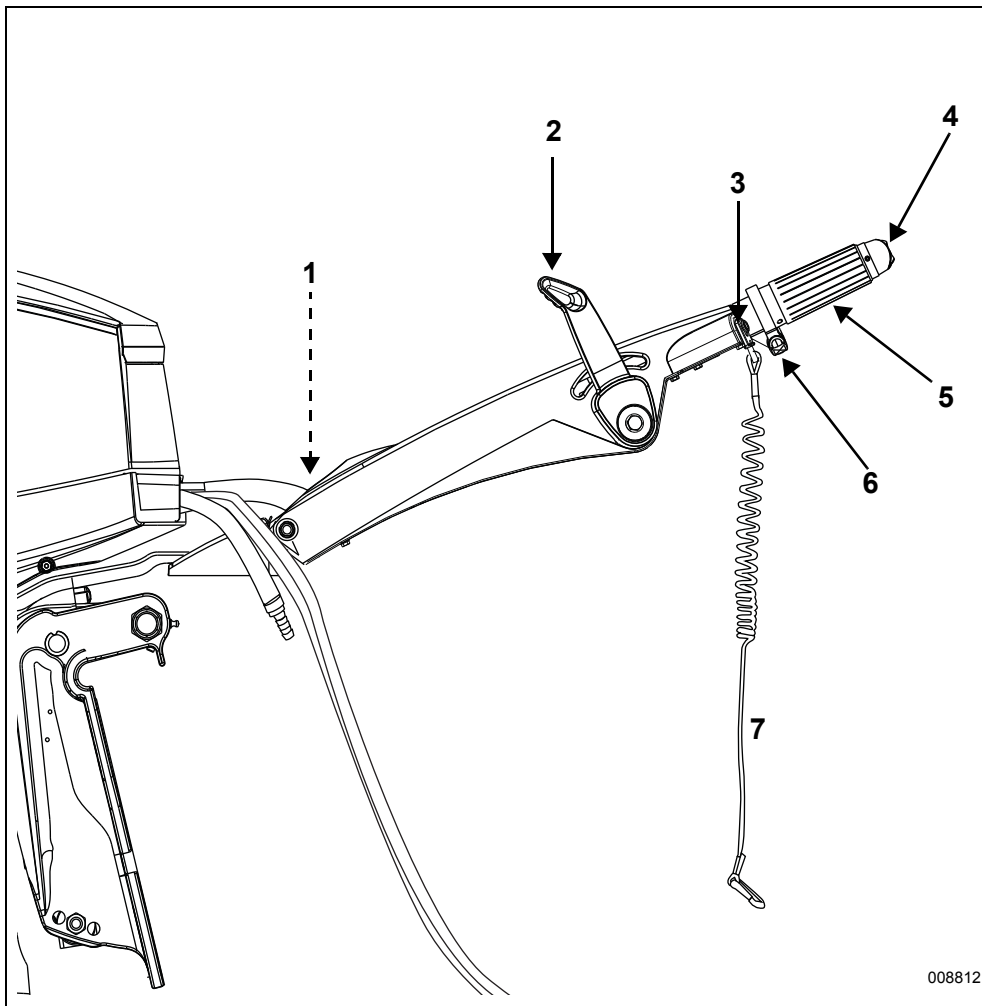
OSIEN TUNNISTUS – OHJAUSKAHVA, DRL-MALLIT



008811

Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
1	Vaihdevipu	4	Kaasun kitkaruuvi
2	Pysäytyskytkin/Mootorin katkaisukytkin	5	Pidike ja turvakatkaisin sekä naru
3	Ohjaukshahva <i>Twist Grip</i> -kaasu		

OSIEN TUNNISTUS – OHJAUSKAHVA, DTL-MALLIT



008812

Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
1	Kytkin	5	Ohjauskahva <i>Twist Grip</i> -kaasu
2	Vaihdevipu	6	Kaasun kitkaruuvi
3	Pysäytyskytkin/Moottorin katkaisukytkin	7	Pidike ja turvakatkaisin sekä naru
4	Säätökytkin (vain DTL-mallit)		

ÖLJY JA POLTTOAINE

ÖLJYÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

Evinruden/Johnsonin öljyt

Evinrude/Johnson -merkkiöljyt Evinrude/Johnsonin perämoottoriöljyt takaavat moottorille parhaan suorituskyvyn rajoittaen määrää ja palotilaa muodostuvia saostumia, ja takaavat paremman voitelukykyä ja pisimmän mahdollisen sytytystulppien käyttöiän.

Evinrude E-TEC -perämoottorissasi suositellaan käytettäväksi seuraavia perämoottoriöljyjä:

- Evinrude/Johnson XD100,
- Evinrude/Johnson XD50 tai
- Evinrude/Johnson XD30.

Evinrude/Johnson XD100-öljy,

Käytä mieluiten Evinrude/Johnson XD100 -öljyä Evinrude E-TEC -perämoottorissasi. Tämä synteettinen öljy tarjoaa ainutlaatuiset voiteluominaisuudet ja ylivoimaista suorituskykyä, jopa rankoissa ääriolosuhteissa ja erityisesti kylmässä säässä aina 17 °C:een lämpötilaan saakka.

Pyydettyessä valtuutettu jälleenmyyjä voi ohjelmoida Evinrude E-TEC perämootorin EMM niin, että siinä käytetään yksinomaan Evinrude/Johnson XD100-öljyä. **Vain valtuutettu Evinrude-jälleenmyyjä voi ohjelmoida perämootorin tätä lisäetua varten.** Perämootorin öljynkulutus on pienempi verrattuna perinteisten öljyjen öljynkulutukseen, kun moottori on ohjelmoitu käyttämään yksinomaan Evinrude/Johnson XD100-öljyä. XD100-öljyasetus ei ole käytettävissä kaikissa malleissa.

TÄRKEÄÄ: Mikäli EMM on ohjelmoitu Evinrude/Johnson XD100 -öljylle, ÄLÄ käytä muita öljyjä muuta kuin hätätapauksessa. Ellei Evinrude/Johnson XD100 -öljyä ole väliaikaisesti saatavissa, on **kertakäyttöön tarkoitettun NMMA TC-W3** -tyyppihyväksyntästandardin mukaisen öljyn käyttö sallittua. Ellei Evinrude/Johnson XD100 -öljyä enää käytetä, PITÄÄ jälleenmyyjän ohjelmoida EMM uudelleen takaisin alkuperäiseen tehdasasetukseen.

Muut öljyt

Ellei Evinrude/Johnson-merkkiöljyjä ole saatavissa, on käytettävä öljyä, joka vastaa tyyppihyväksyntästandardia NMMA TC-W3.

Öljysoositusten noudattamatta jättäminen voi mitätöidä moottorin takuun voiteluun liittyvien vahinkojen sattuessa.

TIETOJA ÖLJYJÄRJESTELMÄSTÄ

TÄRKEÄÄ: Uusien perämoottorien öljyjärjestelmä on ilmattava. Katso **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

Jos "LOW OIL" (ÖLJY VÄHISSÄ) -varoitusvalo syttyy, voidaan perämoottoria käyttää normaalisti vain rajoitetun ajan verran. Lisää öljysäiliöön hyväksyttyä öljyä niin pian kuin mahdollista.

Katso **Moottorin valvonta** sivulla 46.

Tarkasta öljysäiliön öljymäärä usein. Täytä aina öljysäiliö ennen pitkään tapahtuvaa käyttöä tai pitkiä ajomatkoja.

Uudet perämoottorit on ohjelmoitu käyttämään enemmän öljyä kahden ensimmäisen käyttötunnin aikana kierrosluvun ylittäessä 2 000 kierr./min.

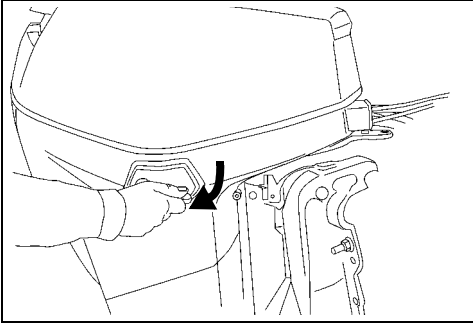
ILMOITUS Käytettäessä perämoottoria alle 0 °C:en lämpötiloissa, on käytettävä Evinrude/Johnson XD100 -öljyä.

Kuljeta veneessä aina mukana hieman perämoottoriöljyä. Katso **Öljyä koskevat vaatimukset** sivulla 20.

Jos käytät öljysäiliön tyhjäksi, sinun TÄYTYY täyttää se uudelleen ja ilmata öljyjärjestelmä ennen moottorin käyttöä. Katso kappale **Öljysäiliön täyttö** sivulla 21 ja **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

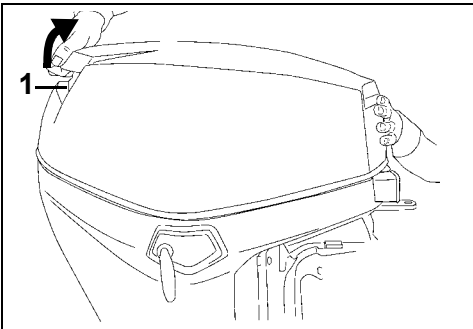
Öljysäiliön täyttö

Vapauta moottorikopan takasalpa vetämällä kahvaa taaksepäin ja kääntämällä alaspäin.



002015

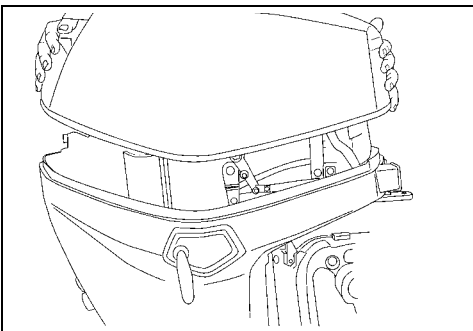
Irrota moottorikopassa oleva tiiviste vetämällä kippauskädensijasta ylöspäin.



1. Kippauskahva

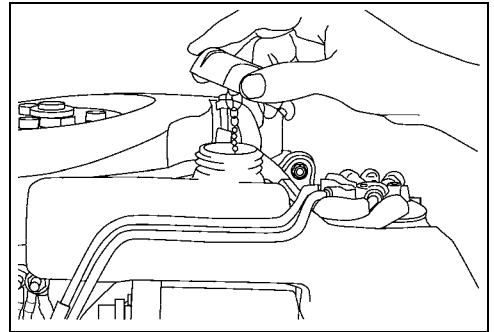
002016

Irrota moottorikoppa päästäksesi käsiksi öljysäiliöön.



002017

Irrota täyttöaukon kansi ja täytä säiliö Öljyä koskevat vaatimukset **Öljyä koskevat vaatimukset** sivulla 20-osassa suositellulla perämoottorin voiteluaineella.



002007

Aseta täyttöaukon kansi takaisin paikalleen ja kiristä se kunnolla. Asenna moottorin kansi takaisin.

TÄRKEÄÄ: Öljysäiliön kapasiteetti on:
40–60 HP: 2,0 neljännesgallonaa (1,9 litraa).
75–90 HP: 2,4 neljännesgallonaa (2,3 litraa).

ÖLJYJÄRJESTELMÄN ILMAUS

ILMOITUS Öljyjärjestelmä ON ILMATAVA, jotta vältetään voitelun puutteesta johtuvat moottorivauriot.

Ilmaa öljyjärjestelmä ennen perämoottorin käyttämistä, jotta ilma poistuu järjestelmästä, jos:

- perämoottori on uusi – Jälleenmyyjän on ilmoitettava öljyjärjestelmä *Evinrude Diagnostic* -ohjelmalla (Evinruden diagnoosiohjelma),
- öljysäiliö on tyhjennetty tai perämoottorista on loppunut öljy,
- perämoottori asetetaan makuuasentoon kuljetusta tai varastointia varten.

Suorita öljyjärjestelmän ilmaus suorittamalla talvikuntoonpano. Katso **Pitkäaikainen varastointi (talvikuntoonpano)** sivulla 62.

TANKKAAMINEN

⚠ VAROITUS

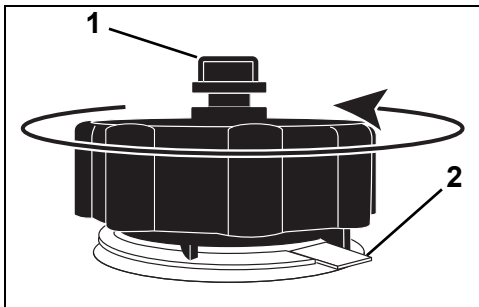
Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää. Varmista turvallisuus noudattamalla näitä ohjeita kun käsittelet polttoainetta:

- Toimi aina hyvin tuulettulla alueella.
- Sammuta aina moottori ennen polttoaineen lisäämistä.
- Anna vain aikuisen täyttää polttoainesäiliö.
- Älä tupakoi, salli avonaisia tulia, tai kipinöitä tai sähkölaitteiden käyttöä, kuten matkapuhelimet, polttoainevuotojen tai täydennyksen yhteydessä.
- Pidä vene vaakatasossa tankkauksen aikana.
- Siirrä kannettavat polttoainesäiliöt pois veneestä ennen täyttämistä.
- Polttoainesäiliössä saattaa olla painetta, kierrä kannetta hitaasti avattaessa.
- Älä täytä liikaa tai täytä polttoainesäiliötä ja jätä venettä aurinkoon. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja voi tulla yli.
- Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

Kannettava polttoainesäiliön korkki

Päästä höyry pois ennen kuin irrotat polttoainesäiliön korkin.

- 1) Avaa polttoainesäiliön korkissa oleva ilmausruuvi.
- 2) Kierrä korkkia vastapäivään kunnes korkki koskettaa paineenvapautuskielekettä.
- 3) Paina kielekettä alas ja kierrä korkkia vastapäivään neljäsosakierros kunnes korkki koskettaa uudelleen paineenvapautuskielekettä.
- 4) Päästä höyry pois.
- 5) Paina kielekettä alas irrottaaksesi korkin.



1. Ilmausruuvi

008556

2. Paineenvapautuskieleke

Noudata aina polttoainesäiliötä ja korkkia koskevia ohjeita.

Peräkärjyssä

- 1) Varmista, että vene on tasalla.
- 2) Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.
- 3) Työnnä polttoaineen syöttöputki polttoainesäiliön täyttöaukkoon.
- 4) Täytä polttoainesäiliö

⚠ VAROITUS

Täytä polttoainesäiliö hitaasti, jotta ilma poistuu säiliöstä eikä polttoaine pääse virtaamaan takaisin.

- 5) Lopeta tankkaaminen välittömästi, kun polttoainepumpun automaattinen sulkumeکانismi aktivoituu.
- 6) Odota hetki ennen kuin poistat polttoainepumpun syöttöputken täyttöaukosta. Älä paina polttoaineen syöttöpumppua enää lisätäksesi vielä polttoainetta säiliöön.
- 7) Asenna polttoainesäiliön korkki ja kierrä myötäpäivään lukitaksesi se täysin paikoilleen.

Vedessä

- 1) Sammuta moottori.
- 2) Kiinnitä vesikulkuneuvo kunnolla tankkauslaituriin.
- 3) Älä anna kenenkään jäädä veneeseen.
- 4) Pidä alkusammutin käden ulottuvilla.
- 5) Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.
- 6) Työnnä polttoaineen syöttöputki polttoainesäiliön täyttöaukkoon.
- 7) Täytä polttoainesäiliö

⚠ VAROITUS

Täytä polttoainesäiliö hitaasti, jotta ilma poistuu säiliöstä eikä polttoaine pääse virtaamaan takaisin.

- 8) Lopeta tankkaaminen välittömästi, kun polttoainepumpun automaattinen sulkumeکانismi aktivoituu.
- 9) Odota hetki ennen kuin poistat polttoainepumpun syöttöputken täyttöaukosta. Älä paina polttoaineen syöttöpumppua enää lisätäksesi vielä polttoainetta säiliöön.

Asenna polttoainesäiliön korkki takaisin ja kierrä myötäpäivään lukitaksesi se täysin paikoilleen.

POLTTOAINEVAATIMUKSET

▲ VAROITUS

Bensiini on tietyissä olosuhteissa erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Noudata erityisen tarkkaan tässä osassa annettuja ohjeita. Polttoaineen vääränlainen käsittely voi johtaa omaisuusvahinkoon, vakavaan vahingoittumiseen tai kuolemaan.

Vuotava polttoaine muodostaa tulipalo- ja räjähdysvaaran. Kaikki polttoainejärjestelmän osat pitää tarkastaa usein ja vaihtaa kun havaitaan vaurioitumisen tai vuodon merkkejä. Tarkasta polttoainejärjestelmä jokaisen tankkauksen yhteydessä, joka kerta kun irrotat moottorikopan sekä vuosittain.

ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu; siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja pinhan sekä hartsin muodostuminen, mitkä voivat vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Polttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueista riippuen. Perämoottorissa on suunniteltu käytettäväksi suosittelavia polttoaineita. Ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Veneen polttoainejärjestelmän vaatimukset alkoholin suhteen saattavat olla erilaiset. Katso veneen omistajan käsikirjaa.
- Polttoaineet, joiden seoksessa on alkoholia, keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasin erottumiseen ja aiheuttaa ongelmia moottorin suorituskyvyssä tai moottorivaurioita.
- Jos käytetään polttoainetta, joka sisältää enemmän alkoholia kuin valtion määrittelemä suositusprosentti, saattaa perämoottorissa ja polttoainejärjestelmän komponenteissa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - Höyrylukko tai polttoaineen puute
 - Käynnistys- ja käyntiongelmia
 - Kumi- ja muoviosien pilaantuminen
 - Metalliosien korroosio
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet että polttoaineen alkoholipitoisuus on säännöissä määriteltyä suurempi.

Suosittelava polttoaine: Käytä lyijytöntä polttoainetta AKI (R+M)/2 oktaaniluku 87 tai oktaaniluku RON 90.

Käyttö Pohjois-Amerikassa

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85. Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla.

Emme suosittele käyttämään polttoainetta, jonka alkoholipitoisuuden prosenttiosuus on suurempi kuin hallituksen asettamat määräykset. Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät polttoaineen E15 käytön.

Veneeseen asennetun veden erottavan polttoainesuodattimen käyttö on erittäin suositeltavaa.

Käyttö Pohjois-Amerikan ulkopuolella

Emme suosittele käyttämään polttoainetta, jonka alkoholipitoisuuden prosenttiosuus on suurempi kuin hallituksen asettamat määräykset.

Veneeseen asennetun veden erottavan polttoainesuodattimen käyttö on erittäin suositeltavaa.

POLTTOAINEEN LISÄAINEET

Ainoat Evinrude E-TEC -perämootorissa käytössä sallitut polttoaineen lisäaineet ovat:

- Evinrude/Johnson 2+4 Polttoaineen suoja-aine
- Evinrude/Johnson Polttoainejärjestelmän puhdistaja

ILMOITUS Muiden polttoaineen lisäaineiden käyttö voi aiheuttaa suorituskyvyn alenemista tai moottorivaurion.

Evinrude/Johnson 2+4 Polttoaineen suoja-aine estää pihkan ja hartsin muodostumista polttoainejärjestelmän osiin ja poistaa kosteutta polttoainejärjestelmästä. Sitä voidaan käyttää jatkuvasti ja sitä pitäisi käyttää aina kun moottoria ei käytetä säännöllisesti. Sen käyttö vähentää sytytystulppien likaantumista ja polttoainejärjestelmän osien vaurioitumista.

Evinrude/Johnson Polttoainejärjestelmän puhdistaminen auttaa pitämään polttoainesuodattimet parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa.

TIETOJA POLTTOAINEJÄRJESTELMÄN TOIMINNASTA

⚠ VAROITUS

Varastoi polttoainesäiliöt hyvin ilmastoiduissa tiloissa, kaukana lämmönlähteistä ja avoimesta tulesta.

Sulje polttoainesäiliön korkin ilmausruuvi, jos varusteena, jotta polttoainetta ei valu ulos eikä syttymisherkkiä polttoainehöyryjä synny.

Älä anna irrotetuista polttoaineletkuista valua polttoainetta.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

Yhdysvalloissa EPA edellyttää, että perämootoreiden kanssa käytetään "heikosti lämpäisevää" polttoaineletkua, polttoaineen letkupumppuja, kannettavia polttoainesäiliöitä ja polttoainekorkeja.

TÄRKEÄÄ: Veneessä olevien polttoaineen jakeluletkujen on pystyttävä syöttämään polttoainetta tietyllä nopeudella. Polttoaineletkujen sisähalkaisijan on oltava vähintään 9 mm.

Sellaisissa polttoainejärjestelmissä, joissa on sisäänrakennetut säiliöt, erityisesti mikäli niissä on takaiskuventtiili ja suodatin/esitäyttökisköt, voi olla supistuksia, joiden johdosta moottorin polttoainepumppu ei pysty syöttämään tarpeeksi polttoainetta kaikissa olosuh-

teissa. Tämä voi johtaa suorituskyvyn alenemiseen. Mikäli suorituskyvyssä ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Polttoainesuodattimet

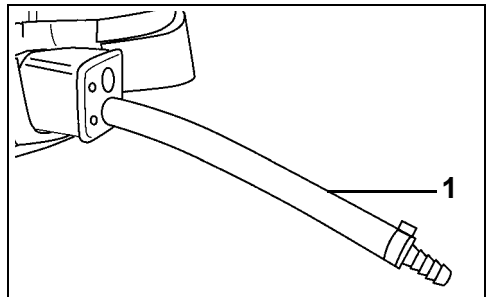
Veneeseen asennettu veden erottava polttoainesuodatinkokoonpano auttaa estämään veden ja muun lian pääsyn moottorin polttoainejärjestelmään.

Veneeseen asennetun veden erottavan polttoainesuodattimen käyttö on erittäin suositeltavaa kaikissa veneissä.

Veneeseen asennettujen veden erottavien polttoainesuodatinkokoonpanojen on täytettävä polttoaineen virtausta ja suodattimen ohjearvoja koskevat edellytykset. Katso **Veneeseen asennetut polttoainesuodattimet** sivulla 70.

Polttoaineletkujen liittäminen

- 1) Kun polttoaineletku jostain syystä irrotetaan, estä vuoto tukkimalla se. Ehkäise likaantumisen asettamalla polttoaineliittimeen suojus.
- 2) Kytke polttoaineletku 9 mm:n polttoaineliittimeen. Kiinnitä letku kunnolla varustesarjan kiristimellä (18,5 mm).
- 3) Purista polttoaineletkun letkupumppua sen ulostulopään ollessa ylöspäin, kunnes se on kova.



1. Polttoaineletku – 3/8 in. (9 mm)

002018

Polttoainejärjestelmän esitäyttö

Jos perämootorista loppuu polttoaine, täytä polttoainesäiliö ja puristele letkupumppua, kunnes se on kova.

Narukäynnisteiset mallit

Esitäytä sähköinen polttoainepumppu poistamalla ensin moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike ja vetämällä sitten narusta vähintään kaksi kertaa. Tällöin polttoainepumppu täyttää injektorit. Aseta moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike paikalleen ja noudata normaalia käynnistysmenettelyä.

KÄYTTÖ

TURVALLISUUSTIETOJA

▲ VAARA

Kosketus pyörivään potkuriin tai liikkuvaan veneeseen tai perämoottoriin saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Lavat voivat olla terävät ja potkuri voi jatkaa pyörimistä myös moottorin sammuttamisen jälkeen.

Varmista, että moottorin ja potkurin läheisyydessä ei ole ihmisiä tai esineitä ennen kuin käynnistät moottorin tai ajat venettä.

Varo vedessä olevia ihmisiä.

Vaihda perämoottori aina VAPAALLE ja sulje välittömästi moottori kun veneilet alueella, jossa saattaa olla ihmisiä vedessä.

▲ VAARA

ÄLÄ käytä moottoria sisällä tai ilman riittävää ilmastointia äläkä annan pakokaasujen kertyä suljettuihin tiloihin. Moottorin pakokaasu sisältää hääkää, joka hengitettynä voi aiheuttaa vakavan aivovaurion tai kuoleman.

▲ VAROITUS

Moottorikoppa on koneiston suoja. ÄLÄ käytä perämoottoria ilman koppaa paitsi jos suoritat huoltotoimenpiteitä tai hätäkäynnistyksiä, ja silloinkin pidä kädet, tukka ja vaatteet poissa liikkuvista osista. Liikkuviin osiin koskettaminen voi aiheuttaa vahingon.

▲ VAROITUS

Tutustu niihin vesiin, joilla liikut. Tämän perämoottorin vaihteisto ulottuu vesirajan alapuolelle ja saattaa osua vedenalaisiin esteisiin. Osuma vedenalaisiin esteisiin voi johtaa hallinnan menettämiseen ja henkilövahinkoon.

OHJAUSKAHVALLISET MALLIT - MOOTTORIN KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS

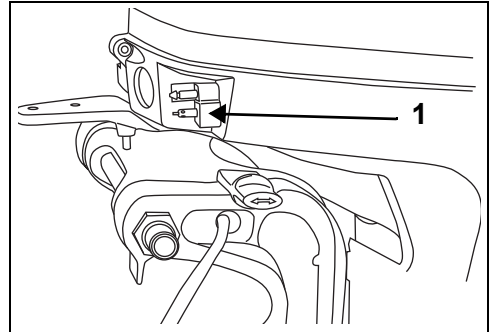
Katso Käyttöä edeltävä tarkastus sivulla 53. Suorita tarkastus ennen kuin käytät Evinrude E-TEC-perämoottoria.

ILMOITUS Moottoriin TÄYTYY syöttää vettä ennen kuin sitä yritetään käynnistää. Moottori voi vahingoittua nopeasti.

Varmista, että veden sisäänulosihdit ovat vedenpinnan alapuolella.

Polttoaineletkun liittäminen

Kytke polttoaineletku polttoaineliittimeen.



1. Polttoaineliitin (tyypillinen)

007004

Avaa polttoainesäiliön korkissa oleva ilmausruuvi, jos varusteena.

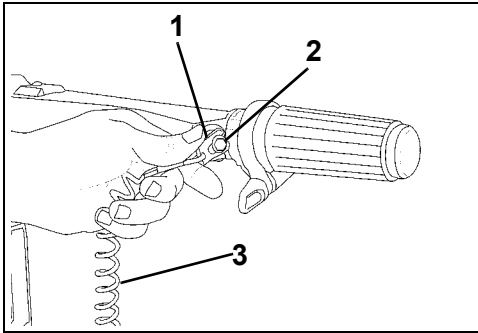
Purista polttoaineletkun letkupumppua sen ulostulopään ollessa ylöspäin, kunnes se on kova.

Moottorin pysäytyskytkin

Moottorin pysäytyskytkin sijaitsee ohjauskahvassa. Moottorin leikkauskatkaisimen käyttöä suositellaan kaikissa veneissä.

Evinrude E-TEC -perämootorin käyttö

Yhdistä pidike moottorin pysäytyskytkimeen.

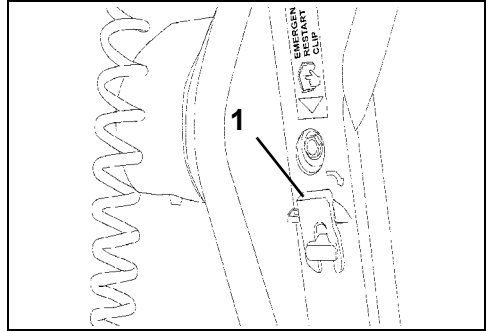


1. Pidike
2. Moottorin turvakatkaisin
3. Turvakatkaisin

002405

Sitä seuraava odottamaton liikkeen pysähtyminen voi keikauttaa matkustajia eteenpäin, mikä voi johtaa vahingoittumisiin. ÄLÄ leikkaa ja sido turvakatkaisinta uudelleen.

Ohjaustangon kahvassa on ylimääräinen pidike. Jos kuljettaja putoaa veneestä, toinen henkilö voi työntää ylimääräisen pidikkeen moottorin hätäpysäytyskytkimeen ja käynnistää moottorin.



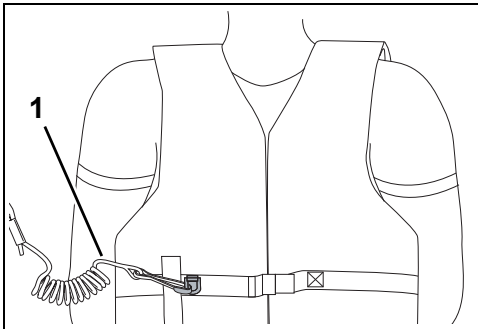
1. Ylimääräinen pidike

005105

⚠ VAROITUS

Vältä veneen karkaaminen ja henkilövahinko tai kuolema käyttämällä aina turvakatkaisinta, kun käytät venettä.

Napsauta turvakatkaisija **suojattuun** paikkaan käyttäjän vaatteissa tai pelastusliivissä – ei paikkaan, jossa se saattaa irrota sen sijaan, että se aktivoisi moottorin leikkauskatkaisimen.



1. Turvakatkaisin

008489

Pidikkeen ja turvakatkaisimen irrottaminen pysäyttää moottorin ja estää veneen ajelehtimisen, mikäli kuljettaja siirtyy pidemmälle kuin mihin naruliitin ulottuu.

⚠ VAROITUS

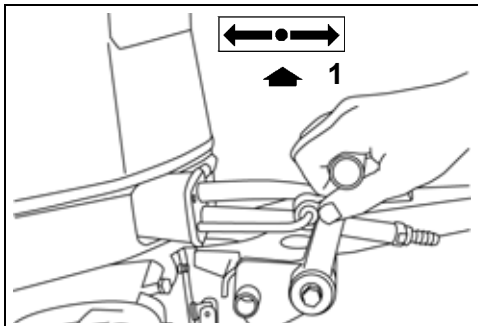
Vältä pidikkeen iskemistä tai vetämistä moottorin leikkauskatkaisijasta normaalin veneen käytön yhteydessä. Jos eteenpäin liike menetetään odottamatta, tämä voi heittää matkustajia eteenpäin ja aiheuttaa tapaturmia.

Tarkasta, että turvakatkaisija on vapaa esteistä eikä se ole sotkeutunut.

Testaa järjestelmän toiminta jokaisen reissun yhteydessä. Irrota hätäkatkaisimen pidike kytkimestä vetämällä sen irti hätäkatkaisimesta, kun moottori on käynnissä. Jos moottori ei sammuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

ILMOITUS Tarkasta huolellisesti kaikkien hallintalaitteiden ja moottorin järjestelmien toiminta ennen laiturista lähtöä. **ÄLÄ vaihda ETEEN- tai TAAKSEPÄIN** kun moottori ei käy.

Siirrä vaihdevipu VAPAALLE. Katso
Vaihtaminen ja nopeuden säätö
 ohjaukahvalliset mallit sivulla 30.



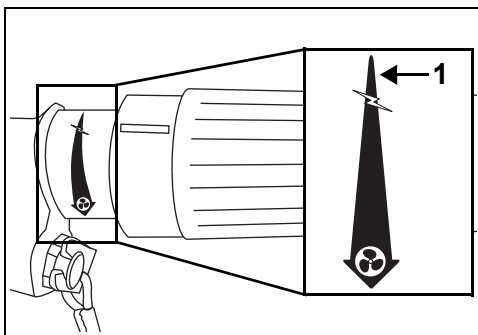
1. VAPAA

002415
008496

⚠ VAROITUS

ÄLÄ katkaise turvakatkaisimen naruja ja solmi sitä uudelleen.

Kierrä kaasukahva HITAIMPAAN tyhjäkäyntiasentoon.



1. HITAIN nopeusasento

007067

ÄLÄ KÄYTÄ kaasua ennen käynnistystä. Kun kaasukahva on päällä, tämä korvaa sähköisen tyhjäkäyntijärjestelmän.

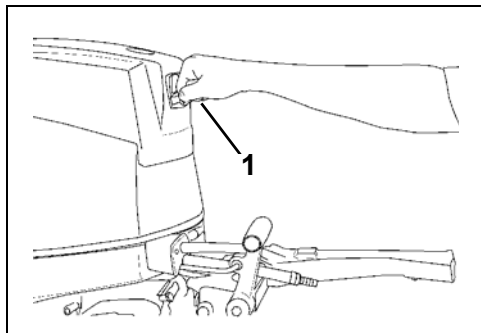
Jos perämoottori käynnistetään kaasukahva päällä, perämoottori on suojatilassa. Perämoottori reagoi kaasutukseen vasta sen jälkeen, kun kaasukahva on palannut hitaimman nopeuden asentoon.

Kun moottori käynnistyy, moottorin hallintamoduuli (EMM) lisää automaattisesti joutokäynnin nopeutta. Tyhjäkäyntinopeus hidastuu moottorin lämmetessä.

Käynnistäminen – Ohjauksen käynnistinnarulla varustetut mallit

Tartu istuma-asennossa käynnistinkahvaan ja vedä hitaasti kunnes käynnistyslaite kytkeytyy, vedä sitten lujaa. Toista tarvittaessa kunnes perämoottori käynnistyy.

ILMOITUS Anna käynnistysnuoran kiertyä takaisin ennen käynnistinkahvan irrottamista, jottei käynnistin vahingoitu.



1. Käynnistinkahva

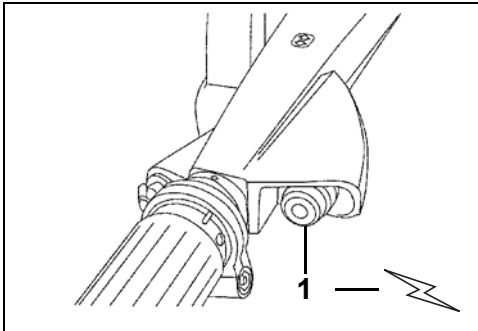
002416

TÄRKEÄÄ: Moottori ei käynnisty, jos perämoottorin vaihde on kytketty päälle tai turvakatkaisin ei ole paikoillaan.

Ellei perämoottori reagoi normaalilla tavalla tähän käynnistysmenettelyyn tai ellei se käynnisty, katso **Vianmääritys** sivulla 66.

Käynnistäminen – Sähköisellä ohjauksella varustetut mallit

Paina käynnistuspainiketta istuessasi paikoillasi. (Jos avain kuuluu varustukseen, sen on oltava PÄÄLLÄ-asennossa). Käynnistä moottoria korkeintaan 20 sekunnin ajan.



1. Käynnistuspainike

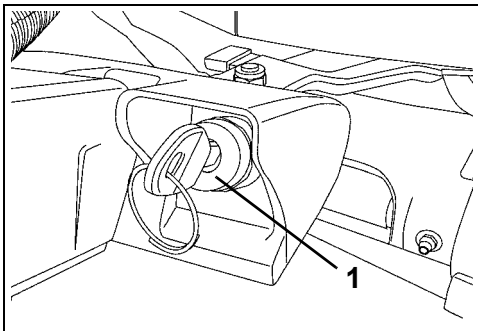
005104
008497

Vapauta painike, kun moottori käynnistyy.

Ellei moottori käynnisty, vapauta painike hetkeksi ja yritä sitten uudelleen.

Kytkin

Kytke istuma-asennossa painike myötäpäivään KÄYNNISTYS-asentoon. Käynnistä moottoria korkeintaan 20 sekunnin ajan. Käynnistyslaite voidaan aktivoida virtakytkimellä tai käynnistuspainikkeella.



1. Kytkin

005118

Vapauta avain kun moottori käynnistyy.

Ellei moottori käynnisty, vapauta painike hetkeksi ja yritä sitten uudelleen.

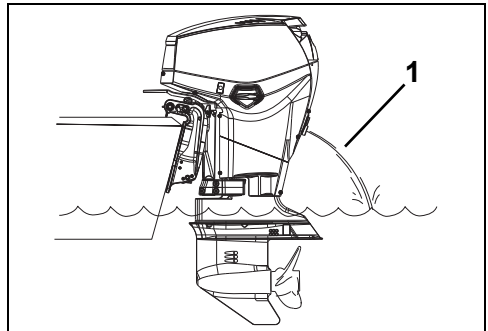
ILMOITUS Käynnistysmoottori voi vaurioitua, jos sitä käytetään jatkuvasti yli 20 sekunnin ajan.

TÄRKEÄÄ: Moottori ei käynnisty, jos perämootorin vaihde on kytketty päälle tai turvakatkaisin ei ole paikoillaan.

Ellei perämoottori reagoi normaalilla tavalla tähän käynnistysmenettelyyn tai ellei se käynnisty, katso **Vianmääritys** sivulla 66.

Moottorin käynnistymisen jälkeen

Tarkasta jäähdytysvesisuutin. Tasainen vesivirtaus on merkki siitä, että vesipumppu toimii. Ellei jäähdytysvesisuuttimesta näy jatkuvaa vesivirtaa, pysäytä moottori. Katso **Moottori ylikuumenee** sivulla 48.



1. Jäähdytysvesisuutin

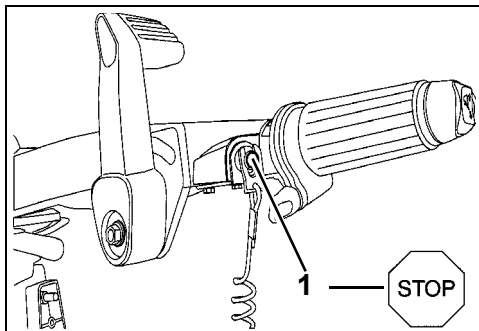
008469

Moottorin pysäyttäminen

Kierrä kaasukahva HITAIMPAAN tyhjäkäyntiasentoon.

Siirrä vaihdevipu VAPAALLE.

Paina moottorin hätäpysäytyskytkintä kunnes perämoottori sammuu.



1. Moottorin pysäytyskytkin

002413
008498

Moottori voidaan pysäyttää kääntämällä avain virtalukossa OFF (POIS) -asentoon tai painamalla moottorin pysäytyskytkintä, kunnes perämoottori lakkaa käymästä.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että käännät avaimen POIS PÄÄLTÄ akun purkautumisen välttämiseksi, kun perämoottori ei ole käynnissä.

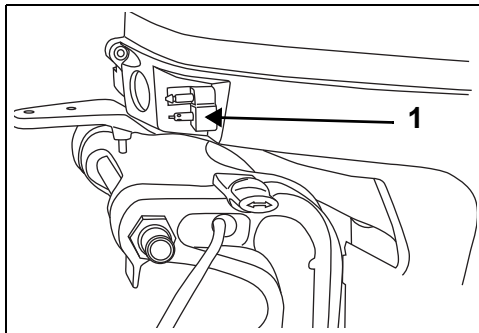
Polttoaineletkun irrottaminen

Irrota polttoaineletku polttoaineliittimestä.

▲ VAROITUS

Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.



1. Polttoaineliitin (tyypillinen)

007004

Sulje polttoainesäiliön korkissa oleva ilmausruuvi, jos varusteena.

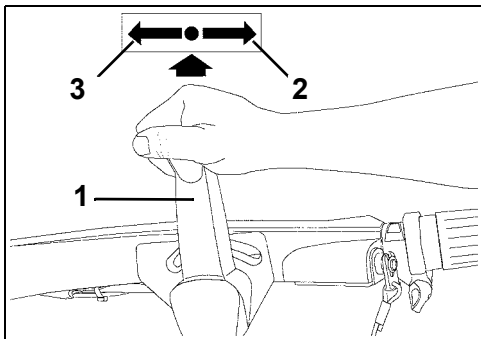
VAIHTAMINEN JA NOPEUDEN SÄÄTÖ OHJAUSKAHVALLISET MALLIT

ILMOITUS Tarkasta huolellisesti kaikkien hallintalaitteiden ja moottorin järjestelmien toiminta ennen laiturista lähtöä. ÄLÄ vaihda ETEEN- tai TAAKSEPÄIN kun moottori ei käy.

Vaihtaminen

Moottorin käydessä kierrä kaasukahva HITAIMPAAN asentoon.

Siirrä vaihdevipu tukevalla ja nopealla liikkeellä vaihteen vaihtamiseksi ETEEN- tai TAAKSEPÄIN.



1. Vaihdevipu
2. ETEENPÄIN
3. TAAKSEPÄIN

005100

VAROITUS

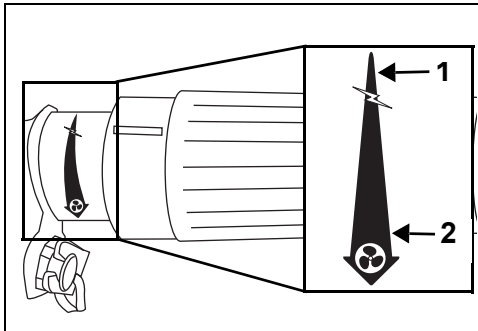
Älä käytä perämootoria TAAKSEPÄIN kallistus/ajovivun ollessa KALLISTUS-asennossa. Perämoottori voi kipata ulos vedestä, jolloin menettää hallinnan.

ILMOITUS Vaihtaessasi ETEENPÄIN-asennosta TAAKSEPÄIN-asentoon tai päinvastoin, pysähdy hetkeksi VAPAALLE kunnes moottori on tyhjäkäynnillä ja vene on hidastunut

Nopeuden säätö

Perämootorin käydessä kierrä kaasukahvaa:

- myötäpäivään, jolloin nopeus hidastuu; tai
- myötäpäivään, jolloin nopeus hidastuu tai
- vastapäivään, jolloin nopeus kasvaa.



1. Nopeuden hidastaminen
2. Nopeuden nostaminen

007067A

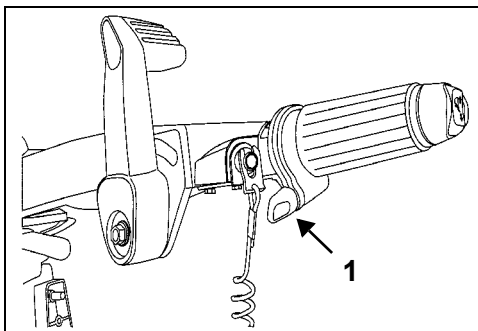
POLTTOAINETALOUDELLISUUS

Polttoainetaloudellisuus voi vaihdella veneen kuormasta, rungon pinnasta ja kaasun asetuksista riippuen. Kun vene saavuttaa huippunopeuden, vaihda kaasun TÄYDESTÄ NOPEUDESTA alhaisemmalle kaasuasetukselle. Säästä polttoainetta ja menetät mahdollisimman vähän nopeutta.

SÄÄDÖT

Kaasun kittakäytin

Sääda kaasun kittakäytinnappia vähentääkseen kaasun paikoillaan pitämiseen tarvittavaa voimaa.

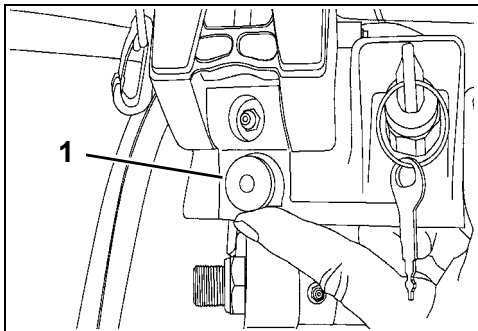


1. Kaasun kittaruuvi

005099

Ohjaukahvan lukitusvipu

Paina katkaisimen + - puolta ja vapauta se lisätäksesi tyhjäkäyntinopeutta.



1. Säättöruuvi

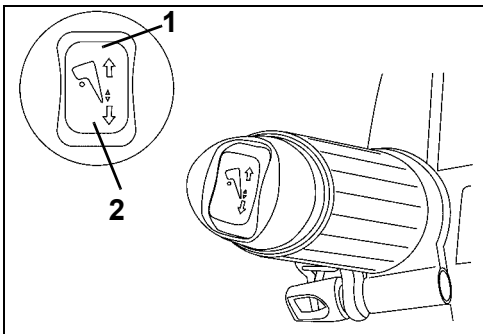
005108

▲ VAROITUS

Kiristä nuppia riittävästi, niin että se pitää kaasun tasaisella moottorin nopeudella. Jos nuppia kiristetään liikaa, tämä voi ehkäistä kaasun nopean vaihtamisen hätätilanteessa.

Säättö-/kippikytkin

Jos laitteessa on säättö-/kippikytkin, se sijaitsee ohjaukahvan päässä. Paina kytkintä esitetyllä tavalla YLÖS- ja ALAS-toimintoa varten.



1. Säättö-/kippikytkin YLÖS

2. Säättö-/kippikytkin ALAS

005107

KAUKOSÄÄTIMELLISET MALLIT - MOOTTORIN KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS

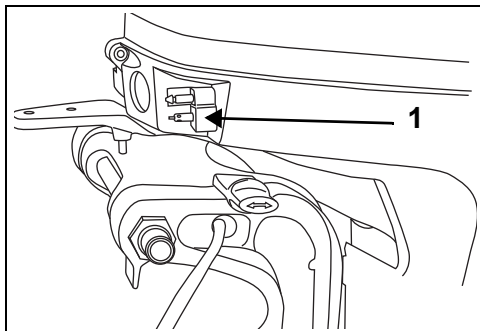
Katso **Käyttöä edeltävä tarkastus** sivulla 53. Suorita tarkastus ennen kuin käytät *Evinrude E-TEC*-perämoottoria.

ILMOITUS Moottoriin TÄYTYY syöttää vettä ennen kuin sitä yritetään käynnistää. Moottori voi vahingoittua nopeasti.

Varmista, että veden sisääntulosihdit ovat vedenpinnan alapuolella.

Polttoaineletkun liittäminen

Kytke polttoaineletku polttoaineliittimeen.



1. Polttoaineliitin (tyypillinen)

007004

Avaa polttoainesäiliön korkissa oleva ilmausruuvi, jos varusteena.

Purista polttoaineletkun letkupumppua sen ulostulopään ollessa ylöspäin, kunnes se on kova.

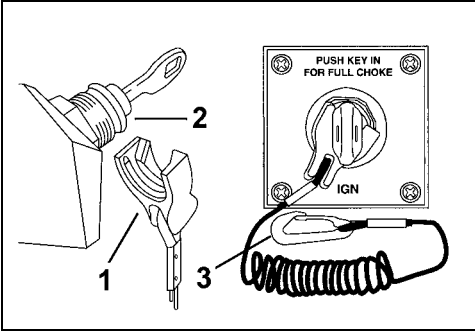
Moottorin hätäpysäytyskytkin/Avain

Evinruden valmiiksi johdotetuissa kaukosäädöissä ja kaikissa *Evinrude*-säätöjohdotuksissa on yhdistetty moottorin hätäpysäytyskytkin ja avain. Moottorin leikkauskatkaisijan käyttöä suositellaan kaikissa veneissä.

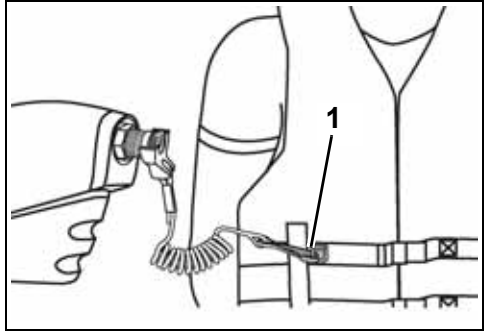
Evinrude E-TEC -perämoottorin käyttö

Yhdistä pidike moottorin hätäpysäytyskytkimeen/avaimeen.

jaan, että se aktivoisi moottorin leikkauskatkaisimen.



1. Pidike DR6819
2. Moottorin hätäpysäytyskytkin/avain DR5592
3. Turvakatkaisin



1. Turvakatkaisin 004850

⚠ VAROITUS

Vältä veneen karkaaminen ja henkilövahinko tai kuolema käyttämällä aina turvakatkaisinta, kun käytät venettä.

Hätätilanteessa moottori voidaan käynnistää ilman että hätäkytkin olisi paikallaan. Käynnistä moottori normaaliin tapaan. Asenna pidike paikalleen heti kun se on mahdollista. **Ajajan pitää aina käyttää pidikettä ja turvakatkaisinta moottorin käydessä.** Katso Moottorin hätäpysäytyskytkin/Avain sivulla 31.

TÄRKEÄÄ: Moottorin hätäpysäytyskytkin on tehokas vain kun se on hyvässä toimintakunnossa. Tarkasta jokaisen reissun yhteydessä, ettei pidikkeessä tai turvakatkaisimessa ole viiltoja, murtumisia tai kulumista. Vaihda kulu- neet tai vahingoittuneet osat.

Napsauta turvakatkaisija **suojattuun** paikkaan käyttäjän vaatteissa tai pelastusliivissä – ei paikkaan, jossa se saattaa irrota sen si-

⚠ VAROITUS

Vältä pidikkeen iskemistä tai vetämistä moottorin leikkauskatkaisijasta normaalin veneen käytön yhteydessä. Vältä avaimen törmäämistä, jos moottoria käytetään ilman että hätäkytkin on paikallaan. Jos eteenpäin liike menetetään odottamatta, tämä voi heittää matkustajia eteenpäin ja aiheuttaa tapaturmia.

Tarkasta, että turvakatkaisija on vapaa esteistä eikä se ole sotkeutunut.

Testaa järjestelmän toiminta jokaisen reissun yhteydessä. Irrota hätäkatkaisimen pidike kytkimestä vetämällä sen irti hätäkatkaisimesta, kun moottori on käynnissä. Ellei moottori sammuu, ota yhteys jälleenmyyjään.

ILMOITUS Tarkasta huolellisesti kaikkien hallintalaitteiden ja moottorin järjestelmien toiminta ennen laiturista lähtöä. **ÄLÄ vaihda ETEEN- tai TAAKSEPÄIN kun moottori ei käy.**

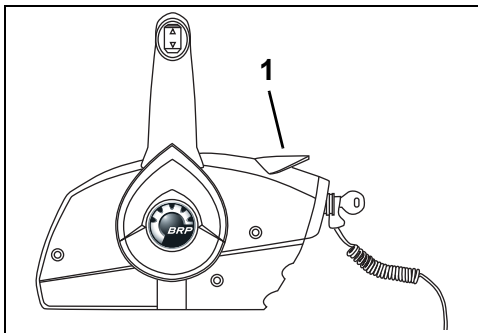
Jos seuraavat suunnat eivät sovellut veneesi ohjaukseen, ota jälleenmyyjään yhteyttä ennen kuin jatkat.

Siirrä säätökahva VAPAALLE.

⚠ VAROITUS

Mikäli turvakatkaisin on liian pitkä, sitä voi lyhentää laittamalla siihen solmu tai kerimällä sitä. **ÄLÄ** katkaise turvakatkaisimen narua ja solmi sitä uudelleen.

Määritä ohjaus HITAIMPAAN nopeusasetukseen.



1. HITAIN nopeusasento

007071

ÄLÄ KÄYTÄ kaasua ennen käynnistystä. Kun kaasukahva on päällä, tämä korvaa sähköisen tyhjäkäyntijärjestelmän.

Jos perämoottori käynnistetään kaasukahva päällä, perämoottori on suojatilassa.

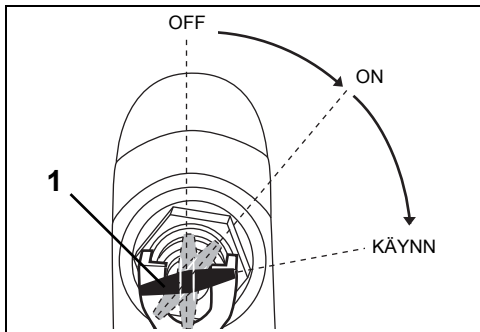
ÄLÄ vaihda ETEEN- tai TAAKSEPÄIN kun moottori ei käy. Moottorin käynnistäminen

Kun moottori käynnistyy, moottorin hallintamoduuli (EMM) lisää automaattisesti joutokäynnin nopeutta. Tyhjäkäyntinopeus hidastuu moottorin lämmitessä.

Moottorin käynnistys

Kytke painike myötäpäivään KÄYNNISTYS-asentoon.

ILMOITUS Käynnistysmoottori voi vaurioitua, jos sitä käytetään jatkuvasti yli 20 sekunnin ajan.



1. Avainkytkin KÄYNNISTÄ-asennossa

007015A

Vapauta avain kun moottori käynnistyy.

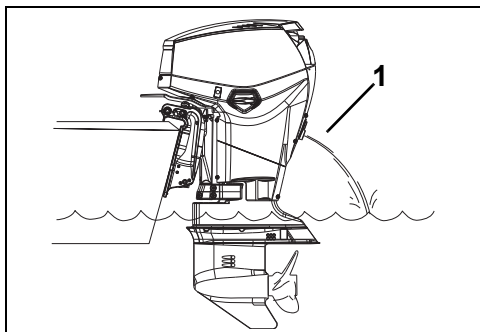
Ellei moottori käynnisty, vapauta painike hetkeksi ja yritä sitten uudelleen.

Varoitusjärjestelmä suorittaa joka kerran itsetestin, kun avain käännetään POIS-asennosta PÄÄLLÄ-asentoon. Katso **Moottorin valvonta** sivulla 46. Jos varoitusjärjestelmä epäonnistuu itsetestauksen suorittamisessa käynnistyksen aikana, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi.

Ellei perämoottori reagoi normaalilla tavalla tähän käynnistysmenettelyyn tai ellei se käynnisty, katso **Vianmääritys** sivulla 66.

Moottorin käynnistymisen jälkeen

Tarkasta jäähdytysvesisuutin. Tasainen vesivirtaus on merkki siitä, että vesipumppu toimii. Ellei jäähdytysvesisuuttimesta näy jatkuvaa vesivirtaa, pysäytä moottori. Katso **Moottori ylikuumenee** sivulla 48.



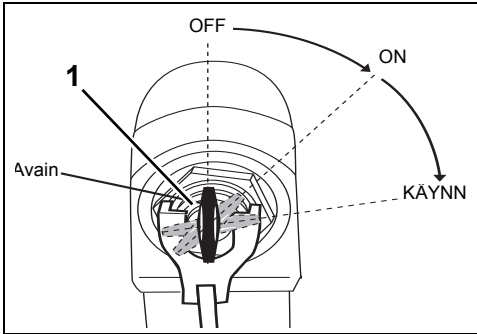
1. Jäähdytysvesisuutin

008469

Moottorin pysäyttäminen

Siirrä säätökahva VAPAALLE.

Käännä avainta vastapäivään POIS-asentoon.



1. Avain, POIS PÄÄLTÄ -asento (OFF) 007072

Poista avain kun vene jää tyhjäksi.

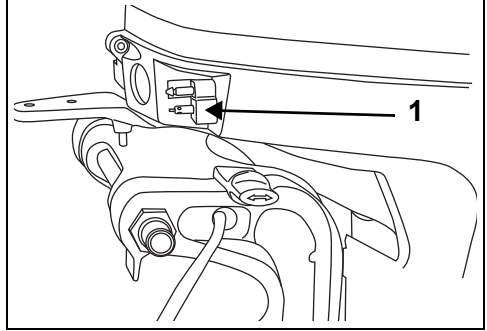
Polttoaineletkun irrottaminen

Irrota polttoaineletku polttoaineliittimestä.

VAROITUS

Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.



1. Polttoaineliitin (tyypillinen)

007004

Sulje polttoainesäiliön korkissa oleva ilmausruuvi, jos varusteena.

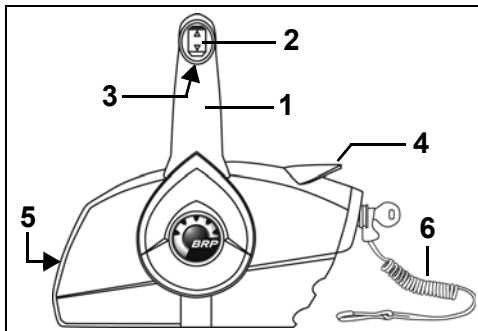
KAUKOSÄÄTIMET - *EVINRUDE/JOHNSON(BRP)* -OHJAIMET

▲ VAROITUS

Mikäli valitset muun kuin *Evinrude*-kaukosäätimen, on siinä oltava vaihde-päällä -käynnistyksenesto. Tämä ominaisuus voi estää vahingoittumiset veneen lähtiessä odottamatta liikkeelle moottorin käynnistyessä.

TÄRKEÄÄ: Valitse *Evinrude*-komponentteja, kun valitset kaukosäätöjärjestelmän veneeseen. *Evinrude*-kaukosäädöissä on omaan perämoottoriisi sopiva kaapelin liikkumapituus vaihtamista ja nopeuden säätöä varten, ja niissä on muun muassa seuraavat ominaisuudet:

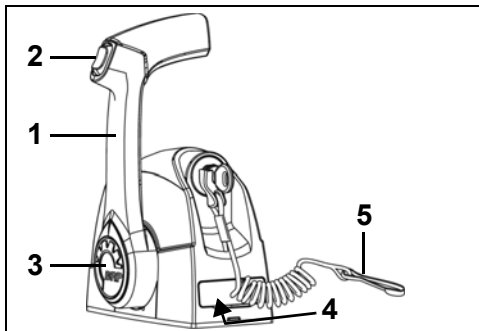
- Vaihde-päällä -käynnistyksenesto.
- Pistokeliitännäisyys *Evinruden* modulaariseen johtosarjaan (Modular Wiring System, MWS)



kulutuksen säätöalue

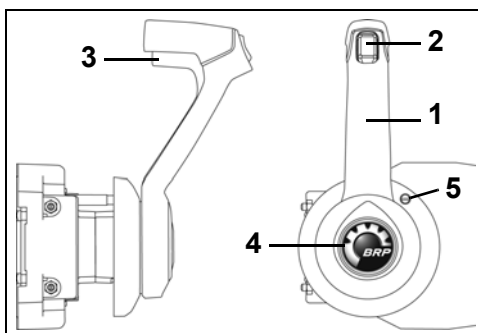
006448

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Sääto-/kippinkytin (mikäli käytössä)
3. Vapaan lukitusvipu
4. Nopean tyhjäkäynnin vipu (lämmittely)
5. Kaasun kitkan säätöruuvi
6. Moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike ja turvakatkaisin



Yksivipuinen päälle asennettava kaukosäädin 006446

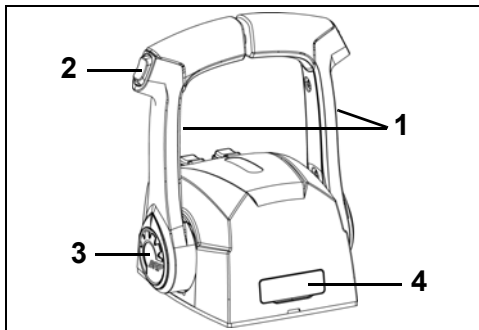
1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Sääto-/kippinkytin (mikäli käytössä)
3. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
4. Kaasun kitkan säätöruuvi (kannen alla)
5. Moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike ja turvakatkaisin



Sivuun upotettava kaukosäädin

006447

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Sääto-/kippinkytin (mikäli käytössä)
3. Vapaan lukitusvipu
4. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
5. Kaasun kitkan säätöruuvi



Kaksivipuinen päälle asennettava kaukosäädin

006445

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Sääto-/kippinkytin (mikäli käytössä)
3. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
4. Kaasun kitkan säätöruuvi (kannen alla)

Vaihtaminen

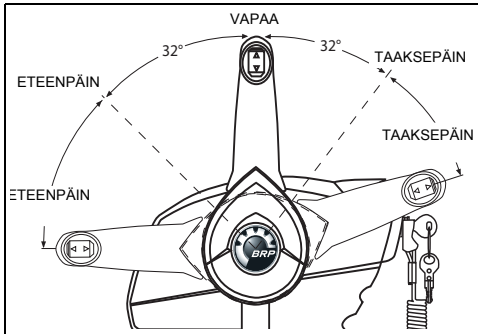
ILMOITUS Vaihdaessasi ETEENPÄIN-asennosta TAAKSEPÄIN-asentoon tai päinvastoin, pysähdy hetkeksi VAPAALLE kunnes moottori on tyhjäkäynnillä ja vene on hidastunut

Jos seuraavat suunnat eivät sovellut veneesi ohjaukseen, ota jälleenmyyjään yhteyttä ennen kuin jatkat.

VAPAALLE kunnes moottori on tyhjäkäynnillä ja vene on hidastunut.

POLTTOAINETALOUS

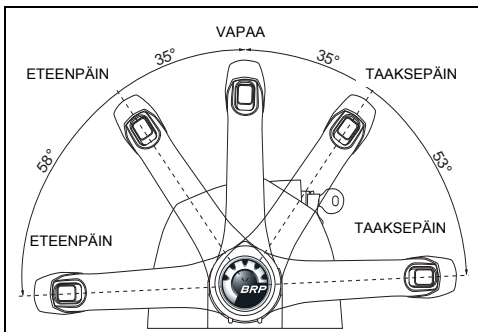
Polttoaineen kulutus voi vaihdella veneen kuormasta, rungon mallista ja kaasun asennosta riippuen. Siirrä säätökahvaa tukevalla ja nopealla liikkeellä eteen- tai taaksepäin kunnes se lukkiutuu vaihteen lukituspidättimeen.



004854

Päälle asennettavat kaukosäätimet

Siirrä säätökahvaa tukevalla ja nopealla liikkeellä eteen- tai taaksepäin kunnes se lukkiutuu vaihteen lukituspidättimeen.



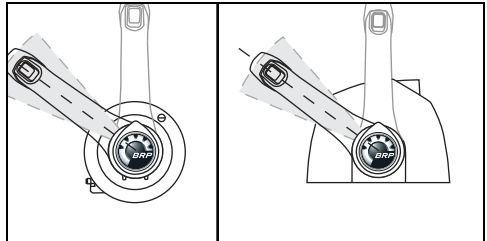
005502

Nopeuden säätö

Elleivät seuraavat ohjeet sovi oman veneesi hallintaan, ota yhteys jälleenmyyjään ennen kuin jatkat.

POLTTOAINETALOUDELLISUUS

Polttoainetaloudellisuus voi vaihdella veneen kuormasta, rungon pinnasta ja kaasun asetuksista riippuen. Kun vene saavuttaa huippunopeuden, vaihda kaasu TÄYDESTÄ NOPEUDESTA alhaisemmalle kaasusetukselle. Säästä polttoainetta ja menetät mahdollisimman vähän nopeutta.



Tyypillinen kaasun taloudellisen polttoaineen DR6472 DR6506

1. kulutuksen säätöalue
2. sivuun asennettava kaukosäädin

HÄTÄKÄYNNISTYS

Jos käynnistyslaite epäonnistuu, moottori voidaan käynnistää 1/4 in (6 mm) johdolla, joka on n. 4 jalkaa (1,2 m) pitkä.

⚠ VAROITUS

Siirrä vaihdetanko VAPAALLE ennen hätäkäynnistystoimenpiteiden suorittamista. Mikäli näin ei tehdä, tämä voi aiheuttaa veneen odottamattomia liikkeitä.

Moottorikoppa on koneiston suoja. Vältä liikkuvien moottorinosien aiheuttamat vahingot pitämällä kädet, vaatteet ja hiukset etäällä moottorista.

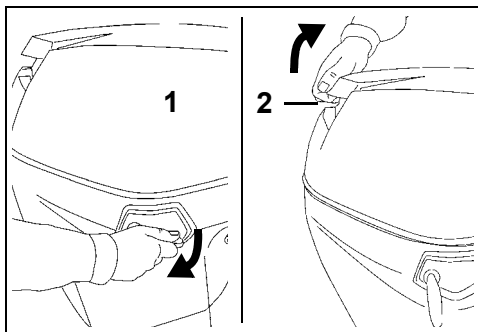
Vältä sähköiskut pitämällä sytytyskiekot ja sytytystulppien johdot etäällä, kun perämoottoria käynnistetään tai se on käynnissä. Isku voi aiheuttaa vakavia tapaturmia tietyissä olosuhteissa.

ÄLÄ käännä vauhtipyörää käsin moottorin käynnistämiseksi. Käytä vain käynnistyslaitteen johtoa.

Varmistu seuraavasta:

- Virtakytkin on POIS PÄÄLTÄ:
- Moottori on normaalissa käyttöasennossa.
- Vaihdekahva on VAPAALLA.

- 1) Vapauta portin ja oikean puolen moottorin suojasalvat alaspäin. Irrota moottorikopassa oleva tiiviste vetämällä kippauskädensijasta ylöspäin.

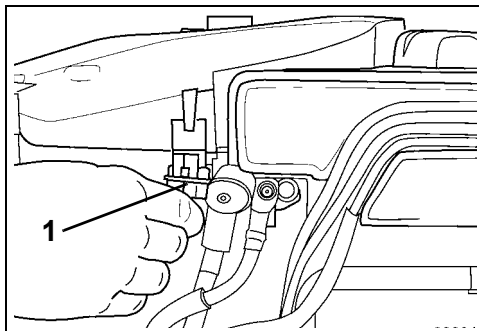


1. Moottorisuojan vipu
2. Kippauskahva

002015

002016

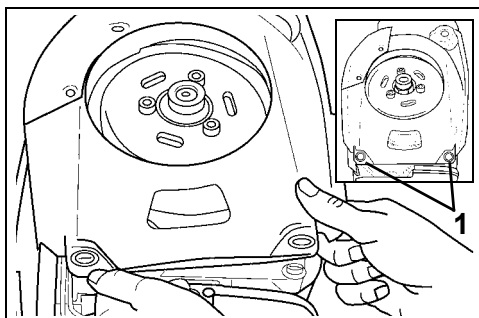
- 2) Irrota sulaketeline vauhtipyörän kannesta.



1. Sulake

002019

- 3) Nosta vauhtipyörän suoja liitännöistä vetämällä ylös päin kahden kiinnityskielekkeen edestä.



1. Kiinnityskielekkeet

002021

- 4) Siirrä vauhtipyörän suoja pois tieltä. Käännä vauhtipyörää myötäpäivään, kunnes yksi lovista on linjassa käynnistyslaitteen akselin kanssa.
- 5) Kiinnitä hätäkäynnistysjohdon solmu vauhtipyörän loveen, joka on käynnistyslaitteen akselia vastapäätä. Kierrä johtoa seuraavaksi myötäpäivään vauhtipyörän urassa. Aseta käynnistyslanka vauhtipyörän ja käynnistyslaitteen akselin väliseen loveen.

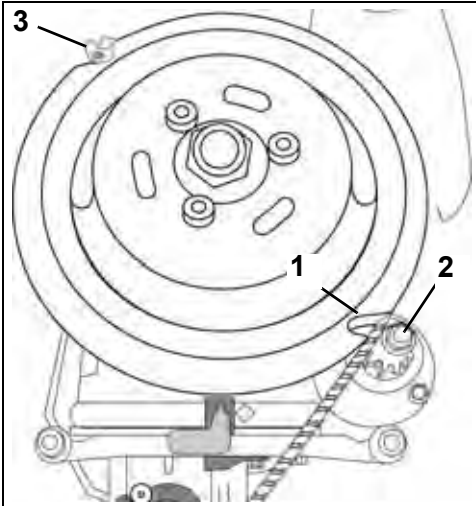
- 7) Käännä virtakytkin PÄÄLLE.
- 8) Käynnistä moottori vetämällä hätäkäynnistyslankaa voimakkaasti turvallisesta paikasta veneestä .

⚠ HUOMIO

Pidä kaikki pois välittömästä läheisyydestäsi, kun vedät hätäkäynnistysjohtoa, erityisesti takaasi.

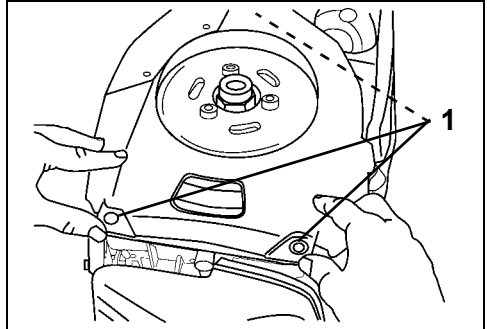
Toista toimenpide tarvittaessa, kunnes moottori käynnistyy.

- 9) Kiinnitä vauhtipyörän suoja paikalleen työntämällä kolme kiinnityskielekettä takaisin liitäntöihin.



1. Lovi
2. Käynnistyslaitteen akseli
3. Solmu

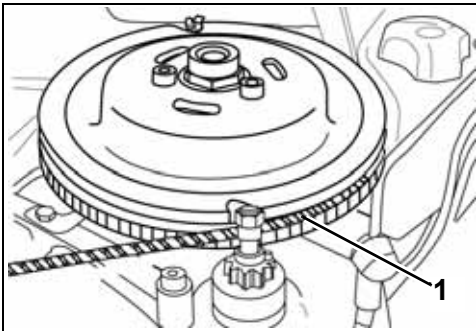
008843



1. Kiinnityskielekkeet

002023

- 6) Jatka johdon kiertämistä myötäpäivään vauhtipyörän urassa tekemällä yksi ja puoli johdon kierrosta.



1. Johto vauhtipyörän urassa.

008844

⚠ VAARA

Jos pyörivään vauhtipyörään kosketaan, tämä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia. Noudata äärimmäistä varovaisuutta kiinnittäessäsi vauhtipyörän suoja uudeelleen kiinnityskielekkeisiin. Pidä kädet, hiukset ja vaatteet etäällä, niin että ne eivät joudu suoraan kosketukseen pyörivien osien kanssa.

Jos moottorissa on pysäytyskytkimen turvakatkaisin, kiinnitä se turvalliseen paikkaan vaatteissasi. Etene välittömästi lähimpään maapaikkaan huoltoa varten.

KIPPAUS JA SÄÄTÖ – MANUAALISET KIPPAUSMALLIT

KALLISTUSKULMAN SÄÄTÖ

▲ VAROITUS

Veneen vakavuus ja ohjausvääntö voivat vaihdella vaihtelevissa aallokko-olosuhteissa. Huonoissa olosuhteissa vähennä kaasua ja/tai muuta kallistuskulmaa veneen pitämiseksi hallinnassa. Mikäli vene osoittaa epävakaavuutta ja/tai suurta ohjausvääntöä, ota yhteys jälleenmyyjään tilanteen korjaamiseksi.

Jos veneen keula auraa kun veneellä ajetaan kovaa, voi veneellä tapahtua keulaohjausta tai se voi pyörähtää, jolloin veneessä olijat voivat sinkoutua veteen, tai he voivat vahingoittua vakavasti.

Kallistuskulman säätäminen tapahtuu muuttamalla kallistustapin paikkaa.

Aja veneellä vedessä määrittäaksesi parhaimman kallistuskulman.

TÄRKEÄÄ: Painon jakautuminen saattaa vaikuttaa veneen suorituskykyyn ja käyttäytymiseen. Jaa paino veneessä tasaisesti ennen kallistuskulman säätämistä.

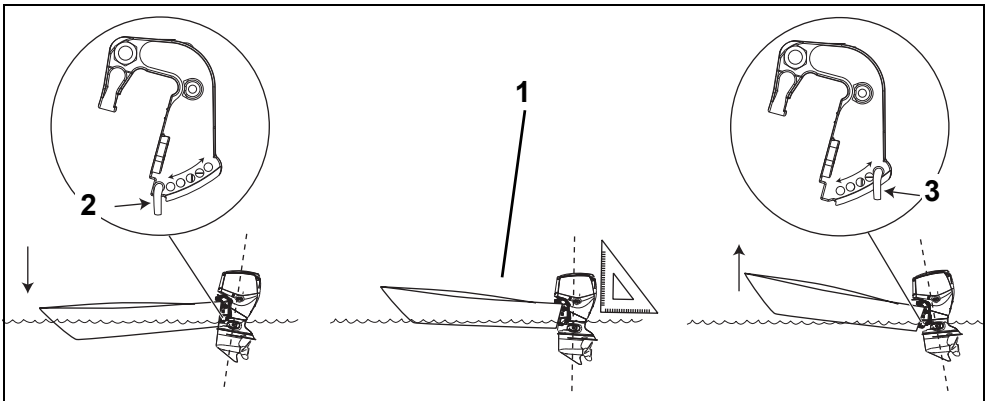
Veneen tulisi kiihtyä nopeasti, liukua helposti ja kulkea samansuuntaisesti veden pinnan kanssa suurissa nopeuksissa.

Jos kallistustappi on liian ALHAISESSA asennossa, veneen keula on ALHAALLA ja se työntää vettä.

Jos kallistustappi on liian KORKEALLA, veneen keula on YLHÄÄLLÄ ja se pomppii.

Säädä kallistuskulma seuraavasti:

- Aseta perämootori täyteen KIPPAUS-asentoon. Katso **Kippaus YLÖSPÄIN** sivulla 40 (40 HP -mallit).
- Käännä kippaustapin kahva ylös. Työnnä jouta vasten niin että kiinnitin vapautuu ja liu'uta kallistustappi kokonaan pois.
- Työnnä kallistustappi haluamaasi asentoon. Varmista, että kallistuskulman säätötanko menee kummankin peräkiinnikkeen läpi.
- Työnnä jouta vasten ja käännä kallistustappi kahva alaspäin. Varmista, että kallistustappi on lukittunut peräkiinnikkeeseen.



1. Samassa suunnassa veden pinnan kanssa
2. Kallistustappi – asennossa ALHAINEN
3. Kallistustappi – asennossa KORKEA

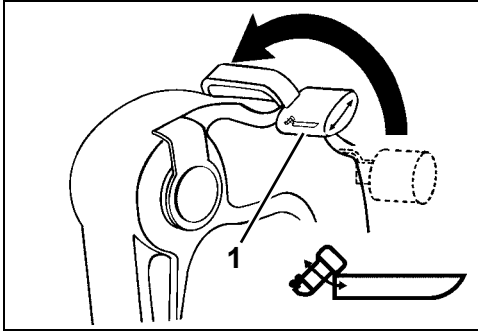
007026

40DRL-MALLIT

TÄRKEÄÄ: Kippaa perämoottori kippauskädensijasta. Älä ohjaustangon kahvaa kippausvipuna.

Kippaus YLÖSPÄIN

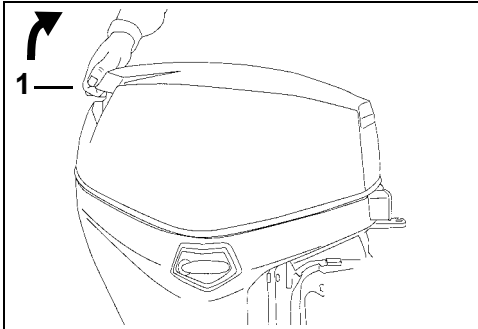
Siirrä kallistus/ajovipu KALLISTUS-asentoon.



1. KIPPAUSASENTO

DR3774

Tartu moottorikopassa olevaan kippauskädensijaan ja kallista perämoottori täyteen kippiasentoon.



1. Kippauskädensija

002035

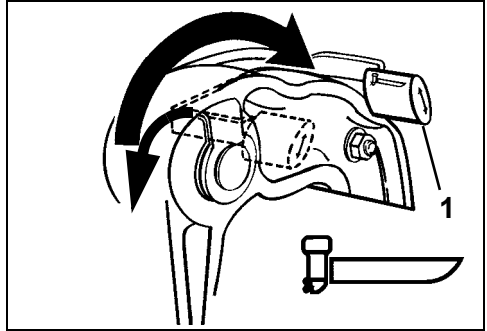
Kippaustuki asettuu automaattisesti kohdalleen.

⚠ VAROITUS

Jätä kallistus-/ajovipu KALLISTUS-asentoon perämoottorin ollessa kallellaan. Jos kallistus-/ajovipu siirretään AJO-asentoon, kippaustuen kannatustuki voi irrota ja perämoottori saattaa yllättäen pudota.

ALASKippaus

Siirrä kallistus-/ajovipu AJO-asentoon.



1. RUN (KÄY) -asento

DR3772

Tartu moottorikopassa olevaan kippauskädensijaan ja nosta perämoottoria hieman. Kippaustuki irtoaa automaattisesti. Laske perämoottori hitaasti normaaliin käyttöasentoon (AJO-asento, RUN). HUOMAUTUS

ILMOITUS Käytä perämoottoria normaalissa käyttöasennossa kallistus-/ajovivun ollessa AJO-asennossa.

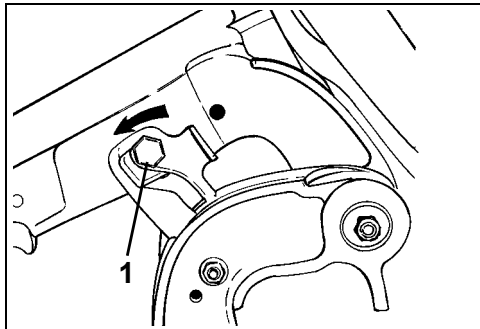
Kippaustuki

Jos aiot jättää perämoottorin kipattuun asentoon joksikin aikaa, käytä tukikahvaa.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ käytä tukikahvaa kun suoritat trailausta. Katso Iskuvaurion suojaus sivulla 45.

Kytke

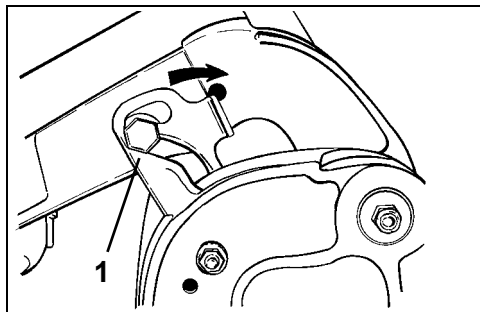
- 1) Siirrä kallistus/ajovipu KALLISTUS-asentoon.
- 2) Kippaa perämoottori YLÖS.
- 3) Työnnä kippaustuen kahva lukitusasentoon. Käännä kippauskahva alas.
- 4) Laske perämoottoria, kunnes kippauksen tukikahva lepää vakaasti peräpuolen kannattimissa.



1. Kippaustuen kahvan lukitusasento. DR3937

Kytke irti

- 1) Siirrä kallistus-/ajovipu AJO-asentoon.
- 2) Kippaa perämoottori YLÖS.
- 3) Työnnä kippaustuen kahva lukituksen avausasentoon. Käännä kippauskahva ylös.
- 4) Laske perämoottori käyttöasentoon.



1. Kippaustuen kahvan lukitusasento. DR3938

KIPPAUS JA SÄÄTÖ – SÄHKÖSÄÄTÖ JA KIPPAUSMALLIT

⚠ VAROITUS

Sähkönsäädön- ja kallistusyksikön toimintahäiriö voi johtaa siihen, ettei iskunvaimennin suojaakaan kun moottori osuu vedenalaiseen esteeseen. Toimintahäiriö voi myös johtaa vetovoiman pienenemiseen peruuttamisessa.

Tässä yksikössä olevan iskusuojan toiminnan varmistamiseksi on nestetaso pidettävä oikeana.

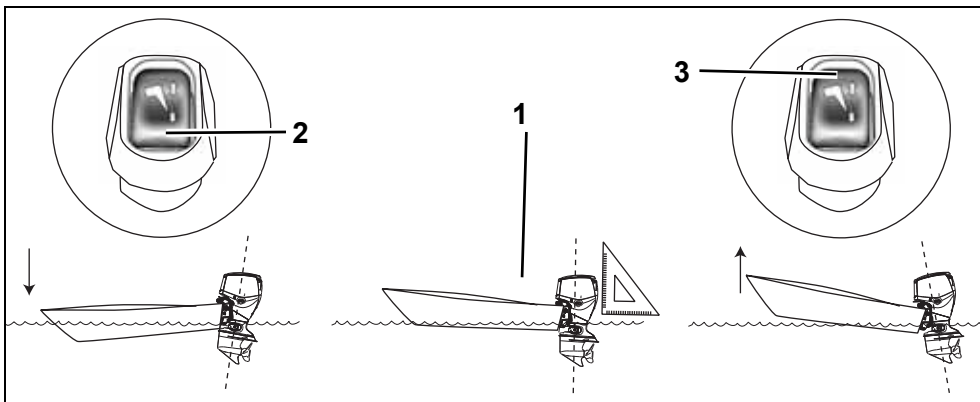
Korkeassa aallokossa tai mentäessä vanaveden yli voi liian suuri keula ylös -säätö johtaa siihen, että veneen keula nousee yhtäkkiä kohti taivasta, jolloin veneessä olijat voivat sinkoutua veteen, tai he voivat vahingoittua vakavasti.

Jotkut vene-perämoottori-potkuri-yhdistelmät voivat johtaa veneen epävakaisuuteen ja/tai suureen ohjauksen vääntöön kun ajetaan kovaa perämoottorin säädön ollessa lähes säätövaran ääri rajoilla (keula täysin ylös tai täysin alas). Veneen vakavuus ja ohjausvääntö voivat myös vaihdella vaihtelevissa aallokko-olosuhteissa. Huonoissa olosuhteissa vähennä kaasua ja/tai muuta kallistuskulmaa veneen pitämiseksi hallinnassa. Mikäli vene osoittaa epävakavuutta ja/tai suurta ohjausvääntöä, ota yhteys jälleenmyyjään tilanteen korjaamiseksi.

Jotkut veneet auraavat, tai niitä ei tahdo ajettava keulan ollessa säädettynä kokonaan saada liukuun kun niitä käytetään keula täysin alas, säädä peräpeilin kulmaa tai rajoita alas -asennossa. Jos vene on vaikeasti sähkönsäädön säädön laajuutta.

⚠ VAROITUS

Jos veneen keula auraa kun veneellä ajetaan kovaa, voi veneellä tapahtua keulaohjausta tai se voi pyörähtää, jolloin veneessä olijat voivat sinkoutua veteen, tai he voivat vahingoittua vakavasti.



1. Samassa suunnassa veden pinnan kanssa
2. Säätökytkin, ALAS
3. Säätökytkin, YLÖS

007027

KALLISTUSKULMAN SÄÄTÖ

Säädä säätö-/kippinkytimen avulla perämootorin asentoa kallistusalueen tai säätöalueen puitteissa.

Aja veneellä vedessä määrittääksesi parhaimman kallistuskulman.

TÄRKEÄÄ: Painon jakautuminen saattaa vaikuttaa veneen suorituskykyyn ja käyttäytymiseen. Jaa paino tasaisesti veneessä.

Veneen tulisi kiihtyä nopeasti, liukua helposti ja kulkea samansuuntaisesti veden pinnan kanssa suurissa nopeuksissa.

Jos säätökytkin on liian ALHAISESSA asennossa, veneen keula on ALHAALLA ja se työntää vettä.

Jos säätökytkin on liian KORKEALLA, veneen keula on YLHÄÄLLÄ ja se pomppii.

Kallistus

Kallistusalueen ansiosta kuljettaja voi kallistaa perämootoria kun hän rantautuu veneellä, ajaa laituriin, laskee veneensä vesille tai kuljettaessaan venettä trailerilla.

Trimmaus

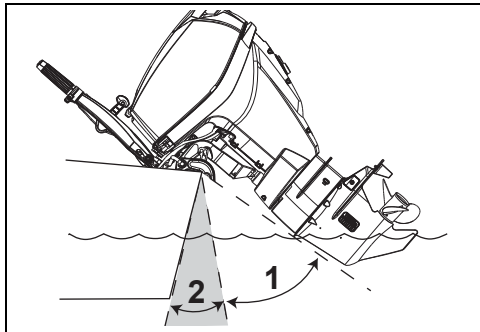
Useimmissa käyttöolosuhteissa on suositeltavaa, että perämootori **säädetään** kiihdytettäessä täysin alas -asentoon. Säädä perämootori ylöspäin veneen plaanatessa parhaan suorituskyvyn aikaansaamiseksi.

Ylitrimmaus nostaa moottorin kierroslukua, mutta veneen nopeus laskee. Perämootori on parhaassa säätöasennossaan, kun saavutetaan suurin ajonopeus moottorin alhaisimmalla kierrosluvulla.

Matalan veden ajo

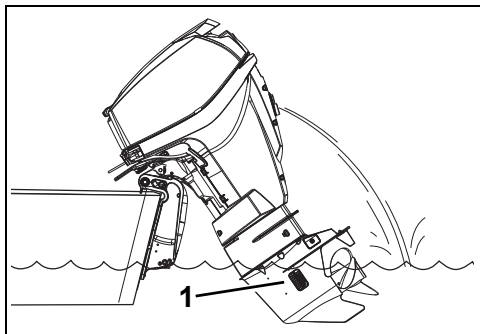
Säädä perämootorin asentoa kallistusalueen puitteissa ajaaksesi matalassa vedessä.

ILMOITUS Kun ajat kallistetulla perämootorilla, älä aja tyhjäkäynnillä. Pidä veden sisääntuloaukot aina veden pinnan alapuolella, jotta moottori ei ylikuumentu.



1. Kallistusalue
2. Säätöalue

007028



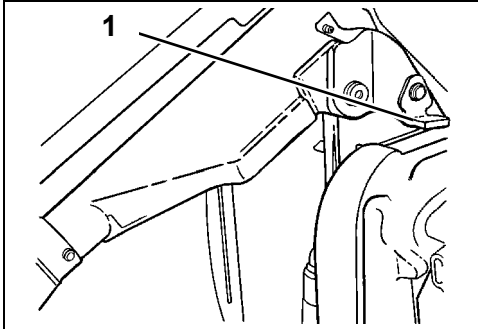
1. Veden sisääntuloaukot

007069

Kippauksen tukikahva

Jos aiot jättää perämoottorin kipattuun asentoon joksikin aikaa, käytä tukikahvaa.

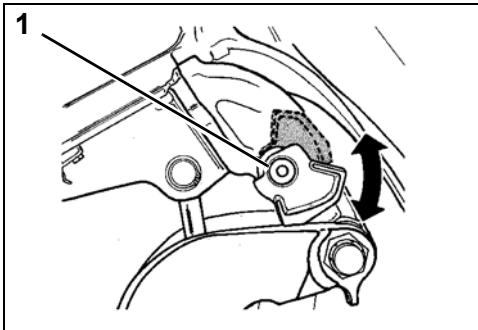
- 1) Kippaa perämoottori ylös peräkippauskytkimen avulla.
- 2) Käännä kippauskahva alas.
- 3) Laske perämoottoria, kunnes kippauksen tukikahva lepää vakaasti peräpuolen kannattimissa.



40-60 HP -mallit

DR31329

1. Kippauksen tukikahva



75-90 HP-mallit

DR5071

1. Kippauksen tukikahva

Kun perämoottori on kallistettu kohdalleen, irrota kallistuksen kannatusvipu.

- 1) Kippaa perämoottori YLÖS.
- 2) Käännä kippaustuen vipu ylös.
- 3) Laske perämoottori käyttöasentoon.

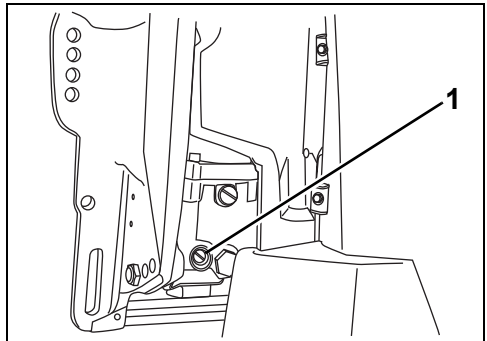
Käsivapautusventtiili

Tarvittaessa perämoottoria voidaan kallistaa ylös ja alas manuaalisella käsivapautusventtiilillä.

VAROITUS

Älä päästä ketään lähelle kallistettua perämoottoria kun manuaalista irrotusruuvia vedetään irti. Perämoottori voi pudota äkkiä voimalla alas. Muista kiristää manuaalinen irrotusruuvi perämoottorin asennon muuttamisen jälkeen. Ruuvin kiristäminen aktivoi myös uudeelleen perämoottorin iskusuojauksen ja peruutuksen vetovoiman.

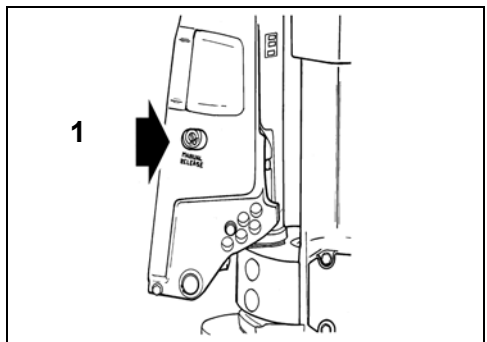
- 1) Käännä manuaalista irrotusruuvia hitaasti vastapäivään (n. 3 ½ kierrosta), kunnes se koskettaa kevyesti pidätysrengasta.
- 2) Aseta perämoottori uuteen asentoon.
- 3) Kiristä käsivapautusventtiili, jolloin perämoottori pysyy uudessa asennossaan.



40-60 HP -mallit

007030

1. Käsivapautusventtiili



75-90 HP-mallit

DR5076

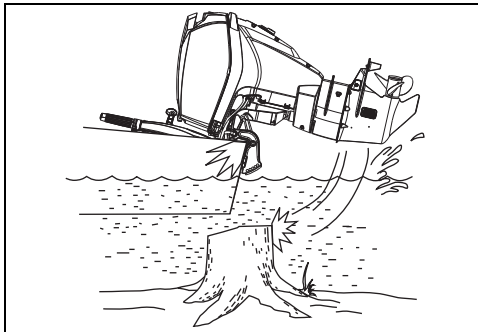
1. Käsivapautusventtiili

ISKUVAURION SUOJAUS

Perämootorissasi on iskunvaimenninjärjestelmä, joka auttaa kestämään vedenalaisten esineiden aiheuttamia iskuja alhaisilla ja kohdallisilla nopeuksilla. Jos perämoottori törmää suurilla nopeuksilla jäykkiin vedenalaisiin kohteisiin, kuten paaluihin tai kiviin, tämä voi olla iskunvaimennusjärjestelmän kapasiteetille liikaa. Tällaiset iskut voivat vaurioittaa perämoottoria vakavasti ja perämoottori tai siitä veneeseen joutuvat osat saattavat aiheuttaa tapaturman veneen matkustajille. Matkustajat saattavat myös pudota veneestä tai loukkaantua kaatumalla veneen osia vasten nopeaa hidastamista seuraavien iskujen seurauksena.

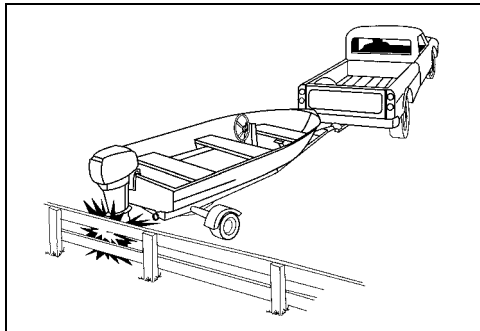
Kun perämoottoria käytetään tuntemattomissa, matalissa tai roskaisissa vesissä, etsi tietoja turvallisista veneilyalueista ja suunnistusvaaroista luotettavasta paikallisesta lähteestä. Laske nopeutta ja tarkkaile ympäristöäsi!

TÄRKEÄÄ: Iskuvauriot eivät kuulu perämoottorivakuutuksen piiriin.



007021

ILMOITUS Perämoottorin iskunvaimenninjärjestelmä ei toimi, kun venettä ajetaan taaksepäin. Jos peruutat esineeseen joko vedessä tai kuljetuksen yhteydessä, vene ja perämoottori saattavat vaurioitua vakavasti.



DR4412

Jos osut johonkin esteeseen:

- PYSÄYTÄ välittömästi ja tarkasta, ovatko perämoottorin kiinnityslaitteet löystyneet.
- TARKASTA ovatko kääntötuki ja peräkiinnike tai ohjauksen komponentit vaurioituneet.
- TARKASTA onko veneeseen tullut rakenteellista vauriota.
- KIRISTÄ löystyneet osat.

Jos kolari sattui vesillä, aja hitaasti laituriin. Anna jälleenmyyjän tehdä kaikkien osien läpikotainen tarkastus ennen kuin lähdet uudelleen veneilemään.

▲ VAROITUS

Onnettomuuden tai esineeseen osumisen jälkeisen tarkastuksen jättämättä tekemisen seurauksena voi olla äkkinäinen, odottamaton komponenttivika, veneen ohjattavuuden menetys tai henkilövahinko. Korjaamaton vaurio voi vähentää veneen ja perämoottorin kestävyyttä mahdollisia tulevia iskuja ajatellen.

MOOTTORIN VALVONTA

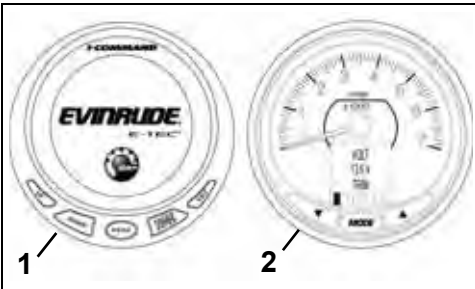
TÄRKEÄÄ: Kaukosäätimellisissä perämoottoreissa täytyy olla *System Check*- tai *NMEA 2000*-yhteensopiva moottorin valvontajärjestelmä, kuten *I-Command* tai *ICON*. Jos käytät perämoottoria ilman moottorin tarkkailulaitetta, tämä mitätöi takuun valvottavien toimintoihin liittyvien vaurioiden osalta.

Moottorin valvontajärjestelmät varoittavat sinua olosuhteista, jotka voisivat vaurioittaa perämoottoriasi. Valvontajärjestelmä koostuu kojelaudan mittarista, varoitusäänimerkistä, moottorin ja öljysäiliön antureista ja näihin liittyvistä johdotuksista.

Moottorin valvontajärjestelmä on yhteensopiva *Evinrude* modulaarisen johtosarjan (MWS) kanssa tai voidaan liittää *I-Command*-järjestelmään tai muuhun *NMEA 2000*-yhteensopivaan CANbus-välineeseen.

Mittarit

Mittareita on saatavilla usean tyylisinä, kuten mittariiset digitaaliset *I-Command* nestekidenäytöt tai *SystemCheck*-perusmittari.



1. Tyypillinen *I-Command* digitaalinen mittari 008536
2. Tyypillinen *ICON Pro* digitaalinen mittari

Toiminto

EMM aktivoi varoitusäänimerkin ja mittarissa näkyy seuraavaa:

- **LOW OIL** = Öljyä on öljysäiliössä vain varatasolla (1/4 säiliöstä).
- **NO OIL** = Öljynsyötössä on ongelma, kuten tyhjä öljysäiliö tai vaurioitunut öljyjärjestelmä.
- **WATER TEMP** tai **HOT** ilmaisee moottorin tai *EMM*:n ylikuumentumista.
- **CHECK ENGINE** tai **FAULT** ilmaisee muuta *EMM*:n ilmaisemaa vikatilaa.

Katso *I-Command*-mittarin ja muiden mittareiden näyttöjä, varoituksia ja tarkkailua koskevia tietoja mittarin ohjeista.

Järjestelmän itsetestaus

Pida moottorin käynnistyksen yhteydessä avain hetken ajan **PÄÄLLÄ**-asennossa (ON).

SystemCheck — *SystemCheck* valvoo itsestestausta lähettämällä puolen sekunnin piippausääniä. *SystemCheck* mittaa itsetestausta kytkemällä merkkivalot päälle samanaikaisesti ja sammuvat sitten peräkkäin.

I-Command — *I-Command*-järjestelmä suorittaa itsetestausta näyttämällä *Evinrude E-TEC* tervetulo-näyttöä ja tämän jälkeen takometrin näytön.

ICON — *ICON*-monitori suorittaa itsetestausta ja lähettää piippausääniä. *ICON*-takometrin ja nopeusmittarin nestekidenäytöllä näkyy **SELF TEST MODE IN OPERATION (ITSETESTAUSTILA TOIMINNASSA)**. Kun itsetesti on valmis, mittareista kuuluu piippaus viimeisen kerran ja näytöllä näkyy **ITSETESTI** valmis!

TÄRKEÄÄ: Ellei itsetesti tapahdu esitetyllä tavalla, ota yhteys jälleenmyyjään.

Moottorin näytön varoitukset

Moottorin valvontajärjestelmän varoitukset aktivoivat äänimerkin 10 sekunniksi ja asianmukaisen mittari syttyy vähintään 30 sekunniksi, kunnes hälytys kuitataan. Jos vika on hetkellinen (esimerkiksi öljy siirtyy säiliössä), moottorin mittarivalo tai näyttö saattaa pysyä **PÄÄLLÄ** 30 sekuntia ennen kuin se sammuu. Jos vaaralliset käyttöolosuhteet jatkuvat, valo tai näyttö pysyy päällä, kunnes painike on kytketty **POIS PÄÄLTÄ** ja vika korjattu.

Varoitus toistuu seuraavan käynnistyksen yhteydessä, ellei vikaa korjata.

Jos *EMM* tunnistaa, että ongelma voi aiheuttaa pysyvän moottorivaurion, se rajoittaa myös moottorin nopeuden 1200 kierroslukuun minuutissa. Tätä lisäsuojausominaisuutta kutsutaan nimellä *S.A.F.E.* (Speed Adjusting Failsafe Electronics). Jos moottorin nopeus oli yli 1 200 kierr./min kun *S.A.F.E.*-tila aktivoitui, tärisee se huomattavasti. Tietyissä olosuhteissa *EMM* pysäyttää moottorin.

▲ VAROITUS

S.A.F.E. -tilassa moottorin nopeus on rajoitettu. Tietyissä olosuhteissa rajoitettu moottorin nopeus saattaa vaikeuttaa veneen ohjattavuutta. Mikäli S.A.F.E. -tila on toiminnassa etkä pysty korjaamaan ongelmaa, hanki apua ja/tai palaa turvalliseen satamaan. Seurauksena voi olla vakava moottorivaurio, moottorin pysähtyminen ja/tai ohjattavuuden huononeminen.

Seuraavat varoitukset saattavat näkyä moottorin valvontamittarissa.

"LOW OIL" (ÖLJY VÄHISSÄ)

Oire	Öljyä on öljysäiliössä vain varatasolla tai vähemmän (1/4 säiliötä).
Tulos	EMM aktivoi alhaisen öljyvalon tai näytön varoituksen.
Toimenpide	<ul style="list-style-type: none">• Täytä öljysäiliö suositellulla perämoottoriöljyllä mahdollisimman pian välttääksesi säiliön tyhjentymistä. Perämoottorilla on rajallinen aika normaaliin käyttöaikaan nähden ennen kuin "NO OIL"-tila tapahtuu. Katso Öljysäiliön täyttö sivulla 21.• Lisää öljysäiliöön suositeltua öljyä niin pian kuin mahdollista.

"NO OIL"

Oire	Öljynkuljetuksessa on ongelma.
Tulos	EMM aktivoi pian S.A.F.E. -tilan.
Toimenpide	<ul style="list-style-type: none">• Jos öljysäiliö on tyhjä, lisää suositeltua öljyä.• Jos öljysäiliö ei ole tyhjä, pyydä apua tai palaa turvalliseen satamaan.

Perämoottorisi on suunniteltu toimimaan "palaa kotiin" -tilassa jopa viisi tuntia, jos öljy loppuu. Öljysäiliön täyttö Esitäytä järjestelmä. Katso **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

"WATER TEMP" tai "HOT"

Oire	Moottori ylikuumenee.
Tulos	EMM aktivoi pian S.A.F.E. -tilan.
Toimenpide	<ul style="list-style-type: none">• Jatkuva valo S.A.F.E.-tilassa — EMM on tunnistanut ylikuumennustilan. Tarkasta, että vesipumpun merkkivalo näyttää tasaista vedenvirtausta. PYSÄYTÄ moottori. Tyhjennä veden sisäänottosuodattimet roskista. Jos ylikuumennustila on vielä olemassa, moottori toimii "palaa kotiin" -tilassa. Palaa välittömästi satamaan.• Vilkuva valo — EMM on tunnistanut vaarallisen ylikuumennustilan. Moottori ei toimi. Anna moottorin jäähtyä 20 minuutin ajan ja palaa takaisin satamaan välittömästi. Ota yhteys jälleenmyyjään.

TARKASTA MOOTTORI (CHK ENG)

Oire	Epänormaalit käyttöolosuhteet
Tulos	EMM aktivoi alhaisen öljyvalon tai näytön varoituksen.
Toimenpide	<ul style="list-style-type: none">• Vilkuva valo — EMM on tunnistanut polttoainejärjestelmään liittyvät epänormaalit käyttöolosuhteet. Moottori sammuu eikä sitä voida käynnistää uudelleen.• Jatkuva valo S.A.F.E.-tilassa - EMM on tunnistanut perämoottoriongelman. Pyydä apua ja/tai palaa satamaan välittömästi. Ota yhteys jälleenmyyjään.• Jatkuva valo ilman S.A.F.E.-tilaa — EMM on tunnistanut ongelman, johon jälleenmyyjän pitäisi puuttua mahdollisimman pian, jotta välttyttäisiin toiminnollisilta vaikeuksilta.

▲ VAROITUS

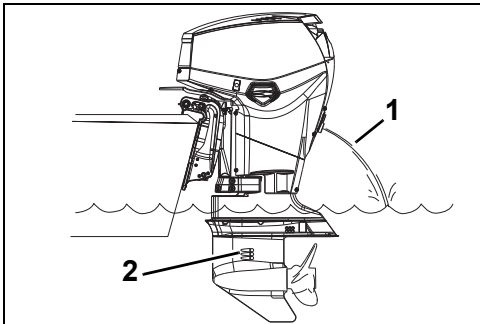
Jos perämoottori sammuu POIS PÄÄLTÄ, ja "CHECK ENGINE" tai "CHK ENG" valo vilkkuu, perämoottoria ei voida käynnistää uudelleen. Perämoottorissa saattaa olla vaarallinen polttoaineen tila. Pyydä apua satamaan palaamista varten. Ota yhteys jälleenmyyjään.

*Speed Adjusting Failsafe Electronics

MOOTTORI YLIKUUMENEE

ILMOITUS Älä pyöritä perämoottoria edes hetkellisen käynnistyksen vertaa ilman että se saisi vettä. Katso Huuhtelu sivulla 58.

Veneilyn aikana pitää perämoottorin veden sisäänuloaukkojen olla täysin veden alla ja esteettömät. Katso, että peräpeilin korkeus ja kallistuskulma ovat oikeat. Perämoottorin käydessä on sen jäähdytysvesisuuttimesta tultava jatkuva vesivirta. Tarkasta osoitin usein, erityisesti kun liikutaan vesikasveja, savea ja jätteitä sisältävissä vesissä sekä tiukoissa käännoksissä.



1. Veden sisäänulosihdit

2. Jäähdytysvesisuutin

008469

Jos moottori ylikuumenee, moottorin monitorista kuuluu varoitusmerkki ja "WATER TEMP" tai "HOT" -valo syttyy. Mikäli moottori ylikuumenee, S.A.F.E. (tietoja hälytysjärjestelmä) -tila rajoittaa myös välittömästi moottorin käyntinopeuden 1 200 kierr./min. Jos moottorin nopeus oli yli 1 200 kierr./min kun S.A.F.E. -tila aktivoitui, tärisee se huomattavasti. Suojajärjestelmä on **NOLLATTAVA** ennen kuin moottori toimii yli 1 200 kierr./min. Tietyissä olosuhteissa EMM pysäyttää moottorin.

Järjestelmä NOLLAUS:

- Moottori on pysäytettävä ja sen on saavutettava jälleen normaali lämpötila.

JOS S.A.F.E. -tila aktivoituu ja vesivirta jäähdytysvesisuuttimesta katkeilee tai loppuu, pienennä nopeus tyhjäkäynnille ja:

- 1) Vaihda VAPAALLE.
- 2) PYSÄYTÄ moottori.
- 3) Kippaa perämoottori YLÖS.
- 4) Puhdista sisäänulosihdit.
- 5) Poista vesipumpun toiminnan osoittimesta mahdolliset tukokset.
- 6) Laske perämoottori alas.
- 7) Käynnistä moottori uudelleen ja käytä sitä tyhjäkäynnillä.

JOS sihtien ja suuttimen puhdistaminen ei palauta jäähdytysveden jatkuvaa virtausta, moottori toimii "palaa kotiin" -tilassa. Palaa välittömästi satamaan. Ota yhteys jälleenmyyjään.

JOS sihtien ja merkkivalojen palauttaa jäähdytysveden jatkuvan virtauksen, on ehkä syytä käyttää moottoria pari minuuttia VAPAALLA, jotta moottori jäähtyisi.

TÄRKEÄÄ: Ellei moottorin jäähdytystä saada toimimaan, havaitsee EMM vähitellen tapahtuvan ylikuumenemisen ja pysäyttää moottorin. "WATER TEMP"- tai "HOT"-valo vilkkuu. Moottori ei käynnisty uudelleen ennen kuin se on jäähtynyt.

Sen jälkeen kun ylikuumeneminen on pysäyttänyt moottorin, ota yhteys jälleenmyyjään, joka:

- Tarkastaa, ettei vesipumppu ole liian kulunut tai vaurioitunut.
- Tarkastaa termostaatti/termostaatit.

ILMOITUS Vaikka S.A.F.E. -tila voi estää moottorin vaurioitumisen, ei se takaa sitä, että moottoria voi käyttää loputtomiin ilman moottorivauriota.

ERITYISET KÄYTTÖOLOSUHTEET

KYLMÄ JA JÄÄTÄVÄ ILMA

ILMOITUS Käytettäessä perämootoria alle 0 °C:en lämpötiloissa, on käytettävä *Evinrude/Johnson XD100*-öljyä.

Pakkasessa käytön aikana pidä vaihteisto aina vedessä.

Kun perämoottori poistetaan vedestä, jätä se pystyasentoon kunnes jäähdytysjärjestelmä on tyhjentynyt. Säilytä perämoottori pystysuorassa asennossa.

Mikäli perämoottorissa on sisäänrakennettu nopeusmittarin anturi, on kaikki vesi poistettava letkusta vaihteiston vahingoittumisen estämiseksi. Katso **Kuljetus / varastointi** sivulla 52.

ILMOITUS Vaihdelaatikossa, jäähdytysjärjestelmässä tai muissa osissa oleva vesi voi jäätyä ja aiheuttaa vakavan moottorivaurion.

KAKSOISPERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ

Jos vaihteiston annetaan laahata pitkin väylän pohjaa, voi se aiheuttaa vaurion.

Jos satamaan täytyy palata niin, että toinen perämoottoreista ei ole käynnissä, kallista toimimaton perämoottori tarpeeksi korkealle niin, että sen potkurit ovat pois vedestä.

KORKEAT OLOSUHTEET

Perämoottorin *EMM* kompensoi automaattisesti korkeusmuutokset. Jos kuitenkin käytät venettä yli 900 m. korkeudessa, on pieni tehohäviö havaittavissa ilman tiheyden pienemisestä johtuen.

Mikäli moottorin kierrosluku laskee täydellä kaasulla suosittelun käyntinopeusalueen alapuolelle, pyydä jälleenmyyjää valitsemaan potkuri, jossa on pienempi nousu.

Jos palaat takaisin merenpinnan tasolle, pyydä jälleenmyyjää asentamaan alkuperäinen potkuri ja tarkastamaan oikea kierroslukualue.

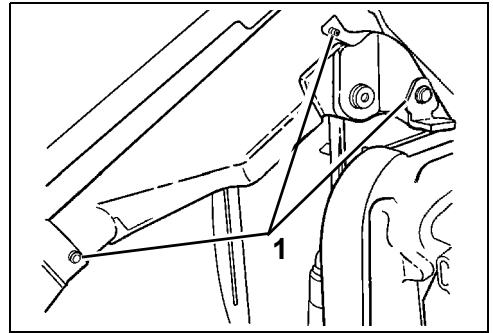
MERIVESI

Perämoottorissa on anodisuojaus suola- ja murtovedessä käyttöä varten.

Kun perämoottori poistetaan suolavedestä, jätä se pystyasentoon kunnes jäähdytysjärjestelmä on tyhjentynyt. Kallista vaihteisto vedestä pitkäaikaisten laiturissa olojen ajaksi, paitsi pakkasilla. Huuhtelee halutessasi perämoottori. Katso **Huuhtelu** sivulla 58.

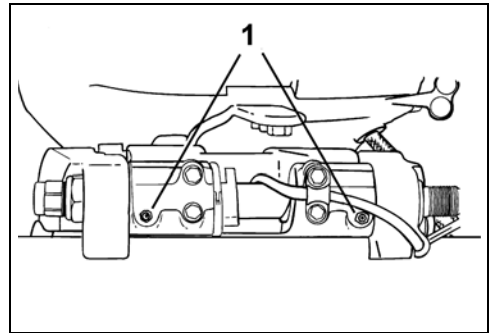
Meriveden voitelukohdat

40–60 HP-mallit



1. Kallistuskahvan ja kääntötuen voitelukohdat (vuosittain)

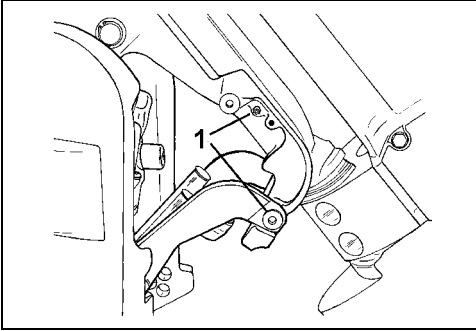
DR31329



1. Ohjaukseen voitelupisteet (vuosittain)

DR38798

75-90 HP-mallit



Mallit, joissa sähkösäätö ja kallistus DR5073A

1. Kallistuskahvan ja kääntötuen voitelukohdat (vuosittain)

MATALA VESI

Vaihteöljyn vaurio voi ilmetä, jos vaihdelaatikko hilaa vesiväylän pohjalla. Noudata varovaisuutta matalissa vesissä.

TÄRKEÄÄ: Iskuvauriot eivät kuulu perämoottorivakuutuksen piiriin.

HINAUS

Mikäli tarvitset toisen veneen hinausta:

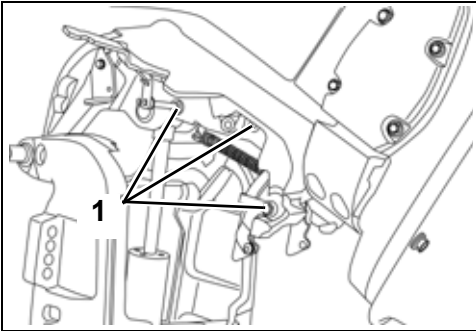
- Kytke vaihde neutraaliksi
- Kallista sen vaihteisto ylös vedestä
- Siirrä kaikki henkilöt toiseen veneeseen ja
- Nopeuden on oltava hitaampi kuin plaanausoitus.

RUOHOPITOINEN VESI

Ruoho tukkii veden sisääntuloaukot ja saattaa aiheuttaa perämoottorin ylikuumentumisen. Ruohot potkurissa aiheuttava tärinää ja vähentävät veneen nopeutta.

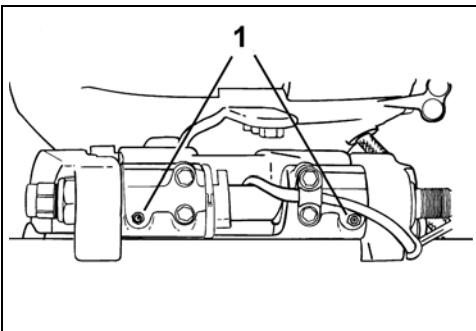
Kun käytät moottoria ruohopitoisessa vedessä, käytä matalilla nopeuksilla ja PERUUTA usein puhdistaaksesi ruohot potkurista ja veden sisäänottoaukoista. Tarkasta jäähdytysvesisuutin usein.

Jos PERUUTA-toiminto ei puhdista ruohoja pois, SAMMUTA moottori. Irrota ruohot potkurialueella ja veden sisääntuloaukoista ennen kuin moottoria käytetään suurella nopeudella.



Mallit, joissa manuaalinen kallistus 008521

1. Ohjaukshavan voitelupisteet (vuosittain)



1. Ohjaukshavan voitelupisteet (vuosittain) DR38798

MOOTTORIN KULJETTAMINEN

⚠ VAROITUS

Jos moottorissa on pikaliitännällä varustettu polttoaineletku, letku TÄYTYY irrottaa moottorista ja polttoainesäiliöstä polttoainevuotojen estämiseksi:

- aina kun moottoria EI käytetä
- aina kun moottoria kuljetetaan trailerilla
- aina moottorin varastoinnin ajaksi

Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

Varastoi polttoainesäiliöt hyvin ilmastoiduissa tiloissa, kaukana lämmönlähteistä ja avoimesta tulesta. Sulje polttoainesäiliön korkin ilmausruuvi, jos varusteena, jotta polttoainetta ei valu ulos eikä syttymisherkkiä polttoainehöyryjä synny. Älä anna irrotetuista polttoaineletkuista valua polttoainetta.

Mallit, joissa sähkösäätö ja kallistus

⚠ VAROITUS

Pidä kaikki pois laivan perästä, kun perämoottoria nostetaan tai lasketaan. Jos perämoottoriin liikkuviin osiin kosketaan, tästä voi seurata tapaturma tai kuolema.

Perän tuki

Perämoottori on tarkoitettu kuljetettavaksi pystysuorassa asennossa tai kallistettuna kuljetustelineen avulla. Käytä veneellesi parhaiten soveltuvaa asentoa.

Tukien käyttö: — Kippaa perämoottori täysin veneen sisäpuolella olevan kippauskytkimen tai kuljetuskippauskytkimen avulla (portissa tai moottorin vakiopuolella kokoonpanosta riippuen).

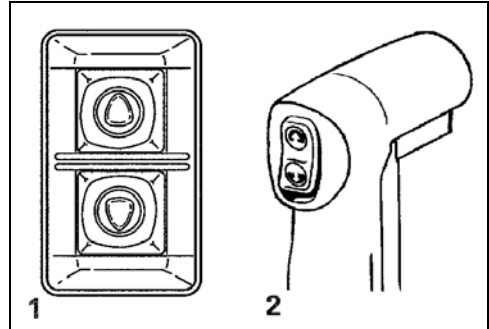
TRAILERILLA KULJETTAMINEN

Mallit, joissa manuaalinen kallistus

Kuljeta venettä trailerilla perämoottori pystyasennossa. Ellei maavara riitä trailerilla kuljetukseen muuten, kallista perämoottoria tarvittava määrä ja tue moottori tarkoitukseen varten suunnitellulla, lisävarusteena saatavalla aputuella.

ILMOITUS Perämoottorin on oltava kiinnitettyinä, kun sitä kuljetetaan trailerissa. Jos perämoottori törmäilee kuljetuksen aikana, se ja veneen peräpeili saattavat vaurioitua.

ILMOITUS Kippituen kannatustuen tai kallistuksen lukkovivun käyttö saattaa vahingoittaa perämoottoria trailerilla kuljetettaessa.



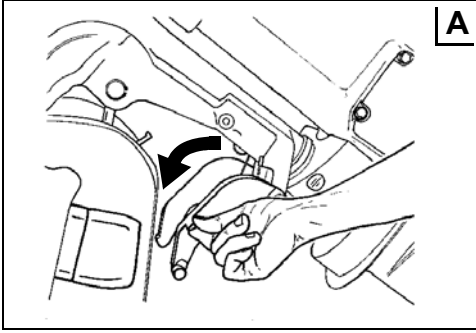
1. Perän kallistuskytkin

DR3964

2. Kippauskytkin veneen sisäpuolella

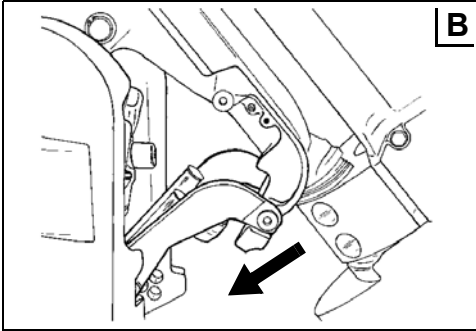
DRC4014

Vedä perän tuki alas. Pidätin pitää telinettä paikallaan.



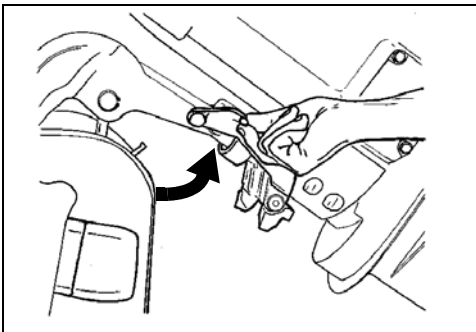
DR5081

Laske perämoottoria, kunnes kuljetusteline lukkiutuu paikalleen takaosan telineissä (katso alla "B").



DR5073

Tukien vapauttaminen — Kippaa perämoottori täysin ylös. Palauta kuljetusteline hinaus-asentoon. Laske perämoottori pystyasentoon.



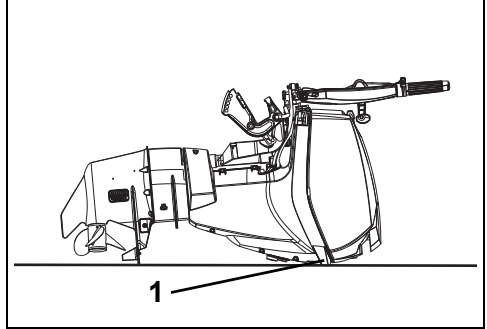
DR5074

KULJETUS / VARASTOINTI

Jos perämoottori asetetaan vaakatasoon kuljetusta tai varastointia varten, se olisi sen asetettava takaosa alustaa vasten (selälleen).

Öljyjärjestelmä on ilmattava ennen perämoottorin uudelleen käyttöä. Katso **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

Jos perämoottoria kuljetetaan kyljellään, suojaa moottorikopat asettamalla perämoottori vanhan huovan tai muun pehmeän kankaan päälle.



1. Kuljeta perämoottori siten, että se lepää puskureidensa varassa. 007043

Jos perämoottori on poistettu veneen kuljetuksen tai varastoinnin ajaksi, sinun TÄYTYY sinetöidä öljy- ja polttoaineletkut veneen ja perämoottorin vuotojen estämiseksi ja estää epäpuhtauksien pääsy öljy- tai polttoainejärjestelmään.

▲ VAROITUS

Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

Bensiini on tietyissä olosuhteissa erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Älä anna irrotetuista polttoaineletkuista valua polttoainetta.

Noudata varovaisuutta, kun teet töitä polttoainejärjestelmän kanssa. Käytä suojalaseja ja toimi hyvin tuuletetuilla alueilla. Sammuta kaikki savuavat materiaalit ja varmista, että paikalla ei ole avotulta tai muita sytytysläheteitä.

Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

▲ VAROITUS

Suorita aina käyttöä edeltävät tarkastukset ennen veneen käyttämistä. Tarkista oleellisten hallintalaitteiden toiminnot, turvallisuusominaisuudet ja mekaaniset rakenteet. Korjaa mahdolliset ongelmat ENNEN laiturista lähtöä. Varmista, että mukanasasi on kaikki paikallisten asetusten mukaiset turvavälineet.

▲ VAROITUS

Moottorin (moottoreiden) on oltava POIS PÄÄLTÄ ja turvakatkaisimen naru on oltava aina irrotettuna moottorin hätäpysäytyskytkimestä ennen seuraavia tarkastuksia. Käynnistä moottori(t) ainoastaan sen jälkeen, kun olet tarkastanut kaikki kohteet ja ne toimivat asianmukaisesti.

KOHDE	KÄYTTÖ	✓
Runko	Tarkasta.	
Potkuri	Tarkasta potkurin kunto. Korjaa tai vaihda vaurioitunut potkuri.	
Jäähdytysjärjestelmä	Tarkasta veden sisääntulosihtit.	
Turvavarusteet	Varmista, että kaikki turvavarusteet ovat veneessä.	
Öljymäärä	Tarkasta. Täytä tarvittaessa.	
Pilssi	Tyhjennä. Varmista, että tyhjennystulppa (tulpat) on huolellisesti asennettuna.	
Akku	Tarkasta, että akkuliitokset ovat puhtaita, tiukalla ja Akku eristettyinä. Varmista, että akku ja akun kotelo ovat hyvin kiinni.	
Polttoainemittari	Tarkasta. Täytä tarvittaessa.	
Suunnistusvalot	Tarkasta toiminta.	
Ohjausjärjestelmä	Tarkasta toiminta.	
Veneen järjestelmät (äänimerkki, pumput, radio)	Tarkasta toiminta.	
Tarkasta kunto.	pumput, radio) Kiinnitä kiinnitysvaijeri virtakytkimeen (kaukosäädin) tai moottorin katkaisukytkimeen (aisaohjaus).	
Käyttäjän käyttöopas	Varmista, että käyttäjän käsikirja on veneessä ja helposti saatavissa.	
Moottorin käynnistyskatkaisin (ohjauskahva)	Testaa toiminta.	
Moottorin pysäytyskatkaisin (ohjauskahva)	Testaa toiminta.	
Moottorin virtakytkin (kaukosäädin)	Testaa toiminta.	
Moottorin leikkauskatkaisin / turvakatkaisin.	Testaa toiminta. Kiinnitä kiinnitysvaijeri uudelleen virtakytkimeen (kaukosäädin) tai moottorin katkaisukytkimeen (ohjauskahva).	
Vaihte ja kaasut	Tarkasta toiminta.	
Jäähdytysjärjestelmä	Varmista toiminta (jäähdytysvesisuutin).	

EVINRUDE®
E-TEC®



Huolto

TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ

Pakokaasupäästöihin vaikuttavien laitteiden ja -järjestelmien huollon, vaihtamisen tai korjaamisen saa suorittaa mikä tahansa siihen valtuutettu korjaamo tai henkilö.

Valmistajan vastuu

Vuoden 1999 mallivuoden perämoottoreista lähtien on merimoottoreita valmistavien HKVK-tehtaiden määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen moottoriin on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saasteenestoa koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja perämoottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan jollekin vuoden 1999 tai uudemmille *Evinrude* -vesikulkuneuvoille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. ilmanpainesäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa, eikä pidä sallia kenenkään tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Polttoainejärjestelmän säätäminen hevosvoimien tai päästötasojen muuttamiseksi tehdasasetusten ulkopuolelle mitätoi tuotetakuun.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien uusien, vuoden 1999 ja uudempien *Evinrude*-perämoottorien vahvistetaan noudattavan EPA:n määräysten mukaisia päästörajoitusta koskevia, uusille vesikulkuneuvoille tarkoitettujen perämoottorien vaatimuksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen. Edellä luetellut vastuut ovat yleisiä, eivätkä ne missään tapauksessa ole täydellinen EPA-määräyksiin liittyvien merilaitteiden päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

POSTITSE (Yhdysvalloissa):

Office of Mobile Sources
Engine Programs and Compliance Division
Engine Compliance Programs
Group (6403J)
401 M St. NW
Washington, DC 20460

PIKA- TAI KURIIRIPOSTILLA (Yhdysvalloissa):

Office of Mobile Sources
Engine Programs and Compliance Division
Engine Compliance Programs
Group (6403J)
501 3rd St. NW
Washington, DC 20001

EPA VERKKOSIVUSTO:

www.epa.gov

HUOLTOTAULUKKO

Rutiininomaiset tarkastukset ja huolto on tärkeää perämöötorin mahdollisimman pitkän käytön varmistamiseksi. Seuraava taulukko antaa ohjeita tarkastuksista ja huoltotoimenpiteistä, jotka valtuutetun jälleenmyyjän on suoritettava.

TÄRKEÄÄ: Perämööttori, jota käytetään vuokraustoiminnassa, kaupallisesti tai sen käyttötuntimäärät ovat muuten hyvin suuria, edellyttää tiheämmin toistuvia tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä. Sovella tarkastus- ja huoltoaikatauluja käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaisesti.

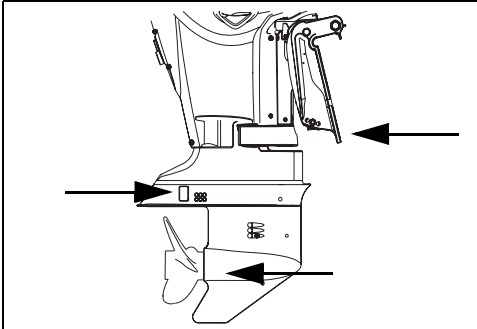
Kuvaus	Moottorin hoito Tuote	300 tunnin tai 3 vuoden välein ⁽¹⁾
Korroosionestoanodit ⁽²⁾		✓
Sähkö- ja sytytysjohdot, tarkasta kulumisen tai hankaantumisen osalta		✓
Moottorin kiinnitys peräpeiliin, kiristä uudelleen (kireys 54 N·m)		✓
Kiinnittimet, tarkasta ovatko osat löystyneet		✓
Polttoaine- ja öljyjärjestelmän osat, tarkasta ja korjaa vuodot ⁽³⁾		✓
Polttoainesuodatin, vaihda ⁽⁴⁾		✓
Vaihdelaatikon voiteluaine, vaihda	A	✓
Rasvanipat, voitele ⁽²⁾	C	✓
Äänenvaimentimen vaahto, tarkasta, vaihda tarvittaessa (vain 40-90)		✓
Öljynsuodatin, vaihda (vain V4- ja V6-mallit)		✓
Sähkösäätö-/kipausjärjestelmä ja nestetaso, tarkasta	B	✓
Potkuriakselin rihlat, tarkasta ja voitele ⁽²⁾	C	✓
Sytytystulpat, tarkasta ja vaihda tarvittaessa ⁽³⁾		✓
Käynnistyksen hammasrattaan akseli, tarkasta ja voitele (vain sähkökäynnisteiset mallit)	D	✓
Ohjausjärjestelmä, tarkasta ja voitele	C	✓
Termostaatti ja paineventtiili, tarkasta ⁽³⁾		✓
Kaasuvaijeri ja vaihdekaapeli, tarkasta ja voitele		✓
Vesipumppu, tarkasta		✓

- (1) Keskimääräinen virkistyskäyttö Kaupallinen käyttö, rankka käyttö tai käyttö suolaisissa ja likaantuneissa vesistöissä edellyttää tiheämmin toistuvia tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä (vuosittaiset tarkastukset ovat suositeltavia).
- (2) Vuosittain meriveden sovelluksissa – Katso **Huolto** sivulla 58.
- (3) Päästöihin liittyvät osat Katso **Omistajan vastuu** sivulla 56, **Tuotteen takuutiedot** sivulla 77 ja tarvittaessa **Kalifornian Emission Control Warranty statement -lauseke** sivulla 80.
- (4) Vaihda veneeseen asennettu polttoainesuodatin vuosittain. Katso **Veneeseen asennetut polttoainesuodattimet** sivulla 70.

- HPF XR*-vaihteistorasva
- A.** *HPF Pro* -vaihteistorasva korkeaa suorituskykyä vaativassa tai kaupallisessa käytössä
- B.** *Evinrude/Johnson* Biologisesti hajoava TNT-neste
- C.** *Triple-Guard™* -rasva
- D.** VAIN Käynnistimen Bendix Lube, Osanro 337016

KORROOSIONESTOANODIT

Perämoottorissasi on yksi tai useampia anodeja, jotka estävät sen galvaanisen korrodoitumisen. Anodin mureneminen on normaalia ja osoittaa, että se toimii. Tarkasta jokainen anodi ajoittain. Vaihda anodit pienempiin (enintään 2/3 alkuperäisestä koosta). Pyydy jälleenmyyjältä varaosia.



Korroosionestoanodit

008486

Galvaaninen korrosio hajottaa vedenalaiset metalliosat oli kyseessä makea vesi tai suolavesi. Suolainen vesi, murtovesi tai likainen vesi kiihdyttävät kuitenkin korroosiota.

Metalliin perustuva myrkkymaalikoostumus veneessä tai perämoottorissa ja väärin asennetun maasähkön käyttö ankkuroidun veneen alueella nopeuttaa myös korroosiota.

ILMOITUS ÄLÄ KOSKAAN maalaa anodia, sen liittimiä tai sen kiinnityspintaa. Maalaus vähentää korroosiosuojausta.

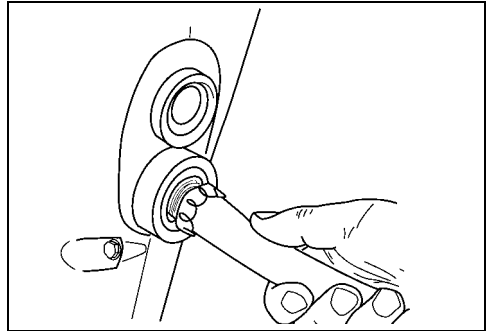
HUUHTELU

Huuhtelee perämoottori makealla vedellä käytettyäsi sitä murtovedessä, merivedessä tai likaantuneessa vedessä minimoidaksesi likajäämien ja lietejäämien kerääntymisen jäähdytysjärjestelmän kanaviin. Perämoottori voidaan huuhdella trailerissa tai satamassa. Aseta perämoottori kohtisuoraan (alas) asentoon hyvin ilmastoituun tilaan.

ILMOITUS Ellei perämoottoria voida varastoida suositellussa pystysuorassa asennossa, varmista, että jäähdytysjärjestelmä on täysin tyhjä. Älä koskaan aseta vaihteistoa korkeammalle kuin moottori. Kaikki ulospuhalluskanavissa jäljellä oleva vesi voi törmätä sylintereihin ja aiheuttaa vakavia vahinkoja.

HUOMAUTUS

- 1) Aseta perämoottori paikkaan, jossa on hyvä vedenpoisto.
- 2) Yhdistä puutarhaletku huuhteluaukkoon.
- 3) Kytke vesi päälle. Moottorin ei tarvitse olla käynnissä kunnollisen huuhtelun suorittamista varten.



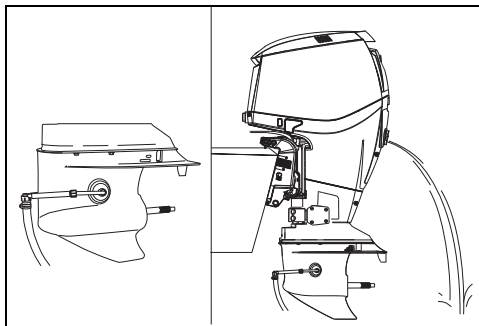
002024

- 4) Jätä perämoottori pystyasentoon tarpeeksi pitkäksi aikaa, jotta kaikki vesi valuu moottorista ulos.

Vaihteiston huuhtelulaitteen käyttö

- 1) Aseta perämoottori paikkaan, jossa on hyvä vedenpoisto.
- 2) Irrota potkuri ja pane vaihdetanko VAPAASEEN asentoon.
- 3) Yhdistä puutarhaletku huuhtelulaitteeseen ja asenna huuhtelulaitte vaihdelaatikkoon.
- 4) Kytke vesi päälle. Pidä vedenpaine arvoissa 20–40 psi (140–300 kPa).

- 5) Käynnistä moottori ja KÄYTÄ JOUTO-KÄYNTINOPEUDELLA. Huuhtelee moottoria vähintään viiden minuutin ajan. Perämoottorin poistoaukosta täytyy virrata vettä pois tasaisesti.



1. Huuhtelulaite
2. Vesivirta

008499

- 7) Sammuta moottori. Jätä perämoottori pystyasentoon tarpeeksi pitkäksi aikaa, jotta kaikki vesi valuu moottorista ulos.

SULAKE

Moottori ei käynnisty palaneen sulakkeen vuoksi. Vaihda se sulakkeeseen, jonka luokitus on sama. Varasulake kuuluu toimitukseen.

Jos sulake palaa usein, tämä on merkki mahdollisesti vakavasta ongelmasta. Älä vaihda sulaketta mahdollisesti korkeamman luokan sulakkeeseen. Kysy neuvoja jälleenmyyjältäsi.

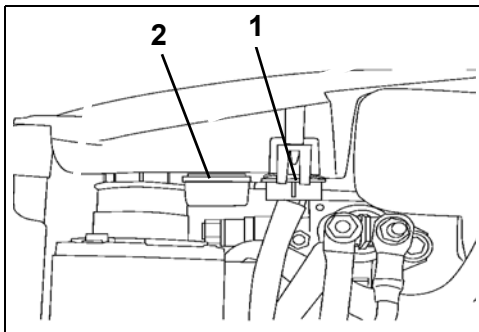
Moottori voidaan käynnistää ja sitä voidaan käyttää käynnistyslangasta hätätilanteessa. Tämä ei vahingoita moottoria.

Sulakkeen vaihto

ILMOITUS Käytä vain saman luokituksen sulakkeita. *Evinrude E-TEC* -perämoottorissa käytetään 10 A:n sulakkeita.

Poista moottorikoppa. Aseta varasulake palaneen sulakkeen tilalle.

Irrota sulake vetämällä sulakkeen kiinnityspidikettä alas. Aseta varasulake palaneen sulakkeen tilalle.



1. Sulake
2. Varasulake

002001

ILMOITUS Jos suoja ei asenneta kunnolla, tämä saattaa johtaa sähköongelmiin.

RUNGON PINTA

Veneen pohjan kunto vaikuttaa sen tehoon. Meren kasvusto tai pohjan maalaaminen voi laskea nopeutta ja polttoainetehokkuutta.

Jotta vene olisi mahdollisimman tehokas, pidä kulkupinta puhtaana huuhtelemalla se makealla vedellä ja pyyhkimällä se kuivaksi. Levitä *Evinrude*-korroosionestoainetta kaikille korroosiolle alttiille pinnoille, mutta vältä korroosionestoanodia.

PERÄMOOTTORIN ULKOPINTA

Perämoottorin ylemmässä ja alemmassa moottorikopassa on käytetty itse muoviin sekoitettua väriteknologiaa, joka antaa syvän, kestävän kiillon ja maksimaalisen (auringon) ultraviolettisuojaan.

Korkeakiiltoisessa pinnassa näkyy läheltä katsottuna kiillotusjälkiä tietyissä valaistusolosuhteissa. Tällainen kiilto on NORMAALIA.

Pese koko vene ja perämoottori ajoittain saippuavedellä ja vahaa autovahalla. Pidä moottorin koppa paikallaan kun sitä pestään.

ILMOITUS Kun perämoottoria kuljetaan trailerilla, ÄLÄ PEITÄ moottoria telttakankaalla – se himmentää perämoottorin moottorikoppien pintaa.

NAARMUJEN KORJAAMINEN

Ylemmässä ja alemmassa moottorikopassa olevat pintanaarmut voidaan häivyttää kiillotusaineella.

Suorita seuraavat toimenpiteet:

- 1) Hio naarmutettu alue karkeusluokan 800 hiekkapaperilla.
- 2) Märkähio naarmutettu alue karkeusluokan 1 200 hiekkapaperilla.
- 3) Kiillota alue komposiittikiillotusaineella tuotteen mukana tulevien ohjeiden mukaan.

ILMOITUS Jälleenmyyjällä on saatavilla ammattikäyttöön tarkoitettuja materiaaleja vastaavanvärisiä maaleja syvien naarmujen korjaamista varten. Älä vaan yritä maalata komposiittiaineessa olevia jälkiä tai naarmuja. Pyydä jälleenmyyjää korjaamaan syvät naarmut tai halkeamat.

SYTYTYSTULPAT

⚠ HUOMIO

Sytytysjärjestelmästä voi saada sähköiskun. Ole varovainen ja vältä sähköiskun tai sähköiskusta johtuvan reaktion aiheuttama vahingoittuminen. Älä käsittele ensiö- tai toisiosytytyspiirin osia moottorin käynnistyspyörityksen tai käynnin aikana.

Sytytystulpat pitäisi huollattaa *Evinrude E-TEC* -jälleenmyyjällä. Virheellinen sytytystulppien huolto saattaa johtaa moottorivaurioihin.

ILMOITUS Varasytytystulpat TÄYTYY indeksoida oikein.

Merialusten käyttöjaksot

Kansainvälisen meriteollisuusneuvoston (ICO-MIA, International Council of Marine Industries Association) standardit 36-88 määrittävät merialuksen käyttöjakson dokumentoitujen tutkimusten perusteella. Käyttöjakso on moottorin käynnin ja käytön profiili. Käyttöjakson avulla määritetään *Evinrude E-TEC* -moottoreiden sytytystulppien keskimääräinen käyttöikä ja huoltotarpeet.

ICOMIA:n perämoottoreiden toimintajaksot	
Moottorin nopeus nimellisenopeuden (RPM) prosentiosuutena	Aika määritetyllä RPM:illä (moottorin kokonaiskäyntiajan prosentiosuus)
JOUTOKÄYNTI	40%
40%	25%
60%	15%
80%	14%
100%	6%

ILMOITUS Jotkut käyttöprofiilit ja olosuhteet voivat johtaa sytytystulpan odotettua nopeampaan kulumiseen. Sytytystulpan huoltoaikataulu saattaa edellyttää aikataulun arvioimista uudelleen riippuen sinulle tyypillisestä moottorin käytöstä.

UPONNUT PERÄMOOTTORI

Jos perämoottori on ollut veden alla, huollata se heti nostamisen jälkeen. Ellei välitöntä huoltoa ole saatavilla, vältä sen pitämistä ilmassa upottamalla se makeaan veteen.

Uppoamisen jälkeen on kaikki veneen ja moottorin sähkö-, Polttoaine- ja voitelujärjestelmät tarkastettava, ettei niihin ole mennyt vettä. Jälleenmyyjän on syytä tehdä tämä.

VARASTOINTI

⚠ VAROITUS

ÄLÄ käytä moottoria sisällä tai ilman riittävää ilmastointia äläkä annan pakokaasujen kertyä suljettuihin tiloihin. Moottorin pakokaasu sisältää hääää, joka hengitettynä voi aiheuttaa vakavan aivovaurion tai kuoleman.

Luonnon ympäristöolosuhteita vastaan on suojauduttava, jotteivät ne vahingoita perämoottoria. Takuu ei kata näistä johtuvia moottorivikoja.

ILMOITUS Säilytysjakson aikana tapahtuvat lämpötilan ja kosteuden muutokset saattavat aiheuttaa sisäisten moottorin komponenttien korroosiota.

Talvikuntoonpanon avulla valmistelet perämoottorisi pitkäaikaista varastointia varten. Talvikuntoonpanon yhteydessä moottoriin "sumutetaan" ylimääräinen annos öljyä, joka suojaa moottorin sisäosia. Katso **Pitkäaikainen varastointi (talvikuntoonpano)** sivulla 62.

Stabiloi moottorin polttoaineensyöttö. Polttoainesäiliöön jäänyt polttoaine voi hapettua, mikä voi johtaa oktaaniluvun häviöön ja polttoainejäämien muodostumiseen polttoainejärjestelmässä.

Käytä *Evinrude/Johnson 2+4 Polttoaineen suoja-ainetta* ehkäisemään pihkan ja hartsin muodostumista polttoainejärjestelmän osiin. Katso **Käyttö** sivulla 25.

⚠ VAROITUS

Vältä liikkuvien moottorinosien aiheuttamat vahingot. Ennen perämoottorin käynnistämistä:

- Vaihda **VAPAALLE**.
- Pidä kädet, vaatteet ja tukka etäällä moottorista.
- Irrota potkuri.

⚠ VAROITUS

Jos moottorissa on pikaliitännällä varustettu polttoaineletku, letku **TÄYTYY** irrottaa moottorista ja polttoainesäiliöstä polttoainevuotojen estämiseksi:

- aina kun moottoria **EI** käytetä
- aina kun moottoria kuljetetaan trailerilla

• aina moottorin varastoinnin ajaksi
Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan.

Varastoi polttoainesäiliöt hyvin ilmastoiduissa tiloissa, kaukana lämmönlähteistä ja avoimesta tulesta.

Estä polttoaineen tai polttoainehöyryjen vuoto, jotteivät ne vahingossa sytyisi.

Sulje polttoainesäiliön korkin ilmausruuvi (jos varusteena).

Älä anna irrotetuista polttoaineletkuista valua polttoainetta.

Jos perämoottori asetetaan makuulleen kuljetusta tai varastointia varten, on öljyjärjestelmä ilmattava ennen perämoottorin uudelleen käyttöä. Katso **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

LYHYTAIKAINEN VARASTOINTI (KÄYTTÖJEN VÄLILLÄ)

Mikäli perämoottori on kallistettava sen poistamiseksi vedestä, laske se alas ja anna jäähdytysjärjestelmän tyhjentyä kokonaan heti vesillelaskualueelta poistuttaessa. Säilytä perämoottori käyttöjen välillä pystyasennossa.

PITKÄAIKAINEN VARASTOINTI (TALVIKUNTOONPANO)

VAROITUS

Perämoottorin on oltava **VAPAALLA** ennen talvikuntoonpanon suorittamisen aloittamista. Perämoottorin käynnistäminen vaihte päällä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Jos talvikuntoonpano suoritetaan traileerin päällä, potkuri on irrotettava ennen toimenpiteiden aloittamista. Potkurin paikalleen jättäminen voi aiheuttaa henkilövahingon tai kuoleman.

Talvikuntoonpanon avulla valmistelet perämoottorisi pitkäaikaista varastointia varten. Talvikuntoonpanon yhteydessä moottoriin "sumutetaan" ylimääräinen annos öljyä, joka suojaa moottorin sisäosia.

Huom.: Pitkäaikaisen varastoinnin menetelmällä voidaan ilmata voitelujärjestelmä.

Talvikuntoonpano edellyttää erityisvaiheita.

Noudata tarkasti sinun perämoottoriasi koskevia talvikuntoonpanoon liittyviä toimenpiteitä:

- Kauko-ohjain
- Ohjauskahva
- Kaukosäädin kaasupolkimella

Jos et ole varma, mikä menetelmästä koskee perämoottoriasi, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

Voit vahvistaa, että perämoottorisi siirtyy talvikuntoonpanotilaan, kun moottori käy nopealla tyhjäkäynnillä ja:

- *SystemCheck*-mittarin valo vilkkuu (jos varusteena).

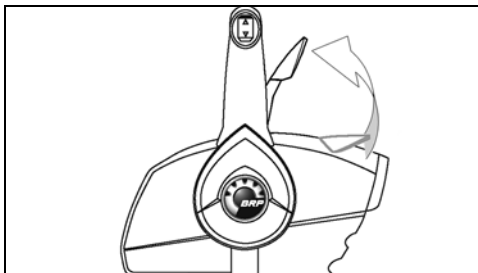
Valmistelu

Voit suorittaa perämoottorisi talvikuntoonpanon vedessä. **Jos suoritat talvikuntoonpanon vedessä**, varmista, että veden sisääntulosihdit ovat kokonaan vedenpinnan alapuolella.

- 1) Stabioli moottorin polttoaineensyöttö. Lisää 2+4 *Polttoaineen suoja-ainetta* noudattaen säiliössä olevia ohjeita. Täytä polttoainesäiliö.
- 2) **Jos suoritat talvikuntoonpanon traileerissa**, irrota potkuri. Liitä puutarhaletku huuhteluaukkoon ja avaa vesihana. Katso **Huuhtelu** sivulla 58.
- 3) Perämoottorin **täytyy** olla **VAPAALLA** ja kaukosäätimen sekä vaihdevivuston on oltava **VAPAA**-asennossa koko ajan talvikuntoonpanoa suoritettaessa.

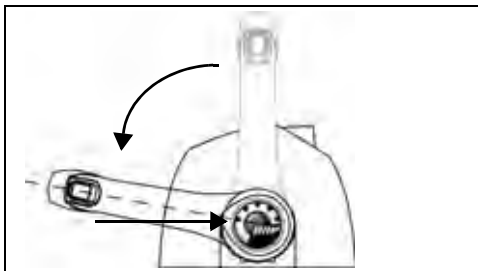
Perämoottorin kaukosäätimet

- 1) **Nosta nopean tyhjäkäynnin vipu kokonaan sivuun** asennettavia kaukosäätimiä varten. Käynnistä perämoottori. Perämoottori käy hitaalla tyhjäkäynnillä.

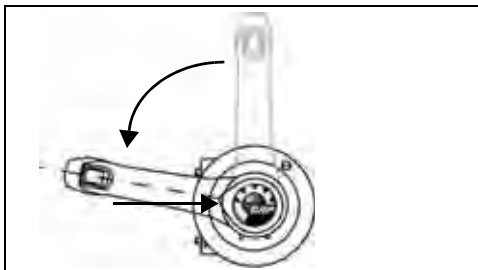


Sivuun asennettava kaukosäädin – Tyypillinen 006455A

- Kierrä kaasukahva uudelleen täysin auki päälle tai** sivuun upotettavia kaukosäätimiä varten. Käynnistä perämoottori. Perämoottori käy hitaalla tyhjäkäynnillä.



Päälle asennettava kaukosäädin – Tyypillinen 006456



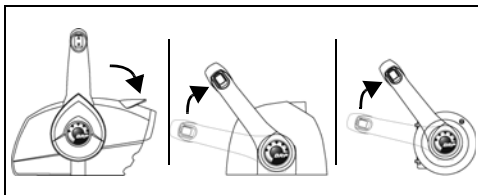
Sivuun upotettava kaukosäädin – Tyypillinen 006457

- 2) Kun perämoottori on käynyt vähintään 15 sekuntia:

Laske nopean tyhjäkäynnin vipua sivuun asennettavia kaukosäätimiä varten.

Palauta kaasukahva TYHJÄKÄYNTI-asentoon päälle tai sivuun upotettavia kaukosäätimiä varten.

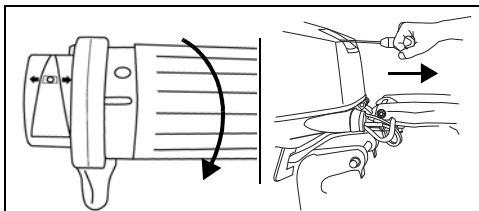
Perämoottori jatkaa käyntiään hitaalla tyhjäkäynnillä.



006458

Ohjauskahvalliset perämoottorit

1) Kierrä kaasukahva kokonaan auki. Käynnistä perämoottori. Perämoottori käy hitaalla tyhjäkäynnillä.



Ohjauskahva – Tyypillinen

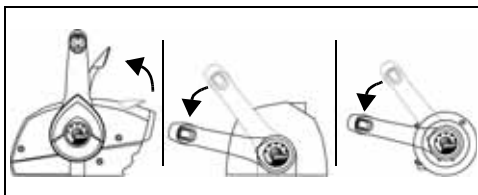
007036
007037

3) Kun perämoottori on käynyt vähintään 15 sekuntia:

Nosta nopean tyhjäkäynnin vipu kokonaan sivuun asennettavia kaukosäätimiä varten.

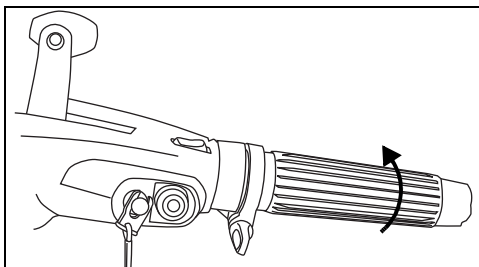
Kierrä kaasukahva uudelleen täysin auki päälle tai sivuun upotettavia kaukosäätimiä varten.

Perämoottori kiihdyttää nopealle tyhjäkäynnille ja sumuttaa itse itsensä.



006459

2) Kun perämoottori on käynyt vähintään 15 sekuntia, siirrä kaasukahva TYHJÄKÄYNTI-asentoon. Perämoottori jatkaa käyntiään hitaalla tyhjäkäynnillä.



007038

4) Anna perämoottorin käydä kunnes se PYSÄHTYY automaattisesti (yhden tai kahden minuutin ajan).

Talvikuntoonpano on suoritettu, kun perämoottori sammuttaa itse itsensä.

- **Jos perämoottori EI SAMMU automaattisesti**, et ole ehkä painanut nopean tyhjäkäynnin vipua tai perämoottorin vaihde oli päällä.
- **Jos moottorin kierrosluku minuutissa ylittää 3 000** kierrosta, perämoottorin vaihde on ehkä kytketty päälle.

Paina kummassakin tapauksessa välittömästi PYSÄYTYSAINIKETTA (OFF), jotta perämoottori ja voit aloittaa toimenpiteen suorittamisen uudelleen.

3) Kun perämoottori on käynyt toiset 15 sekuntia, kierrä kaasukahva uudelleen kokonaan auki. Perämoottori kiihdyttää nopealle tyhjäkäynnille ja sumuttaa itse itsensä.

4) Anna perämoottorin käydä kunnes se PYSÄHTYY automaattisesti (yhden tai kahden minuutin ajan).

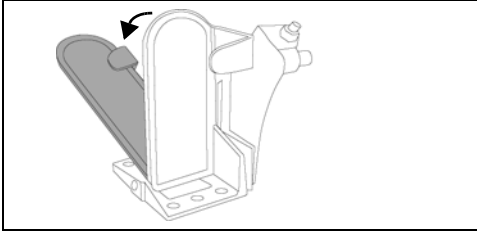
Talvikuntoonpano on suoritettu, kun perämoottori sammuttaa itse itsensä.

- **Jos perämoottori EI SAMMU automaattisesti**, et ole kiertänyt kaasukahvaa oikein.
- **Jos moottorin kierrosluku minuutissa ylittää 3 000** kierrosta, perämoottorin vaihde on ehkä kytketty päälle.

Paina kummassakin tapauksessa välittömästi PYSÄYTYSKYTKINTÄ, jotta perämoottori SAMMUU ja voit suorittaa toimenpiteen uudelleen.

Kaukosäätimelliset perämoottorit kaasupolkimella

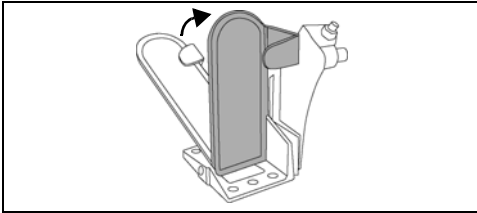
- 1) Paina kaasupoljin kokonaan pohjaan. Käynnistä perämoottori. Perämoottori käy hitaalla tyhjäkäynnillä.



Kaasupoljin – Tyypillinen

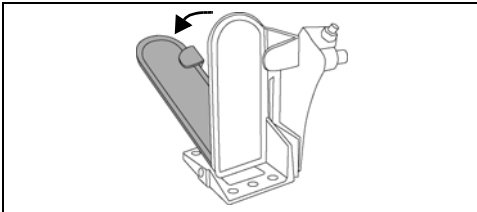
006454

- 2) Kun perämoottori on käynyt vähintään 15 sekuntia, siirrä jalka kaasupolkimelta ja anna kaasun palautua TYHJÄKÄYNTIASENTOON. Perämoottori jatkaa käyntiään hitaalla tyhjäkäynnillä.



006466

- 3) Kun perämoottori on käynyt toiset 15 sekuntia, kierrä kaasukahva uudelleen kokonaan auki. Perämoottori kiihdyttää nopealle tyhjäkäynnille ja sumuttaa itse itsensä.



006454

- 4) Anna perämoottorin käydä kunnes se PYSÄHTYY automaattisesti (yhden tai kahden minuutin ajan).

Talvikuntoonpano on suoritettu, kun perämoottori sammuttaa itse itsensä.

- **Jos perämoottori EI SAMMU automaattisesti**, et ole mahdollisesti antanut moottorin käydä tarpeeksi kauan kaasuasennossa.
- **Jos moottorin kierrosluku minuutissa ylittää 3 000** kierrosta, perämoottorin vaihde on ehkä kytketty päälle.

Paina kummassakin tapauksessa välittömästi PYSÄYTYPAINIKETTA (OFF), jotta perämoottori ja voit aloittaa toimenpiteen suorittamisen uudelleen.

Talvikuntoonpanon jälkeen – Kaikki perämoottorit

- 1) Kun perämoottori on pysähtynyt itsestään, käännä avain POIS-asentoon (OFF). (Irrota moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike / avain ohjaukskahvallisissa malleissa.) Älä käynnistä perämoottoria uudelleen sen jälkeen kun se on pantu talvikuntoon.
- 2) **Jos talvikuntoonpanet traileria**, kytke vesi pois päältä ja irrota puutarhaletku. Rasvaa potkurin akselin uritukset suositellulla voiteluaineella ja asenna potkuri uudelleen.

ILMOITUS Jätä perämoottori talvikuntoonpanon jälkeen pystyasentoon tarpeeksi pitkäksi aikaa, jotta kaikki vesi valuu moottorista ulos. Jos varusteena, irrota nopeusmittarin anturi ylemmästä liitoksesta ja puhalla vesi ulos letkusta korkeintaan 172 kPa:n ilmanpaineella. Kytke nopeusmittarin anturi uudelleen paikalleen kun kaikki vesi on poistunut.

- 3) Täytä öljysäiliö.

Talvikuntoonpanon aikana moottori on käyttänyt normaalia enemmän moottoriöljyä. Jonkin verran moottoriöljyä saattaa tulla näkyviin vaihteiston alueelta sen takaosasta. **Tämä on normaalia.**

Vältä mahdolliset öljytahrat asettamalla potkurin ja takaosan alle rätkki tai sopiva astia varastoinnin ajaksi.

TARKASTAMINEN ENNEN VENEILYKAUTTA

Ota perämoottori säilytyksestä ja valmista se luotettavaan kesäkäyttöön suorittamalla yleistarkastus ja muutama ennakoiva ylläpitotoimenpide.

Tarkasta kaikki avatut tai irrotetut osat. Vaihda vaurioituneet tai puuttuvat osat alkuperäisillä Evinrude/Johnson -varaosilla, tai vastaavilla. Tarkasta, ettei vaihteisto vuoda. Jos vuotoa on havaittavissa, on vaihteiston tiivisteet vaihdettava. Ota yhteys jälleenmyyjään.

TÄRKEÄÄ: Vaihteiston voiteluaine on **paksua ja kirkasta**. Älä luule tätä vahingossa moottoriöljyksi, jota saattaa normaalisti ilmesytyä takaosaan pitkäaikaisen varastointimenetelmän yhteydessä (talvikuntoonpano).

Korroosionestoanodit — Tarkasta kunto. Katso **Korroosionestoanodit** sivulla 58.

Akku — Lataa täyteen. Katso **Akku - sähkökäynnisteiset mallit** sivulla 70.

⚠ VAROITUS

Älä käynnistä perämoottoria apuakulla ja apukaapeleilla. Polttoainekaasut voivat aiheuttaa räjähdyksen ja tulipalon johtaen omaisuusvahinkoon, loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Käy läpi perämoottorin varoitusjärjestelmän itsetestirutiini. Varmistu ennen veneilykautta tapahtuvan käynnistyksen aikana, että varoitusjärjestelmä suorittaa itsetestin oikein. Ellei näin käy, ota yhteys jälleenmyyjään.

ILMOITUS Älä pyöritä perämoottoria edes hetkellisen käynnistyksen vertaa ilman että se saisi vettä.

Käynnistä perämoottori **Ohjaukskahvalliset mallit - Moottorin käynnistys / pysäytys** sivulla 25 tai **Kaukosäätimelliset mallit - Moottorin käynnistys / pysäytys** sivulla 31 jälkeen. Mikäli perämoottorille suoritettiin automaattisesti tapahtuva talvikuntoonpano, tulee siitä savupölylähdys kauden ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä.

Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä samalla kun:

Tarkkaillet käynnin laatua. Jos se on heikko, katso **Vianmääritys** sivulla 66 tai ota yhteys jälleenmyyjään.

Tarkkaillet vesipumpun toimintaa. Jäähdytysveden suuttimesta on tultava jatkuva vesivirta. Ellei näin käy, pysäytä perämoottori ja tarkasta. Katso **Moottori ylikuumenee** sivulla 48.

Pysäytä perämoottori ja tarkasta vuotaako polttoainejärjestelmä.

⚠ VAROITUS

Jos polttoainevuoto jää huomaamatta, voi se johtaa tulipaloon tai räjähdykseen.

VIANMÄÄRITYS

OIRE	MAHDOLLINEN SYY
Käynnistysmoottori ei toimi	<ul style="list-style-type: none"> Vaihdekahva ei ole VAPAALLA. Sulake palanut. Akku tyhjä.
Moottori ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> Käynnistysohjeita ei noudateta. Katso Käyttö sivulla 25. Polttoainejärjestelmää ei esitäytetty polttoaineen loppumisen jälkeen. Katso Käyttö sivulla 25. Polttoainesäiliö tyhjä. Polttoaineletku mutkalla. Polttoainejärjestelmässä vettä tai likaa. Polttoainesuodatin tukossa Väärät sytytystulpat. Katso Huolto sivulla 58. Sytytystulppien kärkiväli väärä, likainen, palanut tai märkä. "Veden lämpötila" vilkkuu tai kuuma valo, katso Moottorin valvonta sivulla 46 ja Moottori ylikuumenee sivulla 48. "Tarkasta moottori" tai "Chk Eng"-valo vilkkuu, katso Moottorin valvonta sivulla 46.
Moottorin joutokäynti ei ole asianmukaista.	<ul style="list-style-type: none"> Potkurissa on roskia. Vahingoittuneet tai väärät sytytystulpat. Katso Huolto sivulla 58. Polttoainejärjestelmässä vettä tai likaa.
Moottori kadottaa virtaa	<ul style="list-style-type: none"> S.A.F.E. -suojaustila aktivoitu. Katso Moottorin valvonta sivulla 46. Veden sisääntulot tukossa eikä jäähdytysjärjestelmä toimi kunnolla. Katso Moottori ylikuumenee sivulla 48. Vahingoittuneet tai väärät sytytystulpat. Katso Huolto sivulla 58. Polttoainesuodatin tukossa Polttoainejärjestelmässä vettä tai likaa. Voitelujärjestelmässä toimintahäiriö.
Moottori käy mutta eteneminen on hidasta tai sitä ei tapahdu ollenkaan.	<ul style="list-style-type: none"> Kaasu on nollattava, katso -Käyttö sivulla 25. Potkurin napa irrallaan, luistaa. Potkurin lavat vääntyneet tai puuttuvat. Potkurin akseli taipunut. Potkurissa likaa.
Varoitusjärjestelmä aktivoituu.	<ul style="list-style-type: none"> Katso Moottori ylikuumenee sivulla 48.
Moottori ei suorita talvikuntoonpanoa.	<ul style="list-style-type: none"> Kaasun asennon tunnistimen TÄYTYY saavuttaa yli 50 % kaasun paikka, jotta se voi mennä talvikuntoonpanotilaan. Kuljeta kaasukahvaa kauemmaksi kohti WOT:tä.

Tuotetietoutta

ASENNUS

▲ VAROITUS

Perämoottori ei saa ylittää veneen konekilpeen merkittyä maksimitehoa. Liian tehokkaan moottorin käyttö voi aiheuttaa hallinnan menetyksen. Ellei veneessä ole konekilpeä, ota yhteys jälleenmyyjään tai veneen valmistajaan.

Veneissä, jotka on suunniteltu kauko-ohjattaville perämoottoreille, saattaa maksimi nimellistehoinen ohjaustangolla ohjattava perämoottori olla liian tehokas. Mikäli et ole varma veneen sopivuudesta, kysy jälleenmyyjältä tai veneen valmistajalta.

Toisiinsa sopimattomat veneen ja perämoottorin peräpeilin korkeus voivat aiheuttaa veneen epävakavuutta ja hallinnan menetyksen. Katso Peräpeilin korkeus.

Vältä sivuttaisliike ja mahdollinen perämoottorin menetyks käyttämällä mukana tulevia asennusosia tai riittävänkokoisia, -vahvuisia ja -laadukkaita osia. Katso Perämoottorin asennus sivulla 69.

Vahingoittunut, tai ajon aikaista perämoottorin kannattamista varten liian ohut asennuspinta voi pettää käytössä johtaen hallinnan mene- Varmista, että veneen peräpeili tai kiinnitysteline ovat rakenteellisesti kiinteitä ja paksuudeltaan 41-70 mm.

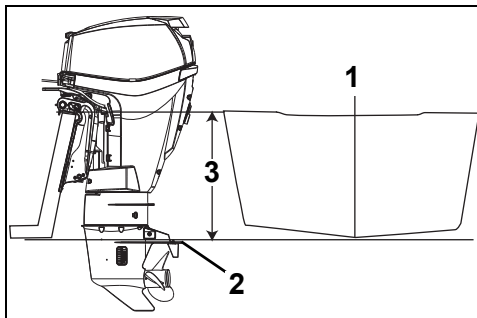
ILMOITUS Nosta moottoria asianmukaisella nostolaitteella. Katso tiedot moottorin painosta kohdasta Tekniset tiedot sivulla 75.

PERÄPEILIN KORKEUS

Varmista, että peräpeilin korkeus vastaa asennettavan perämoottorin pituutta.

- 48,3–53,3 cm) peräpeilin korkeus käyttää 50,8 cm akselin perämoottoria.
- Asennettavan perämoottorin akselin pituus olisi oltava lähellä veneen peräpeilin korkeutta.
- Katso tiedot peräpeilin korkeudesta kohdasta **Tekniset tiedot** sivulla 75.

Määritä peräpeilin korkeus mittaamalla peräpeilin yläreunasta keskiliinjaa pitkin.



1. Keskiviiva
2. Kavitaation estolevy
3. Peräpeilin korkeus

007039

Veneen suorituskyky riippuu perämoottorin asennuskorkeudesta.

Yleensä vaihteiston kavitaation estolevyn tulisi olla linjassa rungon pohjan kanssa. Perinteisten V-runkojen suorituskyky on usein hyvä, kun kavitaation estolevy on noin 25 mm ylempänä kuin rungon pohja.

Kokeile perämoottoria ja veneen suorituskykyä eri korkeuksia käyttäen kunnes saavutat parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

TÄRKEÄÄ: Varmista, että perämoottorin asennuskorkeus ei vaikuta haitallisesti perämoottorin vedenpaineeseen.

PERÄMOOTTORIN ASENNUS

⚠ VAROITUS

Perämoottori on asennettava oikein. Väärin asennettu perämoottori voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahingon. Suosittelemme, että jälleenmyyjä asentaa perämoottorin paikalleen, jotta se tapahtuisi oikein.

TÄRKEÄÄ: Seuraa tarkasti kaikkia ohjeita. Takuu ei kata väärästä perämoottorin asennuksesta johtuvia tuotevahinkoja tai vikoja.

Katso **Öljyjärjestelmän ilmaus** sivulla 21.

R- ja RL-mallien kiinnitys

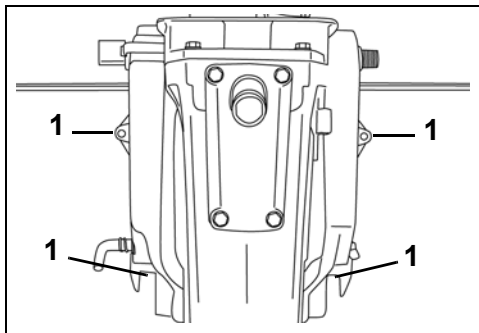
⚠ VAROITUS

Vaikka perämoottorissa olisikin pidätinruuvit, on se pultattava veneeseen, jottei se irtaantuisi peräpeilistä käytön aikana.

Keskitä perämoottori veneen peräpeilille (tai asennuskiinnikkeelle) ja kiristä pidätinruuvit käsin.

Käytä peräkiinnikettä mallina peräpeiliin porattavien reikien sijaintia ja kokoa varten.

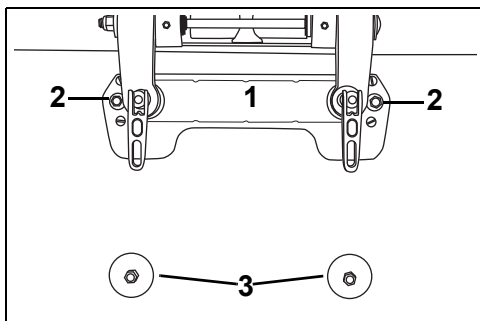
Käytä peräkiinnikkeen kiinnitysreikiä mallina peräpeiliin porattaville neljälle 1 1/32 in. (8,7 mm) reiälle.



1. Poratut peräpeiliin reiät.

002215

Kiinnitä perämoottori mukana toimitetun peräpeilin kiinnityssarjan avulla. Sarjaan kuuluu peräpeiliin kiinnityslevy ja rautatavarat perämoottorin kiinnitykselle peräpeiliin.



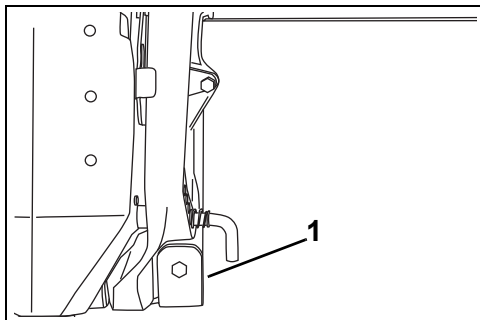
1. Peräpeilin kiinnityslevy

0018961P

2. Pienet aluslevyt

3. Isot aluslevyt

Sarja sisältää myös puristinpehmusteet, joita täytyy käyttää kiinnityspulttien kiinnittämisessä aukkoihin perämoottorin peräkiinnikkeiden alaosaan, kun perämoottoria kiinnitetään peräpeiliin.



1. Puristinpehmuste

COB2505

⚠ VAROITUS

Käytä pultteja, ruuveja ja muita kiinnikkeitä vaihdettaessa *Evinrude/Johnsonin* osia tai vahvuudeltaan ja materiaaliltaan vastaavia osia.

VENEESEEN ASENNETUT POLTTOAINESUODATTIMET

Veneeseen asennettujen polttoainesuodattimien ja on täytettävä polttoaineen virtausta ja suodattimen ohjearvoja koskevat edellytykset:

- **Polttoaineen virtaus** – 10 mm. Hg maksimi paineenalennus 76 l/t virtauksella.
- **Suodatusala** – 150 in.² (1290 cm²) suodatinalasta.

Suodatin on asennettava jäykälle pinnalle polttoainesäiliön täyden määrän yläpuolelle ja siten, että sen voi huoltaa.

Polttoainesuodattinkokoonpano osanro 174176 täyttää kaikki veden erottavalle polttoainesuodattimelle asetetut vaatimukset.

Jos käytössä, vaihda veneeseen asennettu polttoainesuodatin vuosittain.

AKKU - SÄHKÖKÄYNNISTEISET MALLIT

Vaativuudet

- 12 V, suurteho, tarkoitettu "venekäyttöön";
- Tuuletusaukollinen/täytettävä tai huoltovapaa; ja
- Luokiteltu kohdassa **Tekniset tiedot** sivulla 75 ilmoitettujen minimivaatimusten perusteella.

Syväpurkausakut sopivat, **JOS** ne vastaavat CCA:n minimivaatimuksia tai ylittävät ne.

Kysy jälleenmyyjältä perämoottorisi vaatimuksista ennen pidempien akkukaapelien tai pääkytkimen asentamista.

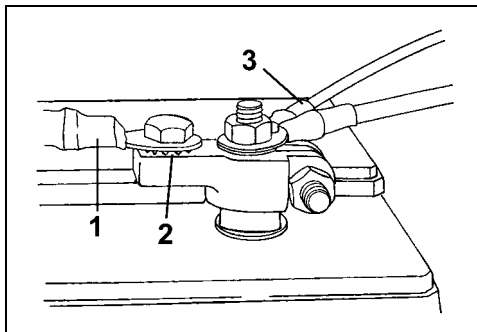
Asennus

⚠ VAROITUS

Lue ja ymmärrä akun mukana toimitetut turvallisuusohjeet ENNEN asennuksen aloittamista.

ILMOITUS Varmista, että kaikki osat ovat puhtaat eivätkä ole syöpyneet. Liitä ensiksi PUNAINEN (+) kaapeli akun positiiviseen (+) napaan. Liitä MUSTA (-) kaapeli akun negatiiviseen (-) napaan viimeiseksi.

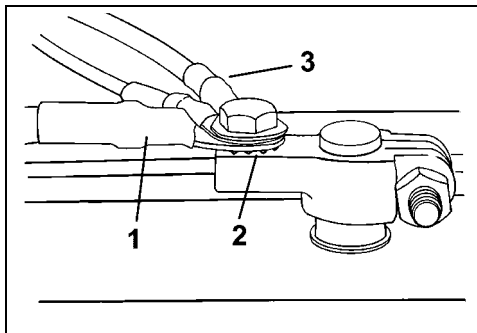
Jos käytössä on veneakkunavat, asenna kunkin pääkaapelin kiristinsovittimen alle lukkoaluslevy. Kiinnitä kaikki lisälaitteista tulevat johdot navan kierteitettyyn osaan.



1. Pääkaapeli
2. Lukkoaluslevy
3. Lisälaittejohdot

DR6495

Jos käytössä on autoakkunavat, aseta kiristinsovittimeen ensin lukkoaluslevy, sitten pääkaapeli ja sen jälkeen lisälaitteita tulevat johdot.



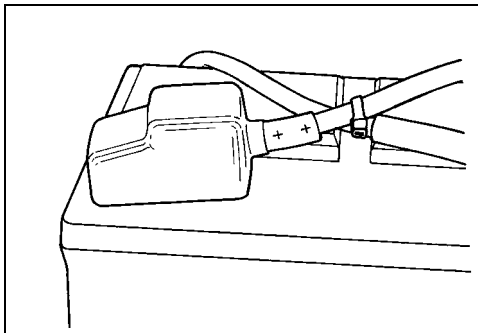
1. Pääkaapeli
2. Lukkoaluslevy
3. Lisälaittejohdot

DR6496

Kiristä kaikki liitokset kunnolla ja peitä kokonaisuus Triple-Guard -rasvalla.

⚠ VAROITUS

Pidä akkuliitokset puhtaina, tiukalla ja eristettyinä oikosulkujen ja kipinöinnin ja niistä johtuvan räjähdyksen välttämiseksi. Ellei akun asennusjärjestelmä peitä liitoksia, asenna kannet. Tarkasta usein, että liitokset pysyvät puhtaina ja tiukalla.



DR5104

ILMOITUS ÄLÄ käytä siipimuttereita akkuliitoksissa vaikka ne kuuluisivat toimitukseen. Siipimutterit voivat avautua ja aiheuttaa vääriä varoitussignaaleja tai vaurioita sähköjärjestelmään.

Huolto

Ennen akun tai perämootorin huoltoa, irrota kummatkin akkukaapelit akusta, ensiksi akun negatiivinen (-) kaapeli. Älä anna metalliesineiden koskettaa kumpaakaan akun napaa.

ILMOITUS Huolla sähkökomponentteja vain kun perämootori EI ole käynnissä. Ole huolellinen tunnisttaessasi positiivista ja negatiivista akkukaapelia ja -napaa.

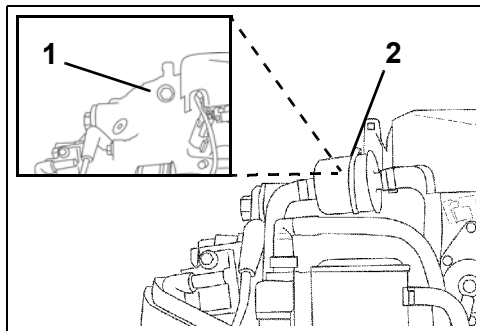
⚠ VAROITUS

Akun elektrolyytti on happoa — käsittele varoen. Jos elektrolyyttiä pääsee mihinkään iholle, huuhto välittömästi vedellä ja hakeudu lääkäriin hoitoon.

Älä käynnistä perämootoria apuakulla ja apukaapeleilla. Polttoainekaasut voivat aiheuttaa räjähdyksen ja tulipalon johtaen omaisuusvahinkoon, loukkaantumiseen tai kuolemaan.

VEDENPAINNE

Jäähdytysjärjestelmän paineiden tarkkailuun suositellaan lisälaitteena saatavaa vedenpainemittaria. Kun vedenpaineen muutokset havaitaan, tämä voi auttaa ehkäisemään moottorin ylikuumentumista. Vedenpainemittari täytyy yhdistää oikeassa kohdassa, jotta painelukemat ovat mahdollisimman tarkkoja. Noudata vedenpainemittarissa olevia asennusohjeita.



1. Vedenpaineaukko (polttoainesuodattimen takana)
2. Polttoainesuodatin

002166

002009

POTKURI

Potkurin valinta

Oikean potkurin valintaa varten omiin veneilytarkoituksiin on venettä ja perämootoria KOKEILTAVA vedessä. Pyydä jälleenmyyjältä apua.

TÄRKEÄÄ: Kun veneeseen on valittu oikea potkuri, käy moottori normaaliuormituksella täydellä kaasulla lähellä kierroslukalueen keskikierroslukuja. Katso **Tekniset tiedot** sivulla 75.

⚠ VAROITUS

Kun huollat potkuria, vaihda perämootori aina VAPAALLE, käännä avain POIS-asettoon ja käännä ja irrota kaikki sytytystulppien johdot, jottei perämootoria voi vahingossa käynnistää.

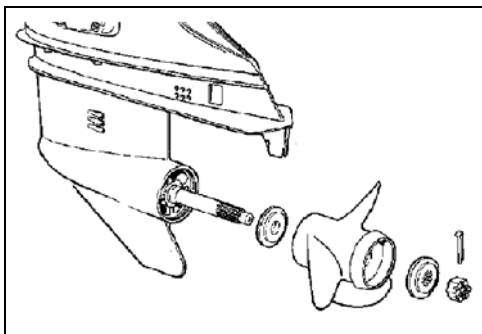
Asennus

ILMOITUS Levitä koko potkuriakselille *Triple-Guard* -rasvaa ennen potkurin asentamista. Irrota potkuri vähintään keran vuodessa ja tarkasta onko siinä epäpuhtauksia. Puhdista akseli ja rasvaa se uudelleen ennen potkurin uudelleen asentamista.

Työnnä painerengas akselille siten, että koukkupidikkeen ura osoittaa taaksepäin.

Työnnä potkuri akselille siten, että ohjauskiilat osuvat kohdalleen, ja paina se paineholkkia vasten.

Työnnä potkuri akselille siten, että ohjauskiilat osuvat kohdalleen.



CO2917

Aseta puupalikka potkurin lavan ja kavitaatiolevyn väliin.

20 tuuman 40-90 HP-mallit — Aseta potkurimutteri paikalleen ja kiristä kireyteen 13,6-16,3 N·m.

25 tuuman 90 HP-mallit — Aseta potkurimutteri paikalleen ja kiristä kireyteen 70-80 ft. lbs. (95-109 N·m). Asenna vastamutteri potkurin mutteriin, linjaa sen aukot saksisokan aukon kanssa.

TÄRKEÄÄ: Jos saksisokan reiät potkurimutterissa ja potkuriakselissa eivät ole linjassa, kiristä mutteria kunnes reiät ovat linjassa. Älä löysää.

Asenna uusi saksisokka ja varmista kääntämällä päät.

Poista puupalikka. Varmista, että moottori on VAPAALLA; pyöritä potkuria. Sen on pyörittävä vapaasti.

Korjaus

Jos potkuri osuu kiinteään esteeseen, vaimentaa navassa oleva holkki osittain iskua vähentäen perämoottorin vahingoittumista. Voimakas isku voi vaurioittaa navan ja potkurin lavat. Lapojen vahingoittuminen voi aiheuttaa epätavallista ja kovaa tärinää. Navan vahingoittuminen voi aiheuttaa sen, että moottori ryntää eikä liikuta venettä juuri eteenpäin.

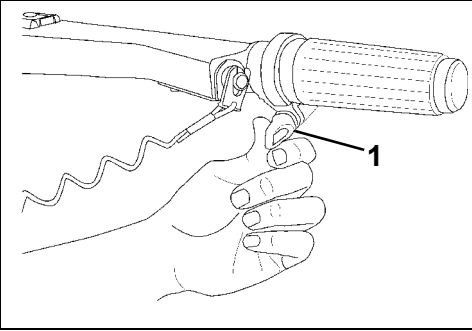
ILMOITUS Vältä tai rajoita käyttöä jos potkuri on vaurioitunut. Pidä mukana varapotkuria.

Pidä potkuri hyvässä kunnossa. Tasoita pienet lavan reunaan tulleet kolhut viilalla. Anna jälleenmyyjän suorittaa vakavien vaurioiden korjaus.

SÄÄDÖT

Kitka

Kaasun kitkakytkin — Säädä kunnes vain kiihdytettäessä tai hidastettaessa tuntuu pientä vastusta. ÄLÄ kiristä liikaa.



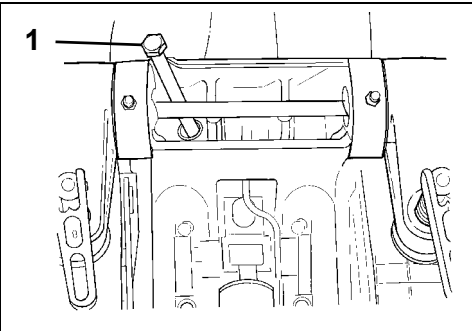
1. Kaasun kitkaruuvi

002412

Ohjauksen kitka — Perämoottorin ohjauksen kitka-asetus on säädetty tehtaalla. Pieni vastus pitäisi tuntua kun perämoottoria ohjataan ohjaukskahvalla.

Mikäli säätöä tarvitaan, kierrä säätöruuvia:

- myötäpäivään kitkan lisäämiseksi tai
- vastapäivään kitkan pienentämiseksi.



1. Ohjaukskitkan vipu

DR31473

Säätöevä

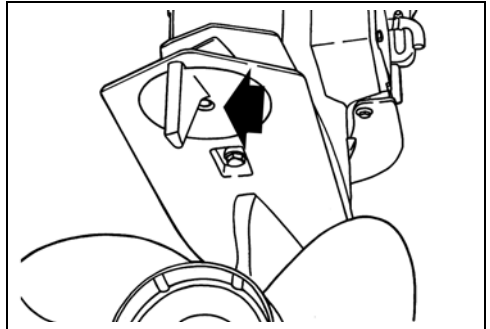
▲ VAROITUS

Väärä säätöevän säätö voi vaikeuttaa ohjausta.

Ellei potkuriakseli kulje veden pinnan suuntaisesti, aiheuttaa potkuri ohjaukseen väännön. Säätöevää voidaan säätää tämän ohjauksen väännön kompensoimiseksi.

TÄRKEÄÄ: Yksi säätöevän säätö auttaa ohjaukseen vain yhdessä nopeus-perämoottorikulmakuormayhdistelmässä. Yksi ainoa säätö ei auta ohjaukseen kaikissa nopeus-perämoottorikulmakuormayhdistelmissä. Jos vene vetää vasemmalle tai oikealle kun kuorma on tasaisesti jakautunut, säädä säätöevää seuraavasti:

Perämoottori SAMMUTETTUNA avaa säätöevän ruuvia. Jos vene veti oikealle, siirrä säätöevän takaosaa hieman oikealle. Jos vene veti vasemmalle, siirrä säätöevän takaosaa hieman vasemmalle.



Säätöevän ruuvi

DR5158

Kiristä säätöevän ruuvi kireyteen 35-40 ft. lbs. Kokeile venettä ja toista toimenpide tarvittaessa (47-54 N·m).

Testaa venettä ja toista menetelmä tarvittaessa, kunnes ohjausvoima on mahdollisimman tasainen.

▲ VAROITUS

ÄLÄ kiristä liikaa "ilman käsiä" ohjausta varten. Seurauksena voi olla heikentynyt ohjauskyky.

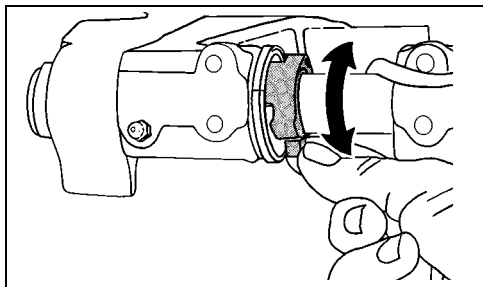
Tyhjäkäyntikierrokset vaihteella

Tyhjäkäyntikierrosten asetuksia vaihteella voidaan säätää halutessa niin että joutokäyntiä, ohjausta ja tiettyjen sovellusten hiljaisuutta voidaan säätää.

TÄRKEÄÄ: Vain jälleenmyyjä voi säätää tyhjäkäyntikierrosten asetuksia vaihteella.

Kippausrajoittimen kamera – 75/90 HP -mallit sähkökäyttöisellä säädöllä ja kippauksella

Jos perämoottori koskettaa moottorisyvennystä kippauksen aikana, säädä kippausrajan kamera rajoittamaan suurinta mahdollista kippausta.



DR5157

Laske perämoottori normaaliin käyttöasentoon. Pyöritä kippausrajan kameraa vedä sen kielekettä ylöspäin VÄHENTÄÄKSESI ylöskippauksen määrää.

Tarkasta säätö kippaa perämoottori täysin ja säädä tarvittaessa edelleen. Palauta perämoottori pystysuoraan asentoon jokaiselle säädölle ja tarkasta jokaisen säädön jälkeen.

▲ VAROITUS

Kippausrajan kameran säätö EI estä perämoottoria kippaamasta täysin ja koskettamasta moottorisyvennystä, jos vaihdelaatikko osuu esineeseen suurella nopeudella. Tällaiset kosketukset saattaisivat vaurioittaa perämoottoria ja venettä ja veneen matkustajia.

TEKNISET TIEDOT

Mallit 40 HO, 50, 60	
Sylinteritilavuus	52,7 cu. in. (864 cc)
Moottorityyppi	Linjassa, 2-sylinteri, kaksikierroksinen, <i>E-TEC</i>
Kaasun täysi toiminta-alue	40 HP – 5000-6000 kierr./min 40 HO – 5500-6000 kierr./min 50 HP – 5500-6000 kierr./min 60 HP – 5500-6000 kierr./min
Teho ⁽¹⁾	40 HP – 40 HP (29,4 kw) @ 5500 kierr./min 50 HP – 50 HP (37,3 kw) @ 5500 kierr./min 60 HP – 60 HP (44,7 kw) @ 5500 kierr./min
Tyhjäkäyntikierrokset vapaalla ⁽²⁾	750 ± 50
Joutokäynnin ajoitus ⁽²⁾	Ei säädettävä
Saasteenestojärjestelmä: SAE J1930 -standardin mukainen. ⁽²⁾	ECM:n mukaisesti, <i>E-TEC</i> (Moottorin ohjausmoduuli, <i>E-TEC</i>)
Polttoainevaatimukset ⁽²⁾	87 pumpun lähetetty AKI (90 RON) – Katso Polttoainevaatimukset sivulla 23
Öljy – Voiteluaine – Tilavuus	NMMA-hyväksytty TC-W3 -öljy tai <i>Evinrude/Johnson XD100</i> -öljy - Katso Öljyä koskevat vaatimukset sivulla 20 1,9 l
Varoitusmerkit	Moottorin <i>EMM:n ohjaama</i>
Akku, minimi ⁽³⁾	640 CCA (800 MCA) 12 voltia tai 800 CCA (1000 MCA) 12 voltilla 32 °F:een alapuolella (0 °C)
Sytytystulppa ⁽²⁾	Katso ECI-merkki
Sulakkeet	P/N 967545 – Katso Sulake sivulla 59
Polttoainesuodatin	Vaihdettava linjassa
Akun lataus	25-Amp, täysin säännelty ja kaksoiseristetty
vaihteistorasva – Voiteluaine ⁽⁴⁾ – Tilavuus	<i>Evinrude/Johnson HPF-XR</i> 22 fl. oz. (650 ml)
Sähkösäätö-/kippi ja sähköohjausneste – Neste – Kapasiteetti	<i>Evinrude/Johnson</i> Biologisesti hajoava TNT-neste 11,7 fl. oz. (345 ml)
Potkuri	Katso kohta Potkurin valinta sivulla 71
Paino	L-mallit – 240 lbs. (109 kg)
Ääni kuljettajan korvassa (LpA) ICOMIA 39.94	76,8 dB(A)
Tärinä ohjauskahvassa (käsivarret)	Alle 2,5 m/s ¹
Peräpeiliin korkeus	L-mallit – 19 1/2 – 20 in. (495-508 mm)

(1) Nimellinen standardien ICOMIA 28.83, ISO 3046 ja NMMA mukaan.

(2) Päästötieto.

(3) Käytä 800 CCA (1000 MCA) akkua alle 0 °C:en lämpötiloissa.

(4) Käytä *Evinrude/Johnson HPF Pro* -vaihteistorasva tehokkaille perämootoreille ja kaupallisille sovelluksille. *Evinrude/Johnson HPF Pro* -vaihteistorasva on erittäin kestävä ja luotettava ja edistää pitkää vaihdelaatikon käyttöikää merikäytössä.

TEKNISET TIEDOT

Mallit 75, 90	
Sylinteritilavuus	79,1 cu. in. (1296 cc)
Moottorityyppi	Linjassa, 3-sylinteri, kaksikierröksinen, <i>E-TEC</i>
Kaasun täysi toiminta-alue	75 HP – 5000-5500 kierr./min 90 HP – 5000-5500 kierr./min
Teho ⁽¹⁾	75 HP – 75 HP (56 kw) @ 5000 kierr./min 90 HP – 90 HP (67,1 kw) @ 5000 kierr./min
Tyhjäkäyntikierrokset vaihteella ⁽²⁾	700 ± 50
Tyhjäkäyntikierrokset vapaalla ⁽²⁾	600 ± 50
Joutokäynnin ajoitus ⁽²⁾	Ei säädettävä
Saasteenestojärjestelmä SAE J1930 ⁽²⁾	ECM:n mukaisesti, <i>E-TEC</i> (Moottorin ohjausmoduuli, <i>E-TEC</i>)
Polttoainevaatimukset ⁽²⁾	87 pumpun lähetetty AKI (90 RON) – Katso Polttoainevaatimukset sivulla 23
Öljy – Voiteluaine – Tilavuus	NMMA-hyväksytty TC-W3 -öljy tai <i>Evinrude/Johnson XD100</i> -öljy – Katso Öljyä koskevat vaatimukset sivulla 20 2.4 qt. (2.3 l)
Varoitusmerkit	Moottorin <i>EMM:n ohjaama</i>
Akku, minimi ⁽³⁾	640 CCA (800 MCA) 12 voltia tai 800 CCA (1000 MCA) 12 voltilla 0 °C:een alapuolella
Sytytystulppa ⁽²⁾	Katso ECI-merkki
Sulakkeet	Katso kohta Sulake sivulla 59
Polttoainesuodatin	P/N 967545 – Linjan vaihdettava
Akun lataus	25-Amp, täysin säännelty ja kaksoiseristetty
vaihteistorasva – Voiteluaine ⁽⁴⁾ – Tilavuus	<i>Evinrude/Johnson HPF-XR</i> L-mallit – 31,6 fl. oz. (935 ml) X-mallit – 32,8 fl. oz. (970 ml)
Sähkösäätö-/kippi ja sähköohjausneste – Neste – Kapasiteetti	<i>Evinrude/Johnson</i> Biologisesti hajoava TNT-neste 21 fl. oz. (622 ml)
Potkuri	Katso kohta Potkurin valinta sivulla 71
Paino	L-mallit – 320 lbs. (145 kg) X-mallit – 335 lbs. (152 kg)
Ääni kuljettajan korvassa (LpA) ICOMIA 39.94	76,8 dB(A)
Peräpeilin korkeus	L-mallit – 19 1/2 – 20 in. (495-508 mm) X-mallit – 24 1/2 – 25 in. (622-635 mm)

(1) Nimellinen standardien ICOMIA 28.83, ISO 3046 ja NMMA mukaan.

(2) Päästötieto.

(3) Käytä 800 CCA (1000 MCA) akkua alle 0 °C:en lämpötiloissa.

(4) Käytä *Evinrude/Johnson HPF Pro* -vaihteistorasva tehokkaille perämoottoreille ja kaupallisille sovelluksille. *Evinrude/Johnson HPF Pro* -vaihteistorasva on erittäin kestävä ja luotettava ja edistää pitkää vaihdelaatikon käyttöikää merikäytössä.

TUOTTEEN TAKUUTIEDOT

YHDYSVALTAIN JA KANADAN ULKOPUOLELLA MYYTYJEN BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTSIN *EVINRUDE* -PERÄMOOTTORIN RAJOITETTU TAKUU

1. RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") myöntää materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen ja kuvattujen ehtojen mukaisen takuun valtuutettujen *Evinrude*-jälleenmyyjien 50 Yhdysvaltain liittovaltiossa ja Kanadassa myymille *Evinrude*®-perämoottoreilleen ("tuote").

2. RAJOITUKSET — *Seuraavat eivät missään olosuhteissa kuulu takuun piiriin:*

- Normaalista kulumisesta johtuva osien korvaaminen
- Rutiininomaiset varaosat ja huolto, mukaan luettuina mutta rajoittumatta seuraaviin: huoltotarpeet, moottorin ja alemman yksikön öljynvaihdot, voitelu, venttiilien ja vivustojen säädöt ja sytytystulppien vaihto, sinkkinodit, termostaatit, jakopään hihnat, käynnistysmoottorin holkit, moottoriharjojen trimmaus, suodattimet, potkurit, potkurien holkit ja sytytystulpat
- Väärästä tai puutteellisesta asennuksesta tai ylläpidosta, talvisäilytyksestä ja/tai varastoinnista, käsikirjassa olevien menettelimen ja suosituksen noudattamatta jättämisestä johtuneet vahingot
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovellu tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun jälleenmyyjään valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista.
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailusta, sopimattomasta käytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Ulkopuolisen aiheuttamista vaurioista, onnettomuudesta, uppoamisesta, veden sisäänmenosta, tules- ta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Käyttö ilman asianmukaista polttoainetta, öljyä tai voiteluainetta tai sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja)
- Ruosteesta tai korroosioista johtuvat vahingot
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä
- Vesipumpussa olevasta hiekasta tai roskista johtuvat vahingot
- Ilmastotekijöistä aiheutuneet kosmeettiset tai värinmuutokset.

Takuu mitätöidään kokonaisuudessaan ja julistetaan pätemättömäksi mikäli:

- Tuotetta on muutettu siten, että se vaikuttaa vahingollisesti toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutettu sen käyttötarkoituksen muuttamiseksi tai sen hevosvoimia tai pääsfötaisoja on muutettu tai
- Tuotetta käytetään tai on käytetty tai käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailamiseen, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja.

3. VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

KAIKKI TAKUUSITOUKUKSET, ILMAISTUT TAI KONKLUDENTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT, RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN RAJOITETUN TAKUUN VOIMASSA OLOON.

MITKÄÄN SATUNNAISET, SEURANNAISET, SUORAT, EPÄSUORAT TAI MUUT MINKÄ TAHANSA TYYPPISET VAHINGOT EIVÄT SISÄLLY TÄMÄN TAKUUN PIIRIIN, MUKAANLUETTUINA SEURAAVAT, MUTTA RAJOITUMATTA NIIHIN: polttoainekulut, tuotteen kuljetus maahantuojalle / jälleenmyyjälle tai sieltä pois, tuotteen irrottaminen veneestä ja sen uudelleen asennus, mekaanikon matka-aika, veteenlasku- ja vedestänostokulut, luiska- tai laiturikulut, trailerilla kuljetus tai hinaaminen, puhelin-, kannettavan puhelimen, faksi- tai sähkökulut, vastaavan tai korvaustuotteen tai -veneen vuokra takuukorjauksen tai seisonta-ajaksi, taksi, matkustus, majoituskulut, henkilökohtaisen omaisuuden hukkaaminen tai vahingot, haitta, vakuutusmaksut, lainojen maksut, ajan menetykset, ansiotulon, tuoton tai voiton menetykset, tai tuotteen nauttimisen tai käytön menetykset.

JOTKUJEN MAAT, LÄÄNIT TAI HALLINTOALUEET EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLASEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI SATUNNAISIA TAI SEURANNAISVAHINKOJA, TAI MUITA EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA. SEN SEURAUKSENA NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla, jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassa ollessa myytyjä Tuotteita.

4. TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa luovutuspäivästä ensimmäiselle kuluttajalle tai Tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi ensin on tapahtunut:

KOLMEKYMMENTÄKUUSI (36) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; tai

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA kaupallisessa käytössä lukuun ottamatta pakokaasupäästöihin liittyviä komponentteja, joilla on kuudenkymmenen (60) peräkkäisen kuukauden tai sadan seitsemänkymmenenviiden (175) käyttötunnin takuu riippuen siitä, kumpi saavutetaan ensin; ja kaksikymmentäneljä (24) peräkkäistä kuukautta haihtuviin päästöihin liittyvien osien osalta. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuotetta käytetään myös kaupalliseen tarkoitukseen mikäli se asennetaan missä tahansa takuuajan vaiheessa veneeseen, jossa on kaupalliset tunnuksat tai joka on rekisteröity kaupalliseen käyttöön. *Käänny valtuutetun Evinrude-perämoottorien jälleenmyyjän puoleen huollattaaksesi päästöihin liittyvät osat.*

Sellaisissa tapauksissa, joissa luovutuspäivää ei ole ilmoitettu BRP:n etujen mukaisesti, takuun alkamispäiväksi määritellään myyntipäivä.

Osien korjaus tai korvaaminen tai huollon suorittaminen Tuotteeseen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle. Kaikkiin valtuutetun jälleenmyyjän myyntihetkellä asentamiin *Evinrude/Johnsonin®* alkuperäisosiin ja varusteisiin, mukaan luettuina potkurit niihin kuitenkin rajoittumatta, sovelletaan normaalia BRP:n varaosia ja lisävarusteita koskevaa yhden vuoden mittaista rajoitettua takuuta.

Kaliforniassa asuvien Tuotteen omistajien tai niiden, jotka ovat takuurekisteröineet Tuotteen Kaliforniassa on katsottava myös kohta Kalifornian päästörajoituksiin liittyvä takuutiedotus.

5. TAKUUEHDOT

Tämä takuu kattaa ainoastaan sellaiset *Evinrude*-perämoottorit, jotka on ostettu uutena ja käyttämättömänä jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu välittämään *Evinrude*-tuotteita maassa, jossa kauppatapahtuma suoritetaan ("jälleenmyyjä"), ja tämä vain siinä tapauksessa, että BRP:n määrittelemä luovutusuhloito on suoritettu asianmukaisesti ja siitä on laadittu ostajalle ja jälleenmyyjälle asiakirja. Takuu on voimassa ainoastaan siinä tapauksessa, että Tuote on rekisteröity Jälleenmyyjän tai omistajan toimesta asianmukaisesti.

Vain alkuperäinen ostaja tai sellaiset seuraavat omistajat, jotka asuvat Yhdysvalloissa ja Kanadassa sekä ovat ostaneet tuotteen yhdysvaltalaiselta tai kanadalaiselta jälleenmyyjältä ovat oikeutettuja takuurekisteröintiin ja siitä seurauksena olevaan takuuseen. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. Ennen takuun myöntämistä BRP voi vaatia osoitusta huollon asianmukaisesta suorittamisesta.

6. TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Rekisteröidyn omistajan on ilmoitettava valtuutetulle Jälleenmyyjälle viasta kahden (2) päivän kuluessa sen ilmaantumisesta. Omistajan on tuotava tuote viallisine osineen jälleenmyyjälle heti vian ilmaantumisen jälkeen, ja joka tapauksessa takuuajan puitteissa, ja annettava jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Omistajan vastuulla ovat tuotteen kuljetuskustannukset takuuhoitoa varten maahantuojalle / jälleenmyyjälle ja sieltä pois.

Jos tuotetta ei ole aikaisemmin rekisteröity, omistajan on tarvittaessa esitettävä ostotodistus jälleenmyyjälle takuukorjauksia varten. Takuukorjauksen vahvistamiseksi pitää Omistajan allekirjoittaa korjaus-/työtilaus ennen korjauksen aloittamista.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7. MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa tai korvaa ne Tuotteen osat, joissa on BRP:n kohtuullisen arvion mukaan viallinen materiaali tai työn laatu. Näiden osien korjaus tai korvaus suoritetaan millä tahansa valtuutetulla Jälleenmyyjällä ilman osien tai työn laskutusta. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittaessa osien korjaamiseen tai vaihtamiseen uusiin osiin tai osiin, jota ovat BRP-hyväksytyt uudelleen valmistettuja osia. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syytä Tuotteen omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle.

Mikäli takuuhoitoa vaaditaan 50 Yhdysvallan liittovaltion tai Kanadan ulkopuolella, ovat paikallisista käytännöistä ja olosuhteista mahdollisesti johtuvat lisäkustannukset Omistajan vastuulla, mukaan lukien mutta ei rajoittuen hallitusten, valtioiden, maa-alueiden ja niitä vastaavien elinten veloittamaan rahtiin, vakuutukseen, veroihin, lisenssimaksuihin, tuontitulleihin ja mihin tahansa ja kaikkiin muihin rahoituskuluihin.

BRP pidättää itsellään oikeuden Tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen, muuttamiseen tai vaihtamiseen ilman aikaisempien Tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8. LUOVUTUS

Mikäli Tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että uusi omistaja ottaa ensi tilassa yhteyttä BRP:hen tai Jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan nimen ja osoitteen.

9. KULUTTAJA-APU

- Mikäli tämän BRP:n rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP suosittelee, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla keskustelemalla jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
- Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys osoitteeseen BRP US Inc. / Outboard Engines Division, After Sales Support, P.O Box 597, Sturtevant, WI 53177, 1-262-884-5993.

YHDYSVALTAIN JA KANADAN ULKOPUOLELLA MYYTYJEN BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTSIN EVINRUDE -PERÄMOOTTORIEN RAJOITETTU TAKUU

Pyydä kopio rajoitetusta takuusta omalta Bombardier Recreational Productsin ("BRP") maahantuojaltasi/jälleenmyyjältäsi, joka on valtuutettu myymään *Evinrude*-tuotteita maassa, jossa kauppatapahtuma suoritetaan.

Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys osoitteeseen BRP US Inc. / Outboard Engines Division, After Sales Support, P.O Box 597, Sturtevant, WI 53177, 1-847-689-7090, tai siihen BRP:n tytäryhtiöön, jossa Tuote on takuurekisteröity.

* Kanadassa myydyt moottorit jakelee ja huoltaa Bombardier Recreational Products Inc.

Korjattu rajoitettu takuu, USA/KA, maaliskuu 2011

KALIFORNIAN EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT -LAUSEKE

Evinrude E-TEC-perämoottorissasi on erityinen ympäristökilpi Kalifornian ilmastolautakunnan (California Air Resources Board, CARB) vaatimusten mukaisesti. Kilvessä on yksi, kaksi, kolme tai neljä tähteä. Perämoottorissasi olevassa riip-pulipukkeessa kerrotaan tähtiluokituksen tarkoitukset.

Tähtiluokitus merkitsee puhtaampipäästöisiä perämoottoireita



Puhtaampien merimoottoireiden symboli.

Puhtaampi ilma ja vesi

Terveempää elämäntapaa ja ympäristöä varten.

Parempi polttoainetalous

Polttaa 30-40 % vähemmän polttoainetta ja öljyä kuin perinteiset, kaasuttimella varustetut kaksi-tahtimoottorit säästään rahaa ja luonnonvaroja.

Pitempi päästötakuu

Suojaa kuluttajia taaten samalla huolettoman toiminnan.

Yksi tähti - Alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on yksi tähti, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo, ulkolaitaperämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoireille vuonna 2001 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 75 % alhaisemmat kuin perinteisten, kaasuttimilla varustettujen kaksitahtimoottoireiden päästöt. Nämä moottorit täyttävät samalla myös Yhdysvaltain EPA 2006 -säädökset venemoottoireille.

Kaksi tähteä – Hyvin alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on kaksi tähteä, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo, ulkolaitaperämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoireille vuonna 2004 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 20% alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Kolme tähteä – Erittäin alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on kolme tähteä, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo tai ulkolaitaperämoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoireille vuodelle 2008 asettamat pakokaasupäästövaatimukset tai sen vuonna 2003 sisäperämoottoireille tai keskimoottoireille asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 65% alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Neljä tähteä – Huippualhaiset päästöt

Kilpi, jossa on neljä tähteä, kertoo että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuodelle 2009 asettamat sisäperämoottoireita ja keskimoottoireita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Henkilökohtaiset vesikulkuneuvot ja ulkolaitaperämoottorit saattavat myös täyttää näiden normien vaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 90% alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Lisätietoja kohdasta: Cleaner Watercraft – Get the Facts
1-800-END-SMOG
www.arb.ca.gov

VELVOLLISUUTESI JA OIKEUTESI KOSKIEN PÄÄSTÖRAJOITUSTAKUUTA

California Air Resources Board (Kalifornian ilmastolautakunta) ja Bombardier Recreational Products ("BRP") esittelevät seuraavassa mielellään takuukäytännön, joka koskee sinun *Evinrude E-TEC* -perämoottoriasi. Kalifornian osavaltiossa uusien perämoottoareiden on oltava suunniteltu, valmistettu ja varustettu osavaltion tiukkojen saastepäästörajoiusten mukaisesti. BRP:n on annettava takuu sinun perämoottorisi päästörajoiutusjärjestelmälle alla mainitun pituisina takuuaikoina edellyttäen, että perämoottoria ei ole käytetty väärin, eikä sen huolto ole laiminlyöty ja että huolto on tehty asianmukaisesti.

Päästörajoiutusjärjestelmään saattaa kuulua sellaisia osia kuin kaasutin tai polttoaineen ruiskutusjärjestelmä, sytytysjärjestelmä tai katalyysaattori. Lisäksi se saattaa sisältää letkuja, hihnoja, liittimiä ja muita päästöihin liittyviä osakokoonpanoja.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa perämoottorisi ilmaiseksi, mukaan lukien vian diagnoosin, osat ja työn edellyttäen, että työ suoritetaan valtuutetun BRP-jälleenmyyjän toimesta.

Valmistajan rajoitetun takuun kattavuus

Tämä päästörajoiutuksia koskeva takuu kattaa BRP:n hyväksymät ja valmistamat *Evinrude*-perämoottorit, jotka on valmistettu myytäväksi Kalifornian osavaltiossa, ja on uutena myyty Kalifornian osavaltiossa asuvalle henkilölle tai sen myynnin jälkeen takuurekisteröity Kalifornian osavaltiossa asuvalle henkilölle. BRP:n Yhdysvaltoja ja Kanadaa koskevat rajoitetun takuun ehdot *Evinrude*-perämoottoareille ovat siitä huolimatta sovellettavissa tarpeellisiin muutoksiin näihin malleihin.

Tiettyjen *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi päästörajoiutuksiin liittyvien osien takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu, seuraavasti: 4 vuotta tai 250 käyttötuntia, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu.

Käyttötunteja koskeva takuu kattaa kuitenkin ainoastaan sellaisen perämoottorin, joka on varustettu asianmukaisella käyttötuntimittarilla tai vastaavalla. Jos mikä tahansa päästöihin liittyvä osa moottorissasi on viallinen ja kuuluu takuun piiriin, se korjataan tai vaihdetaan BRP:n toimesta.

Takuun piiriin kuuluvat osat:

1. Sähköjärjestelmä	4. Ilmanottojärjestelmä
A. EMM (moottorin hallintamoduuli)	A. Lämpäventtiili
B. Sytytystulpat ja johdot	B. Kaasulämpärungon kokoonpano
C. Sytytyspuolat	C. Pakosarja
D. Johtosarja	
	5. Öljyjärjestelmä
2. Pakojärjestelmä	A. Polttoaineruisku
A. Sisäinen poistokotelo	B. Öljyjohdot, liittännät ja puristimet
B. Sovitin (pakosarja)	
C. Megafoni (Sisempi pakopuoli)	6. Anturit
	A. Ilman lämpötilan anturi
3. Polttoainejärjestelmä	B. Kampiakselin asennon tunnistin
A. Polttoainepumppu	C. TPS-anturi (kaasun asentoanturi)
B. Polttoainepumppu	D. Vedenlämpötilan tunnistin
C. Polttoaineruiskut	E. Termostaatti
D. Höyrynerotin	
E. Polttoainelinjat, liittimet ja kiristimet	7. Tiivisteet
	A. Kaikkien päästörajoiutusjärjestelmään kuuluvien osien tiivisteet.

Päästörajoiutuksia koskeva takuu kattaa takuuseen kuuluvan osan muille moottorikomponenteille aiheuttamat viat.

BRP:n tarjoamassa käsikirjassa on kirjalliset ohjeet koskien perämoottorisi asianmukaista huoltoa ja käyttöä. BRP myöntää täyden takuun kaikille päästörajoiutusta koskevan takuun piiriin kuuluville perämoottorin osille, ellei osa ole käsikirjassa määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä.

BRP myöntää takuun sellaiselle päästörajoiutustakuun piiriin kuuluvalle osalle, jonka on määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä, kyseisen osan ensimmäiseen määriteltyyn vaihtopäivään saakka. BRP myöntää takuun sellaisille päästörajoiutustakuun piiriin kuuluville osille, jotka edellyttävät säännöllistä tarkastamista mutta ei säännöllistä vaihtoa, täyden takuun perämoottorin takuuajaksi. Jos jokin päästörajoiutustakuun piiriin kuuluvista osista korjataan tai vaihdetaan näiden takuuehtojen mukaisesti, BRP myöntää takuun korjatulle tai vaihdetulle osalle alkuperäisosan jäljellä olevan takuuajan mukaan. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Huoltokuitit ja -tiedot on luovutettava perämoottorin mukana mukana uudelle omistajalle omistajan vaihtuessa.

Omistajan takuuvollisuudet

Perämoottorisi omistajana olet vastuussa siitä, että käsikirjassasi luetellut huoltotoimenpiteet suoritetaan asianmukaisesti ajallaan. BRP suosittelee, että säilytät kaikki perämoottoriasi koskevat huoltotoimenpiteiden kuitit. BRP ei kuitenkaan voi hylätä takuuta pelkästään kuittien puuttumisen vuoksi tai yksinomaan siitä syystä, että et mahdollisesti ole kyennyt varmistamaan kaikkien määräaikaishuoltojen asianmukaista suorittamista.

Perämoottorin omistajana sinun on kuitenkin oltava tietoinen, että BRP saattaa hylätä takuuhakemuksen, jos perämoottori tai sen osa on vioittunut väärinkäytön, laiminlyönnin, sopimattoman huollon tai hyväksymättömien muutosten vuoksi. Sinun velvollisuutesi on toimittaa perämoottori valtuutelle BRP-jälleenmyyjälle mahdollisimman pian ongelman ilmenehisen jälkeen. Takuukorjaukset suoritetaan kohtuullisen ajan kuluessa, aika ei ylitä 30 päivää.

Jos sinulla on kysymyksiä takuuseen liittyvistä oikeuksista ja velvollisuuksista, tai haluat tietää lähimmän BRP-jälleenmyyjäsi nimen ja sijainnin, ota yhteyttä: BRP US Inc. / Outboard Engines Division, After Sales Support, P.O. Box 597, Sturtevant, WI 53177, puh.: 1-262-884-5993 tai verkkosivustolla www.evinrude.com.

TUOTTEEN TAKUUTIEDOT

TUOTTEEN TAKUUTIEDOT BRP:N RAJOITETTU TAKUU KOSKIEN EUROOPAN UNIONIN JÄSENMAISSA, TURKISSA, AUSTRALIASSA, UUDESSA-SEELANNISSA JA JAPANISSA KÄYTETTÄVIÄ EVINRUDE-PERÄMOOTTOREITA

1. RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") myöntää materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvattujen ehtojen mukaisen takuun valtuutettujen Evinrude-maahantuoja/jälleenmyyjien myymille, takuaikana yksinomaan Euroopan unionin jäsenmaissa, Turkissa, Australiassa, Uudessa-Seelannissa tai Japanissa käytetyille tuotteille. Tämän rajoitetun takuun tarkoituksissa.

Kaikkiin valtuutetun maahantuojan / jälleenmyyjän myyntihetkellä asentamiin Evinrude/Johnson®in alkuperäisiin ja varusteisiin, mukaan luettuina potkurit, mittarit, öljysäiliöt, kaukosäätimet, johdotus ja avaimet, rajoittumatta kuitenkaan niihin, riippumatta siitä onko ne toimitettu tuotteeseen mukana vai ei, sovelletaan normaalia BRP:n rajoitettua takuuta. Pyydä valtuutetulta maahantuojalta / jälleenmyyjältä kyseisen rajoitetun takuun täydellinen kopio.

2. RAJOITUKSET - Seuraavat eivät missään olosuhteissa kuulu takuun piiriin:

- Normaalisti kulumisesta johtuva osien korvaaminen
- Rutiininaiset varaosat ja huolto, mukaan luettuina mutta rajoittumatta seuraaviin: huoltotarpeet, alemman yksikön öljynvaihto, voitelu, vivustojen säädöt ja sulakkeiden vaihto, sinkkianodit, termostaatit, käynnistysmoottorin holkit, moottoriharjojen trimmaus, suodattimet ja sytytystulpat;
- Väärästä asennuksesta tai puutteellisesta ylläpidosta, talvisäilytyksestä ja/tai varastoinnista, käsikirjassa olevien menetelmien ja suositusten noudattamatta jättämisestä johtuneet vahingot;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, väärästä korjauksesta, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovellu tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun jälleenmyyjään valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista.
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailusta, sopimattomasta käytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalisista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta tai korroosiosta johtuvat vahingot
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä
- Vesipumpussa olevasta hiekasta tai roskista johtuvat vahingot tai
- Ilmastokijöistä aiheutuneet kosmeettiset tai värinmuutokset.

Takuu mitätöidään kokonaisuudessaan ja julistetaan pätemättömäksi mikäli:

- Tuotetta on muutettu siten, että se vaikuttaa vahingollisesti toimintaan, käyttäytymiseen tai kestävyYTEEN, tai muutettu sen käyttötarkoituksen muuttamiseksi tai
- Tuotetta käytetään tai on käytetty missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja.

3. VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

KAIKKI TAKUUSITOUUMUKSET, ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT, RAJOITUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN RAJOITETUN TAKUUN VOIMASSA-OLLOON.

MITKÄÄN SATUNNAISET, SEURANNAISET, SUORAT, EPÄSUORAT TAI MUUT MINKÄ TAHANSA TYYPPISET VAHINGOT EIVÄT SISÄLLY TÄMÄN TAKUUN PIIRIIN, MUKAAN LUETTUINA SEURAAVAT, MUTTA RAJOITUMATTA NIIHIN: polttoainekulut, tuotteen kuljetus maahantuojalta / jälleenmyyjälle tai sieltä pois, tuotteen irrottaminen veneestä ja sen uudelleen asennus, mekaanikon matka-aika, veteenlasku- ja vedestänostokulut, luiska- tai laiturikulut, trailerilla kuljetus tai hinaaminen, puhelin-, kannettavan puhelimen, faksi- tai sähkökulut, vastaavan tai korvaustuotteen tai -veneen vuokra takuukorja-

uksen tai seisonta-ajaksi, taksi, matkustus, majoituskulut, henkilökohtaisen omaisuuden hukkaaminen tai vahingot, haitta, vakuutusmaksut, lainojen maksut, ajan menetykset, ansiotulon, tuoton tai voiton menetykset, tai tuotteen nauttimisen tai käytön menetykset.

JOTKUT MAAT, LÄÄNIT TAI HALLINTOALUEET EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI SATUNNAISIA TAI SEURANNAISVAHINGOJA, TAI MUITA EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA. SEN SEURAUKSENA NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojaalla tai yhdelläkään BRP:n Maahantuojaalla / jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassa ollessa myytyjä Tuotteita.

4. TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai Tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi ensin on tapahtunut:

36 PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; tai

12 PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 750 KÄYTTÖTUNTIA kaupallisessa käytössä Tuotteen moottorin ohjauksyksikön (EMM) määrityksen mukaan, mikä ensin kohdalle osuu. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuujan vaiheessa. Tuotetta käytetään myös kaupalliseen tarkoitukseen mikäli se asennetaan missä tahansa takuujan vaiheessa veneeseen, jossa on kaupalliset tunnukset tai joka on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Australiassa mydyt tuotteet: Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajansuojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

Osien korjaus tai korvaaminen tai huollon suorittaminen Tuotteeseen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

5. TAKUUEHDOT

Tämä takuu on kattava vain, jos jokainen seuraavista ehdoista täytyy:

- sellaiselta BRP-maahantuojaalta / jälleenmyyjältä uutena ja käyttämättömänä ostetut Evinrude-perämoottorit, jotka on valtuutettu myymään Evinrude-tuotteita myynnin tapahtumamaassa ("Maahantuoja / jälleenmyyjä"), b. ja sittenkin vasta kun ostaja ja Maahantuoja / jälleenmyyjä ovat suorittaneet BRP:n määrittämän toimituksen ennakkotarkastuksen ja laatineet siitä asiakirjan.
- valtuutetun BRP:n Maahantuojan / jälleenmyyjän on rekisteröitävä tuote asianmukaisella tavalla;
- Evinrude-tuotteet on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu;
- määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla ja oikein suoritettusta huollosta on tarvittaessa esitettävä todistus, jotta takuu pysyy voimassa.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuutta.

Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. Ennen takuun myöntämistä BRP voi vaatia osoitusta huollon asianmukaisesta suorittamisesta.

6. TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Rekisteröidyn omistajan ("Omistaja") on ilmoitettava valtuutetulle Maahantuojaalle / jälleenmyyjälle vian ilmaantumisesta kahden kuukauden kuluessa. Omistajan on tuotava / tuote viallisine osineen Maahantuojaalle / jälleenmyyjälle heti vian ilmaantumisen jälkeen, ja joka tapauksessa takuujan puitteissa, ja annettava Maahantuojaalle / jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Omistajan vastuulla ovat Tuotteen kuljetuskustannukset takuuhuoltoa varten Maahantuojaalle / jälleenmyyjälle ja sieltä pois.

Omistajan on myös esitettävä valtuutetulle BRP:n Maahantuojaalle / jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus takuukorjauksia varten. Takuukorjauksen vahvistamiseksi pitää Omistajan alekirjoittaa korjaus-/työtilaus ennen korjauksen aloittamista.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että vian ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7. MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa tai korvaa ne Tuotteen osat, joissa on BRP:n kohtuullisen arvion mukaan viallinen materiaali tai työn laatu. Näiden osien korjaus tai korvaus suoritetaan millä tahansa valtuutetulla Maahantuojalla / jälleenmyyjällä ilman osien tai työn laskutusta edellä kuvattujen ehtojen mukaisesti.

BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syynä Tuotteen Omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle.

Mikäli takuuhuoltoa vaaditaan alkuperäisen myyntimaan ulkopuolella, ovat paikallisista käytännöistä ja olosuhteista mahdollisesti johtuvat lisäkustannukset Omistajan vastuulla, mukaan lukien mutta ei rajoitettu en hallitusten, valtioiden, maa-alueiden ja niitä vastaavien elinten veloittamaan rahtiin, vakuutukseen, veroihin, lisenssimaksuihin, tuontitulleihin ja mihin tahansa ja kaikkiin muihin rahoituskuluihin.

BRP pidättää itsellään oikeuden tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen, muuttamiseen tai vaihtamiseen ilman aikaisempien tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8. LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että uusi omistaja ottaa ensi tilassa yhteyttä BRP:hen tai jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan nimen ja osoitteen.

9. KULUTTAJA-APU

- Mikäli tämän BRP:n rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP suosittelee, että asia yritetään ensiksi ratkaista Maahantuojan / jälleenmyyjän tasolla keskustelemalla Maahantuojan / jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
- Löydät myös BRP:n toimistot ja maahantuojat web-sivuiltamme osoitteessa www.brp.com.
- Lisäapua tarvittaessa pyydetään ottamaan yhteys BRP:n tytäryhtiön asiakkaiden ja jälleenmyyjien tuki-palveluun Customer Support Services yhteen seuraavista puhelinnumeroista, omasta sijaintipaikasta riippuen:

Australia ja Uusi-Seelanti - Puhelin 612-9794-6600, faksi 612-9794-6697

Eurooppa, Turkki, Kypros - Puhelin (41) 21 318 78 00, faksi (41) 21 318 78 61

Japani - Puhelin (65) 622-767-55, faksi (65) 622-629-32

Korjattu rajoitettu takuu, EU, tammikuu 2012

TUOTTEEN TAKUUTIEDOT

BRP:N RAJOITETTU TAKUU KOSKIEN AFRIKASSA, LÄHI-IDÄSSÄ, LATINALAISISSA AMERIKASSA, TYNNENMEREN SAARILLA, AASIASSA, ALBANIASSA, ENTISEN JUGOSLAVIAN TASAVALLASSA MAKEDONIASSA, SERBIA JA MONTENEGROSSA, BOSNIA JA HERTSEGOVINASSA JA IVY-MAISSA KÄYTETTÄVIÄ EVINRUDE -PERÄMOOTTOREITA.

1. RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") myöntää materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alemman kuvatun pituuden ja kuvattujen ehtojen mukaisen takuun valtuutettujen Evinrude-maahantuoja / jälleenmyyjien myymille, milloin tahansa takuukauden aikana seuraavissa maissa käytetyille Evinrude-perämoottoreilleen ("Tuote"):

- Afrikka,
- Lähi-itä (lukuun ottamatta Turkki),
- Latinalainen Amerikka (mukaan luettuina Karibianmeren saaret, Bahamaasaaret ja Bermuda, mutta rajoittumatta kuitenkaan niihin),
- Tyynenmeren saaret (lukuun ottamatta Havaiji),
- Aasia (lukuun ottamatta Japani),
- Albania, entisen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia ja Montenegro,
- Bosnia ja Hertsegovina, tai
- IVY-maat (entinen Neuvostoliitto) (lukuun ottamatta Liettua, Latvia ja Eesti)

Kaikkiin valtuutetun maahantuojan / jälleenmyyjän myyntihetkellä asentamiin Evinrude/Johnson@in alku-peräosisiin ja varusteisiin, mukaan luettuina potkurit, mittarit, öljysäiliöt, kaukosäätimet, johdotus ja avaimet, rajoittumatta kuitenkaan niihin, riippumatta siitä onko ne toimitettu tuotteen mukana vai ei, sovelletaan normaalia BRP:n rajoitettua takuuta. Pyydä valtuutetulta maahantuojalta / jälleenmyyjältä kyseisen rajoitetun takuun täydellinen kopio.

2. POIKKEUKSET - JOITA TAKUU EI KATA:

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaalista kulumisesta johtuva osien korvaaminen
- Rutiininomaiset varaosat ja huolto, mukaan luettuina mutta rajoittumatta seuraaviin: huoltotarpeet, alemman yksikön öljynvaihto, voitelu, vivustojen säädöt ja sulakkeiden vaihto, sinkkianodit, termostaattit, käynnistysmoottorin holkit, moottoriharjojen trimmaus, suodattimet ja sytytystulpat;
- Väärästä asennuksesta tai puutteellisesta ylläpidosta, talvisäilytyksestä ja/tai varastoinnista, käsikirjassa olevien menetelmien ja suositusten noudattamatta jättämisestä johtuneet vahingot;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovellu tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyteen, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun jälleenmyyjään valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista.
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailusta, sopimattomasta käytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta tai korroosioista johtuvat vahingot
- Vahingot, jotka johtuvat ulkopuolisen materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä
- Vesipumpussa olevasta hiekasta tai roskista johtuvat vahingot tai
- Ilmastotekijöistä aiheutuneet kosmeettiset tai värinmuutokset.

Takuu mitätöidään kokonaisuudessaan ja julistetaan pätemättömäksi mikäli:

- Tuotetta on muutettu siten, että se vaikuttaa vahingollisesti toimintaan, käyttäytymiseen tai kestävyteen, tai muutettu sen käyttötarkoituksen muuttamiseksi tai
- Tuotetta käytetään tai on käytetty missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja.

3. VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUTAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN RAJOITETUN TAKUUN VOIMASSAOLOON.

MITKÄÄN SATUNNAISET, SEURANNAISET, SUORAT, EPÄSUORAT TAI MUUT MINKÄ TAHANSA TYYPPISET VAHINGOT EIVÄT SISÄLLY TÄMÄN TAKUUN PIIRIIN, MUKAANLUETTUINA SEURAAVAT, MUTTA RAJOITTUMATTA NIHIIN: polttoainekulut, tuotteen kuljetus maahantuojalle / jälleenmyyjälle tai sieltä pois, tuotteen irrottaminen veneestä ja sen uudelleen asennus, mekaanikon matka-aika, veteenlasku- ja vedestänostokulut, luiska- tai laiturikulut, trailerilla kuljetus tai hinaaminen, puhelin-, kannettavan puhelimen, faksi- tai sähkökulut, vastaavan tai korvaustuotteen tai -veneen vuokra takuukorjauksen tai seisona-ajaksi, taksi, matkustus, majoituskulut, henkilökohtaisen omaisuuden hukkaaminen tai vahingot, haitta, vakuutuskustannukset, lainojen maksut, ajan menetykset, ansiotulon, tuoton tai voiton menetys, tai tuotteen nauttimisen tai käytön menetys.

JOTKUT (OSA)VALTIOT/PROVINSSIT EIVÄT HYVÄKSY EDELLÄ YKSILÖITYJÄ VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI RAJAUKSIA, JOTEN NE EIVÄT EHKÄ KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla / jälleenmyyjällä tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä Tuotteita.

4. TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai Tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi ensin on tapahtunut:

36 PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 750 KÄYTTÖTUNTIA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä Tuotteen moottorin ohjausyksikön (EMM) määrityksen mukaan, mikä ensin kohdalle osuu.

12 PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 750 KÄYTTÖTUNTIA kaupallisessa käytössä Tuotteen moottorin ohjausyksikön (EMM) määrityksen mukaan, mikä ensin kohdalle osuu. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuujan vaiheessa. Tuotetta käytetään myös kaupalliseen tarkoitukseen mikäli se asennetaan missä tahansa takuujan vaiheessa veneeseen, jossa on kaupalliset tunnuksot tai joka on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen tai huollon suorittaminen Tuotteeseen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohdtaa pitemmälle.

5. TAKUUEHDOT

Tämä takuu on kattava vain, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

a. sellaiselta BRP-maahantuojalta / jälleenmyyjältä uutena ja käyttämättömänä ostetut Evinrude-perämoottorit, jotka on valtuutettu myymään Evinrude-tuotteita myynnin tapahtumamaassa ("Maahantuoja / jälleenmyyjä"),

b. ostaja ja Maahantuoja / jälleenmyyjä ovat suorittaneet BRP:n määrittämän toimituksen ennakkotarkastuksen ja laatineet siitä asiakirjan.

c. BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän on rekisteröitävä tuote asianmukaisella tavalla;

d. Evinrude-perämoottorit on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu;

e. takuun ylläpitämiseksi on tuotteen määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla ja oikeaan aikaan. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6. TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Rekisteröidyn omistajan ("Omistaja") on ilmoitettava huoltavalle BRP:n valtuutetulle Maahantuojalle / jälleenmyyjälle viasta kahden (2) päivän kuluessa sen ilmaantumisesta. Omistajan on tuotava tuote viallisine osineen valtuutetulle BRP:n Maahantuojalle / jälleenmyyjälle heti vian ilmaantumisen jälkeen, ja joka tapauksessa takuuajan puitteissa, ja annettava BRP:n Maahantuojalle / jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Omistajan vastuulla ovat Tuotteen kuljetuskustannukset takuuhuoltoa varten Maahantuojalle / jälleenmyyjälle ja sieltä pois.

Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP:n Maahantuojalle / jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus takuukorjauksia varten ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7. MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa tai korvaa ne Tuotteen osat, joissa on BRP:n kohtuullisen arvion mukaan viallinen materiaali tai työn laatu. Näiden osien korjaus tai korvaus suoritetaan millä tahansa valtuutetulla Maahantuojalla / jälleenmyyjällä ilman osien tai työn laskutusta. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syytä Tuotteen Omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle.

Mikäli takuuhuoltoa vaaditaan alkuperäisen myyntimaan ulkopuolella, ovat paikallisista käytännöistä ja olosuhteista mahdollisesti johtuvat lisäkustannukset Omistajan vastuulla, mukaan lukien mutta ei rajoittuen hallitusten, valtioiden, maa- alueiden ja niitä vastaavien elinten veloittamaan rahtiin, vakuutukseen, veroihin, lisenssimaksuihin, tuontitulleihin ja mihin tahansa ja kaikkiin muihin rahoituskuluihin.

BRP pidättää itsellään oikeuden Tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen, muuttamiseen tai vaihtamiseen ilman aikaisempien Tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8. LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuaikana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että uusi omistaja ottaa ensi tilassa yhteyttä BRP:hen tai jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan nimen ja osoitteen.

9. KULUTTAJA-APU

- Mikäli tämän BRP:n rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP suosittelee, että asia yritetään ensiksi ratkaista maahantuojan / jälleenmyyjän tasolla keskustelemalla maahantuojan / jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.
- Löydät myös BRP:n toimistot ja maahantuojat web-sivuiltamme osoitteessa www.brp.com.
- Lisäapua tarvittaessa pyydetään ottamaan yhteys BRP:n tytärtyhtiön asiakkaiden ja jälleenmyyjien tukipalveluun Customer Support Services yhteen seuraavista puhelinnumeroista, omasta sijaintipaikasta riippuen:

Aasia - Puhelin (65) 622-767-55, faksi (65) 622-629-32

Afrikka, Lähi-itä, Albania, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia ja Montenegro, Bosnia ja Hertsegovina sekä Itsenäisten valtioiden yhteisö (entinen Neuvostoliitto)

-Puhelin (41) 21 318 78 00, faksi (41) 21 318 78 61

Latinalainen Amerikka (paitsi Brasilia) - Puhelin 954-846-1442, faksi 954-846-1478

Brasilia - Puhelin 55 (19) 3246-2100, faksi 55 (19) 3246-3800

Pacific Islands - Puhelin 612-9794-6600, faksi 612-9794-6697

Korjattu rajoitettu takuu, Aasia/Latinalainen Amerikka, maaliskuu 2011

Valmiustesti

Käyttäjän valmiustesti...

1. Luitko tämän käsikirjan kannesta kanteen?
2. Oletko valmis ottamaan vastuun veneen ja perämoottorin turvallisesta käytöstä?
3. Oletko ymmärtänyt kaikki tässä käsikirjassa olevat varotoimenpiteet ja turvaohjeet?
4. Ymmärrätkö, että tässä käsikirjassa on henkilö- ja laitevahinkojen välttämisen kannalta tärkeätä tietoa?
5. Oletko valmis noudattamaan tässä käsikirjassa olevia suosituksia ja osallistumaan veneilyn turvallisuuskurssille ennen veneen tai perämoottorin käyttöä?
6. Tiedätkö keneen ottaa yhteyttä jos sinulla on venettäsi ja perämoottoria koskevia kysymyksiä?
7. Tunnetko paikalliset vesillä liikkumista koskevat liikennesäännöt?
8. Ymmärrätkö, että inhimilliseen erehdykseen voivat vaikuttaa huolimattomuus, väsymys, ylirasitus, huoli, se ettei käyttäjä tunne tuotetta, huumeet ja alkoholi, vain muutamia mainitaksemme?

VAROITUS

Tässä käsikirjassa on mahdotonta käsitellä kaikkia mahdollisesti kohtaamiasi vaaratilanteita, tässä käsikirjassa olevan olennaisen tiedon ymmärtäminen ja siinä pitäytyminen kehittää kuitenkin hyvää arvostelukykä veneilyä varten. Ole aina valppaana ja varovainen: se on hyvä perusta turvallisuudelle.

USEIN ESITETTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Ei määräaikaista jälleenmyyjän suorittamaa huoltoa kolmen ensimmäisen vuoden aikana normaalissa vapaa-ajan käytössä? Ihanko totta?

- Kyllä BRP tietää, että haluat viettää aikaasi ulkona vesillä eikä *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi huoltamisessa. Säädettäviä venttiilejä, huollettavia hihnoja, vaihdettavia ketjuja tai vaihdettavia öljyjä ei ole. Me suosittelemme suorittamaan vesillelaskua edeltävät tarkastukset jokaisen käytön yhteydessä ja säännöllisin välein. Merivedessä käyttö vaatii minimaalisia lisätarkastuksia ja -voitelua.

Millaista polttoainetta oktaaniluvultaan Evinrude E-TEC -perämoottorilleni suositellaan?

- *Evinrude E-TEC* -perämoottorit vaativat vähintään 87 (U.S.) oktaanin polttoainetta. Korkeampikaan oktaaniluku ei ole haitaksi, mutta se ei ole tarpeen.

Minkälaista öljyä Evinrude E-TEC -perämoottorissani on käytettävä?

- Mitä tahansa TC-W3RL -öljyä voi käyttää. Jälleenmyyjä voi ohjelmoida perämoottorin *Evinrude/Johnson XD100* -öljyä varten, jolloin öljynkulutus ja käyttökustannukset ovat pienempiä. Katso **Öljysäiliön täyttö** sivulla 21, katso myös **Öljyä koskevat vaatimukset** sivulla 20.

Pitääkö polttoaineeseen lisätä öljyä?

- Ei. *Evinrude E-TEC* -perämoottoareita varten ei polttoaineeseen tarvitse lisätä öljyä.

Missä minun pitää huollattaa Evinrude E-TEC -perämoottorini?

- Takuukorjaukset on suoritettava *Evinrude E-TEC* -perämoottorien valtuutettu jälleenmyyjä. BRP-approved dealers and distributors have received the necessary training to properly service your outboard. Kysy BRP:ltä kuka on lähinnä sinua oleva valtuutettu *Evinrude E-TEC* -jälleenmyyjä.

Voinko tilata Evinrude E-TEC -perämoottoriini varaosia ja tarvikkeita?

- Kyllä. Käytä varaosina alkuperäisiä *Evinrude/Johnson* varaosia tai osia, jotka teknisiltä ominaisuuksiltaan, tyybiltään, vahvuudeltaan ja materiaaliltaan vastaavat niitä. Vakiolaatua huonompien osien käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai siihen, ettei tuote toimi. Jälleenmyyjäsi voi tilata haluamasi osat ja tarvikkeet.

Pitääkö minun täyttää jotain papereita muuttaessani tai myydessäni Evinrude E-TEC -perämoottorini?

- Kyllä. Jotta *Evinrude E-TEC* voi pitää yhteyttä sinuun ja uuteen omistajaan, BRP sinua täyttämään lomakkeen, jossa **Osoitteenmuutos / Omistajan vaihtuminen** sivulla 91. Näin varmistutaan siitä, että sinä ja uusi omistaja saatte tiedon kaikista tuoteilmoituksista, ja että takuusuoja pysyy ajan tasalla.

Mitä minun on tehtävä ennen Evinrude E-TEC -perämoottorini varastointia talveksi?

- Talvikuntoonpano on minimaalista. Katso kohdasta **Varastointi** sivulla 61 yksityiskohtaiset ohjeet siitä, miten *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi varastoidaan talvikaudeksi.

EVINRUDE®
E-TEC®



EVINRUDE®
E-TEC®



VASTAANOTTOTODISTUS

Jälleenmyyjä

Nimi:	_____

Osoite:	_____

Täytä ja allekirjoita alla oleva kaavake uuden *Evinrudel/Johnson* -perämoottorin toimituksen yhteydessä. Jälleenmyyjä arkistoi kaavakkeen.



Kuitti

Nimi:	_____

Osoite:	_____

Omistusoikeus malliin nro:	_____
Sarjanro:	_____
	(Asiakas tai jälleenmyyjä täyttää)
Tässä asiakirjassa mainittu jälleenmyyjä on antanut minulle käyttöä, huoltoa, turvalaitteita ja takuuta koskevia ohjeita, jotka kaikki ymmärrän ja joita lupaan noudattaa. Olen myös tyytyväinen ennen <i>Evinrudel/Johnson</i> -perämoottorini toimitusta koskevaan järjestelyyn ja tarkastukseen. Olen myös vastaanottanut yhden käsikirjan.	
Allekirjoitus	_____
Päiväys:	_____

EVINRUDE®
E-TEC®





www.brp.com

SKI-DOO® SEA-DOO® CAN-AM®
LYNX® EVINRUDE® JOHNSON® ROTAX®